



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 46

Ausgabe 48/2018

Freitag, den 30. November 2018

Veranstaltungen im Advent!

24. Feller Adventsmarkt

Samstag, 1. Dezember 2018 von 15:00 – 22:00 Uhr
Sonntag, 2. Dezember 2018 von 11:00 – 19:00 Uhr
Rund um die Alten Schule, Im Brühl
Krippen- und Künstlerausstellung
Zauber-Show, Nikolaus, Tombola, u.v.m.

17. Klüsserather Adventsmarkt

Samstag, 01.12.2018 ab 15.00 Uhr
Sonntag, 02.12.2018 ab 11.30 Uhr
Rund um die „Alte Ökonomie“ und Kirche
Winterliche Märchenstunde für Kinder, Adventsbaumversteigerung, Nikolaus u.v.m.

31. Kreativ- und Hobbymarkt im Bürgerzentrum Schweich, Stefan-Andres-Straße

Samstag, 01.12.2018, 14:00 – 18:00 Uhr
14.00 Uhr Eröffnung der Stände
14.10 Uhr Begrüßung durch Stadtbürgermeister Lars Rieger
14.30 Uhr Gesangsgruppe „Die Wandervögel“
Sonntag, 02.12.2018, 11:00- 18:00 Uhr
11.00 Uhr Eröffnung der Stände
An beiden Tagen große Auswahl an Kaffee und Kuchen!

**Die Ortsgemeinden Fell und Klüsserath sowie die Stadt
Schweich freuen sich auf Ihren Besuch!**

Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1** Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2** Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3** Öffnungszeiten:
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 63

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo.	19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di.	19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi.	14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do.	19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr.	16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

- Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:
- 5.1** Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2** Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3** Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4** Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)
Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonsatznummer werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angezeigt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Herr Selzer) Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbacher) Tel. 06502/9978602
- 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Falk) Tel. 06502/93570
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich Alarmierung der Feuerwehren
Notruf Tel. 112
Leitstelle Trier
(Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/82496-0

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.
Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Polizei

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Diamantene Hochzeit Bläsius

Das Fest der Diamantenen Hochzeit feierte am Samstag, 24. November 2018 das Ehepaar Mathilde und Nikolaus Bläsius aus Riol.



Im Kreise der Familie nahm das Jubelpaar die Glückwünsche des Kreises, vertreten durch den Ersten Kreisbeigeordneten Arnold Schmitt MdL, der Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich, Christiane Horsch und der Ortsbürgermeisterin der Ortsgemeinde Riol Frau Dr. Christel Egner-Duppich, gerne entgegen.

Herzlichen Glückwunsch



Erster Beigeordneter der Verbandsgemeinde Schweich Herr Rudolf Körner, Frau Bürgermeisterin Christiane Horsch und zahlreiche Gäste gratulierten Frau Bundesjustizministerin Katarina Barley aus Schweich zum 50. Geburtstag.



Erscheinungsweise des Amtsblattes
zu Weihnachten und zum Jahreswechsel 2018/2019
Für die Bekanntmachungen und Mitteilungen im Amtsblatt sind zu
Weihnachten und zum Jahreswechsel folgende Termine zu beachten:

Woche 51/2018

Redaktionsschluss: Freitag, 14.12.2018, 08:00 Uhr

Erscheinungstag: Freitag, 21.12.2018

Woche 52/2018

Es erscheint kein Amtsblatt!

Woche 01/2019

Redaktionsschluss: Donnerstag, 20.12.2018, 08:00 Uhr

Erscheinungstag: Freitag, 04.01.2019

Wir bitten um Beachtung!

Stellenausschreibungen



Stellenausschreibung

Bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße ist zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine Vollzeitstelle im Bereich der

IT-Administration

zu besetzen.

Ihre Aufgaben:

- Sicherstellen des laufenden Betriebes sowie der Anwenderbetreuung im First- und Second-Level-Support
- Technische Betreuung und konzeptionelle Weiterentwicklung der Netzwerkinfrastruktur
- Administration zentraler IT-Services wie Active Directory, DFS, SQL, IIS, PKI und Exchange auf unserer virtualisierten Infrastruktur (Hyper-V)
- Erstellen und Überwachen der System- und Daten-Backups
- Verwalten und Inventarisieren der vorhandenen Hard- und Software
- Administration und Weiterentwicklung der Monitoring-Lösung
- Unified Threat Management wie AntiVirus, AntiSpam, AntiCrypt, Hardening
- Ansprechpartner für den 3rd-Level-Support und die Behördenleitung in allen Fragen zur Digitalisierung und zum eGovernment

Ihr Profil:

- Fachinformatiker/in Systemintegration, Fachinformatiker/in Anwendungsentwicklung, Staatlich geprüfter Techniker/in Informatik oder Studium der Informatik oder vergleichbare Ausbildung im Bereich der Informationstechnologie
- Ein ausgeprägtes Interesse an der Informatik und neuen Technologien sowie die Bereitschaft sich stetig weiterzubilden
- Kenntnisse und Erfahrungen:
 - Relationale Datenbanksysteme (MS- und MySQL)
 - IP-Routing, Switching, Firewall-Policy
 - Verzeichnisdienste Active Directory, Gruppenrichtlinien
 - Terminalservertechnologien (Microsoft RDP, Citrix XEN App/Desktop)
 - Softwareverteilung, WSUS
 - Virtualisierungstechnologien
 - Powershell, Scripting
 - linux-basierende Systeme (erwünscht)

Wir bieten:

- ein unbefristete Beschäftigungsverhältnis nach dem TVöD bis Entgeltgruppe 10
- flexibles Arbeitszeit
- gezielte Förderung durch Fortbildungsangebote
- eigenverantwortliches Arbeiten und aktive Gestaltungsmöglichkeiten in einer modernen Verwaltung
- kollegiale Atmosphäre in einem dynamischen und motivierten Team

Ihr Kontakt:

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Wolfgang Deutsch, Tel. 06502-407-112, deutsch.w@schweich.de zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **28.12.2018** an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Fachbereich 1/Personal
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
E-Mail: bewerbung@schweich.de

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr
 montags - mittwochs von 14.00 - 16.00 Uhr
 donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags von 07.30 - 17.00 Uhr
 mittwochs von 07.30 - 13.00 Uhr
 donnerstags von 07.30 - 18.00 Uhr
 freitags von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags, dienstags, donnerstags, freitags von 08.00 - 12.00 Uhr
 montags und dienstags nachmittags nur nach vorheriger Terminvereinbarung
 donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich
 Telefonnummer: 06502/407-0
 Telefax: 06502/407-180
 E-Mail: info@schweich.de
 Web-Seite: www.schweich.de

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan
 Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr
 Termine nach Vereinbarung.
 Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann, Tel. 06502/407-302
 E-Mail: gleichstellung@schweich.de
 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10
 Termine nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 06.12.2018** findet um **14.00 Uhr** im Verwaltungsgebäude II, Zimmer 37 der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der VG Schweich statt.

Tagesordnung: öffentlich

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2017 der Verbandsgemeinde Schweich

nicht öffentlich

1. Prüfung der Belege

Fell, 23.11.2018

Michael Rohles, Vorsitzende/r des Rechnungsprüfungsausschusses

Das Wasserwerk informiert: Ableseung der Wasserzähler für das Jahr 2018 in der Verbandsgemeinde Schweich

Die Ableseung der Wasserzähler erfolgt in diesem Jahr
ab Freitag, den 30. November 2018.

Die Grundstückseigentümer und die Benutzer (Mieter/Pächter) werden gebeten, den mit den Ableseungen beauftragten Personen Zutritt zu gewähren, die Arbeit der Zählerableser zu unterstützen und die Wasserzähler **frei zugänglich** zu machen.

Ableseort bzw. Ortsteil	Name der/des Ableserin/Ablesers	Plz	Wohnort	Straße, Nr.	Telefon
Bekond	Monika Bresselschmidt	54340	Bekond	Drosselweg 19	06502/9385490
Detzem	Klaus-Dieter Schmidt	54340	Detzem	Peter-Arens-Straße 2	06507/703392
Ensch	Alois Philippi	54340	Ensch	Nikolausstraße 15	06507/3248
Fell	Peter Kollmann	54341	Fell	Maximinstr. 13	06502/4134
Fell-Fastrau	Silke Schäfer	54341	Fell	Maximinstr. 12	06502/980584
Fell	Silke Schäfer	54341	Fell	Maximinstr. 12	06502/980584
Föhren	Florian Weber	54343	Föhren	Erlenbachstr. 6	0157 8790 3185
Föhren	Emil Barthen	54343	Föhren	Wacholderberg 9	06502/4603
Kenn	Dieter Mangerich	54344	Kenn	Hauptstraße 2	0160 8162 630
Kenner Ley	Heinz Billen	54341	Fell	Im Herrengarten 24	06502/6536
Kenn	Heinz Billen	54341	Fell	Im Herrengarten 24	06502/6536
Klüsserath	Leo Porten	54340	Klüsserath	Hauptstraße 95	0151 1557 5069
Köwerich	Bernd Jostock	54340	Köwerich	Im Weingarten 19	06507/3534
Leiwen	Erich Schneider	54340	Leiwen	Kirchgasse 9	06507/3462
Leiwen-Zummet	Günter Basten	54349	Tritthenheim	Johannes-Trithemius-Str. 7	06507/5626
Longen	Holger Louis	54346	Mehring	Wiesenflurweg 7	0173 6506 393
Longuich	Josef Wagner	54340	Longuich	Weinstraße 21	06502/5759
Mehring	Holger Louis	54346	Mehring	Wiesenflurweg 7	0173 6506 393
Naurath	Maximilian Kraff	54523	Dierscheid	Karl-Kaufmann-Weg 24 a	06508/952595
Pölich		54340	Pölich		
Riol	Roswitha Meyer	54343	Föhren	Flachswiese 2	06502/937389
Schleich	Frank Madertz	54340	Schleich	Im Kardel 2a	06507/702207
Schweich	Gerhard Porten	54343	Föhren	Friedhofstraße 7a	06502/3732
Schweich	Gerhard Porten	54343	Föhren	Friedhofstraße 7a	06502/3732
Schweich		54338	Schweich		
Schweich	Heinz Billen	54341	Fell	Im Herrengarten 24	06502/6536
Schweich-Issel	Reinhold Kellersch	54338	Schweich-Issel	Schulstraße 2	06502/4137
Schweich-Issel	Hans Hörl	54338	Schweich-Issel	Spingel 12	06502/3222
Thörnich	Klaus-Dieter Schmidt	54340	Detzem	Peter-Arens-Straße 2	06507/703392
Tritthenheim	Günter Basten	54349	Tritthenheim	Johannes-Trithemius-Str. 7	06507/5626

Wasserzähler gegen Frosteinwirkung schützen!

In der kalten Jahreszeit können an den Wasserzählern Schäden durch Frosteinwirkung entstehen.

Wo die Gefahr eines Frostschadens zu vermuten ist, können geeignete Schutzmaßnahmen durchgeführt werden, wie z.B.

- **Wasserhähne und Leitungen im Freien entleeren, Hähne öffnen**
- **Wasserzähler im frostgefährdeten Bereich mit Wärme dämmendem Material schützen**
- **Beschädigte Fensterscheiben erneuern**

- **Rohrleitungen isolieren**
- **Fenster und Außentüren schließen**
- **frostgefährdete Räume evtl. temperieren**

Nach den Bestimmungen der Allgemeinen Wasserversorgungssatzung der Verbandsgemeinde Schweich obliegt die Verpflichtung zum Schutz der Wasseruhr dem Grundstückseigentümer. Eventuell auftretende Schäden gehen zu seinen Lasten.

Jeder Grundstückseigentümer sollte deshalb im eigenen Interesse darauf achten, dass „seine Wasseruhr“ **frostsicher** untergebracht ist.

Schweich, 26.11.2018

Verbandsgemeindewerke Schweich

Wasserableser/in gesucht!

Für das Ablesen der Wasserzähler in
Pölich

und

Schweich (Teilbezirk)

wird jeweils eine Ableserin oder ein Ableser gesucht.
Die Ablesung erfolgt vom 30. November bis 31. Dezember 2018.
Pro Wasserzähler wird eine Entschädigung von 1,00 € gezahlt.
Interessenten über 18 Jahre können sich bis Mittwoch, den 05. Dezember 2018 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 4, Tel.: 06502/407-605 oder -603 melden.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Energieagentur Region Trier

Bringen Sie Ihrem Haus das Sparen bei!

Kostenfreie Energie-Erstberatungen in Ihrer Nähe!

Die Energieagentur Region Trier bietet im Rahmen der Kampagne „Zukunft Energieeffizientes Haus“ kostenfreie Energie-Erstberatungen an. Wie dämme ich Dach, Wand und Keller? Welche Fenster sind die besten? Welche Heizung ist für mein Haus die Richtige? Wo gibt es Förderzuschüsse und wer hilft mir bei der Umsetzung? Gebäudeenergieberater aus der Region beantworten in einem 45minütigen Gespräch individuell Ihre Fragen zum Thema energieeffizientes Bauen und Sanieren. Zu dem Termin bringen Sie idealerweise Gebäudepläne, Heizkostenabrechnungen der letzten drei Jahre und evtl. Fotos mit. Je mehr Informationen der Energieberater zum Gebäude hat, umso konkreter können Ihre Fragen beantwortet werden. Dieses Angebot liefert Ihnen einen ersten Überblick über die energetische Situation Ihres Gebäudes ersetzt allerdings keine umfassende Vor-Ort-Energieberatung. Der nächste Beratungstermin in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich findet am 05.12.2018 von 13:30 bis 16:30 Uhr statt, danach regelmäßig an jedem ersten Mittwoch im Monat. Bitte melden Sie sich telefonisch bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich unter 06502-407120 an. Für weitere Fragen steht Ihnen auch die Energieagentur Region Trier unter der Telefonnummer 0651-14595813 zur Verfügung.

Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden.

Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Suche Fahrgemeinschaft

Kenn-Nr.: 09/18

von: Ensch

nach: Föhren

Wochentage: Di., Mi., Fr.

Abfahrt: ca. 6:30 Uhr

Rückfahrt: 16:00 Uhr

Beginn: Sofort

Telefon: 0172/9444257

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Erweiterung der Realschule plus Kell am See
- Breitband: Ausbau läuft mit großen Schritten

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:
.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Kennung	Ich biete an	Telefon, E-mail
51/18	Polsterbett (140 cm breit)	06507/4141
52/18	Unterbau Geschirrspüler	06502/980076
53/18	Bett mit Bettkasten (100 cm breit), Lattenrost, Matratze und Nachttisch	0151/18132409, kerstin.czogalla@web.de
54/18	Wassercontainer 1.000 l mit Metaleinfassung	06502/1392

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Fell

Unsere nächste Übung findet am **Samstag, 1. Dezember 2018 um 12.30 Uhr** statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Montag, dem 03.12.2018** findet um **19:30 Uhr** die nächste Übung für die gesamte Wehr statt.

Freiwillige Feuerwehr Pölich/Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Pölich

Die Jahreshauptversammlungen 2018 der Freiwilligen Feuerwehr Pölich und des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Pölich finden am **Freitag, 07.12.2018 um 19.00 Uhr** im Schulungsraum im Gerätehaus statt. Hierzu möchten wir alle Mitglieder recht herzlich einladen.
Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Pölich: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Kassenbericht 2018, 3. Bericht der Kassenprüfer, 4. Entlastung des Vorstandes, 5. Neuwahlen, 6. Wahl von 2 Kassenprüfern, 7. Verschiedenes.
Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Pölich: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Jahresbericht 2018, 3. Termine und Veranstaltungen, 4. Verschiedenes.

Freiwillige Feuerwehr Schweich

Am **Dienstag, 04.12.2018** findet um **19.30 Uhr** unsere nächste Übung „Einsatzübung“ statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 30.11.-06.12.2018

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
01.- 24.12.2018	Föhren	Lebendiger Adventskalender	Verschiedene Häuser im Ort
30.11.- 06.12.2018	Klüsserath	Sonderausstellung Krippenmuseum	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Öffnungszeiten:Dienstag bis Sonntag von 14.00 bis 18.00 Uhr, Eintritt: € 4,00 - Gruppen ab 10 Personen, Schüler, Schwerbehinderte € 3,00, Kinder bis 12 Jahre frei. Gruppenführung bis 25 Personen € 25,00. Gruppen und Gruppenführungen auch außerhalb der Öffnungszeiten jederzeit möglich.
30.11.- 02.12.2018	Leiwien	Pamorama Weihnachtsmarkt	Hotel Zummethof, Tel: 06507-93550
30.11.- 01.12.2018	Köwerich	Jaeger's kleiner Weihnachtsmarkt	Familie Jaeger, St. Kunibert-Platz 3, 54340 Köwerich, Tel. 06507 939717
01.- 02.12.2018	Fell	24. Feller Adventsmarkt	Alte Schule Fell
01.- 02.12.2018	Klüsserath	17. Klüsserather Adventsmarkt	Kirchplatz/Alte Ökonomie
01.12.2018	Föhren	Lichterbaumfeier	Kirchvorplatz
01.12.2018	Kenn	Cäcilienfeier	Pfarrheim Kenn
01.- 02.12.2018	Schweich	32. Weihnachtlicher Kreativ- und Hobbymarkt	Bürgerzentrum Schweich
01.12.2018	Riol	Winzerglühfen am Glühweinstand	Ligny-le-Chatel-Platz, Samstag 16.00-22.00 Uhr
02.12.2018	Bekond	Adventszauber	Bürgerhaus
02.12.2018	Mehring	Adventsmarkt	Medardushaus
02.12.2018	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr und sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
02.12.2018	Longuich	Adventsfeier	Dorfgemeinschaftshaus
02.12.2018	Föhren	Adventskaffee	Bürger- und Vereinshaus
02.12.2018	Longuich	Benefizkonzert zum Advent	WeinKulturgut Longen-Schlöder, Kirchenweg 9, Tel: 06502-8345
03.12.2018	Föhren	Fit im Alter	Bürger- und Vereinshaus
05.12.2018	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr und sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
05.12.2018	Fell	Seniorenachmittag	Pfarrheim Fell
05.12.2018	Föhren	Nikolausaktion	Gemeinde
06.12.2018	Köwerich	Rentnertreff	Gasthaus "Alter Bahnhof"; Beginn: 15.00 Uhr
06.12.2018	Trier/Quint	Nikolaus-Lichterwanderung :Die Wanderung startet am Forstamt Trier und führt entlang einer Lichterkette durch den nächtlichen Meulenwald zum ehemaligen Pflanzgarten des Forstreviers Quint. Dort warten auf alle Wanderer ein großes Lagerfeuer sowie ein kleiner Imbiss. Bei einer angenehmen vor-weihnachtlichen Atmosphäre wird uns der Nikolaus besuchen. Der Weg (ca. 2,5 km) ist mit geländetauglichem Kinderwagen zu bewältigen.	Treffpunkt: Forstamt Trier, Zielgruppe: Familien mit Kindern (auch Kleinkindern, Info: umweltbildung.trier@wald-rlp.de

Stellenausschreibung

Für die Besetzung der Tourist-Information Longuich-Kirsch wird befristet für die Saison 2019 (1. März bis 30. November) eine zweite Mitarbeiterin/Mitarbeiter auf Basis einer geringfügig entlohnten Beschäftigung (Minijob) gesucht.

Die Öffnungszeiten der Tourist-Information während der Saison sind wie folgt geplant:

Montag bis Freitag 10:00 - 12:00 Uhr
 Freitag 16:00 - 18:00 Uhr
 Samstag 10:00 - 12:00 Uhr

Die Tourist-Information wird zu den Öffnungszeiten jeweils mit einer Person besetzt. Die durchschnittliche Arbeitszeit beträgt 7 Stunden je Woche. Der Beschäftigungsumfang beträgt 3-4 Arbeitstage/Woche je Beschäftigte. Die Hauptaufgaben der Tourist-Information liegen insbesondere in der Information der Gäste über die touristischen Besonderheiten der Region, dem Verkauf von Bus- und Schifffahrtskarten, der Vermittlung von Unterkünften und der Pflege der Kontakte zu den touristischen Leistungsträgern. Kenntnisse im Umgang mit dem PC/Internet, die Anwendung der Windows-Office- Anwendungen Word und Excel werden vorausgesetzt. Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil. Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum 07.01.2019 an die

Tourist-Information Römische Weinstraße
Geschäftsführer Sven Thiesen Brückenstraße 46
54338 Schweich
Tel. 06502-9338-10
thiesen@roemische-weinstrasse.de

Familienbündnis Römische Weinstraße

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet. Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht. Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen. Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-307 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Suche „ Kleine Hilfe“

Kenn-Nr.: 20181020

Ich **suche** Hilfe bei: Winterstredienst
 Telefon-Nr. / E-Mail: 06502/997718
 Ort: Schweich
 Zeitumfang: nach Absprache
 Beginn: bei Schnee und Glätte

Kenn-Nr.: 20181021

Ich **suche** Hilfe bei: Kinderbetreuung (7jährige Tochter)
 Telefon-Nr./E-Mail: 0151/65466626
 Ort: Schweich
 Zeitumfang: nach Absprache
 Beginn: ab sofort

Demokratie leben



Partnerschaft für Demokratie
in der Verbandsgemeinde Schweich

im Rahmen des Modellprogramms Demokratie leben!

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE
 Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
 c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.
 Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Fedor Gehlen, Koordinator / Fachberater
 Telefon: (0) 6502 506428
 Fax: (0) 6502 980295
 Email: fedor.gehlen@demokratie-schweich.de

Servicezeiten:
 Donnerstag 15 - 19 Uhr
 und nach Vereinbarung

FEDERFÜHRENDES AMT
 Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
 Fachbereich Bürgerdienste / Kinder- und Jugendbüro
 Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung
 Telefon: (0) 6502 5066460
 Fax: (0) 6502 5066480
 Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Anna Monzel, Sachbearbeitung
 Telefon: (0) 6502 5066450
 Fax: (0) 6502 5066480
 Email: anna.monzel@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de

Soziale Dienste

Gefördert durch:



EUTB- ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung

Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird. Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für **ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung**.

Hier findet eine kostenfreie, niedrigschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörigen statt. Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann. Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch:

0651-97859-401 oder per Mail eutb-sab@clubaktiv.de.

Ab sofort gibt es für den Landkreis Trier-Saarburg feste Sprechstunden in Trier, Leiwen und Hermeskeil geben. Die Öffnungszeiten sind für den Landkreis:

Montags: 09.00-16.00 Uhr in **Hermeskeil**,
Saarstrasse 95, 54411 Hermeskeil
Dienstags: 09.00-16.00 Uhr in **Trier**, Schützenstrasse 20, Trier
Mittwochs: 09.00-16.00 Uhr in **Leiwen**, Am Pfarrgarten 4,
54340 Leiwen

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier,

Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Kindergartennachrichten

Kindertagesstätte Köwerich-Ensch

Anmeldung

Eltern aus Ensch und Köwerich, die ihre Kinder für das folgende Kitajahr 2019/20 in der Kindertagesstätte anmelden möchten, sollten die Anmeldung sobald wie möglich vornehmen.

Wir empfehlen den Betreuungsbedarf mindestens sieben Monate vor dem gewünschten Betreuungsbeginn in der Kindertagesstätte anzumelden.

Informationen und ein Anmeldeformular sind in der Kita Köwerich-Ensch erhältlich. Bitte verabreden Sie telefonisch einen Gesprächs- und Besichtigungstermin.

Kindertagesstätte Köwerich-Ensch; Leitung: Margit Frohm; Schulstr. 5; 54340 Köwerich; Tel: 06507/4139.

Schulnachrichten

Grundschule Longuich

Der Förderverein der Grundschule Longuich-Riol e.V. und die Grundschule von Longuich und Riol veranstalten am **Sonntag, dem 9. Dezember 2018 um 15.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Laurentius** das traditionelle „**Offene Singen**“, zum 16. Mal unter der Leitung von Martin Folz. Wir laden Sie herzlich ein, gemeinsam mit unseren Schülerinnen und Schülern unter der Leitung von Martin Folz und dem Moselländischen Blasorchester unter der Leitung von Markus Benk Advents- und Weihnachtslieder zu singen. Wie jedes Jahr bietet der Förderverein im Anschluss Glühwein an. Weckmänner und Kakao werden an die Kinder kostenlos verteilt. Wir freuen uns über großzügige Spenden zur Deckung der Kosten und zur Unterstützung dieser Veranstaltung.

Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Am 18. Oktober 2018 unternahmen zwei Klassen (momentane 10a und Teile der 9b) der Friedrich-Spee-Realschule plus aus Neumagen-Dhron eine Busfahrt in die älteste Stadt Deutschlands, Trier. Hier besuchten die Schüler die Tufa. Ein Theater, welches mit zu den größten Kulturbestandteilen von Trier zählt. Im Programm wurde für die Schüler Friedrich Dürrenmatts Tragikomödie „Die Physiker“ vorgestellt. In der Tragikomödie „Die Physiker“ entdeckt der Kernphysiker Möbius eine Formel, welche in den falschen Händen sehr gefährlich werden könnte. Um die Menschheit zu schützen, flüchtet er in ein Irrenhaus und verliert dadurch seine Familie und scheinbar seinen Verstand. Was er allerdings nicht ahnt, ist, dass ihm zwei Geheimagenten, ebenfalls als Wahnsinnige getarnt, gefolgt sind. Das Stück dauerte ca. 2,5 Stunden und wurde sehr textgetreu nach dem Buch aufgeführt. Dies hatte zwei wesentliche Vorteile: Zum einem konnten so die Schüler aus der 9b, welche das Buch vorher nicht im Unterricht lasen, den Originaltext kennen lernen und keine abgeänderte Version, wie man es von manch anderen Stücken kennt. Zum anderen konnte die 10a und ihre Lehre-

rin (Frau Vera Eckert), welche „Die Physiker“ schon über mehrere Wochen im Unterricht bearbeitet hatten, das Buch noch einmal genauer betrachten. So kamen Gestik und Verhaltensmerkmale im Theater besser zur Geltung als im Buch und der Text wurde verständlicher. Zum Schluss lässt sich nur sagen, dass es ein erfolgreicher und lehrhafter Ausflug war. Wir danken dem Förderverein, der mit seiner großzügigen Spende die Fahrt erst ermöglicht hat.
Artikel von: Marius Thiel (10a)



Foto: Mario Cossé

Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule

Herzliche Einladung zum Informationsabend der Fachoberschule am 6. Dezember 2018 um 19 Uhr im Bürgerzentrum Schweich

Für viele Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 10 sowohl an Realschule plus als auch an Gymnasien stellt sich mit Erreichen des Sekundarabschlusses I die Frage, wie sie ihren schulischen bzw. beruflichen Weg weiterhin erfolgreich gestalten. Eine ideale Verknüpfung zwischen schulischer Bildung und beruflicher Praxis bietet hier die Fachoberschule Schweich an der Stefan-Andres-Realschule plus in den beiden Fachrichtungen „Gesundheit und Soziales“ sowie „Wirtschaft und Verwaltung“. Dies ist möglich, da die Fachoberschüler in der Klasse 11 an drei Tagen in der Woche in einer Einrichtung bzw. in einem Unternehmen in ihrer Fachrichtung ein Praktikum absolvieren, welches ihnen einen Einblick in den beruflichen Alltag ermöglicht. An den beiden übrigen Wochentagen sowie im gesamten zwölften Schuljahr besuchen die Schülerinnen und Schüler den Unterricht. Der fachrichtungsbezogene Unterricht vertieft die Inhalte des Praktikums, der übergreifende Unterricht vermittelt in Fächern wie Deutsch, Mathematik usw. weitergehende allgemeinbildende Inhalte. Die zwölfte Klasse schließt mit dem Erwerb der allgemeinen Fachhochschulreife ab. Dieser Abschluss eröffnet vielfältige Perspektiven, wie beispielsweise ein fachrichtungsungebundenes Studium an jeder Hochschule in Deutschland, ein Duales Studium, die Aufnahme einer qualifizierten Ausbildung oder der Wechsel zur Berufsoberschule II, um dort in nur einem weiteren Schuljahr die allgemeine Hochschulreife (Abitur) zu erwerben. Über diese Möglichkeiten und weitere Details dieses Bildungsganges informieren wir Sie gerne am **6. Dezember 2018 um 19.00 Uhr im Bürgerzentrum Schweich (Schulzentrum)** Bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte unter 06502 92 54-0, www.saz-schweich.de bzw. FOS@saz-schweich.de.

Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Mosel

Öffentliche Bekanntmachung

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Mosel Abteilung Landentwicklung und Ländliche Bodenordnung Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren Pumpspeicherkraftwerk Rio Aktenzeichen: 11107 HA 2.3	54295 Trier, den 21.11.2018 Tessenowstr. 6 Telefon: 0651/9776248 Telefax: 0651/9776330 E-Mail: dldr-mosel@dldr.rlp.de Internet: www.dldr.rlp.de
--	---

Information über die geplante Einstellung des Vereinfachten Flurbereinigungsverfahrens Pumpspeicherkraftwerk Rio

Das vereinfachte Flurbereinigungsverfahren Pumpspeicherkraftwerk (PSKW) Rio wurde angeordnet, um Nachteile für die allgemeine Landeskultur, die durch die Herstellung des „Pumpspeicherkraftwerks Rio“ entstehen, zu beseitigen und die erforderlichlich gewordene Neuordnung des Grundbesitzes auszuführen. Des Weiteren wurde das Vereinfachte Flurbereinigungsverfahren angeordnet, um Maßnahmen der Landentwicklung, insbesondere der Agrarstrukturverbesserung in Verbindung mit Maßnahmen des Naturschutzes und der Landschaftspflege zu ermöglichen und durchzuführen.

Im Jahr 2017 teilten die Stadtwerke (SWT) Trier als Träger des Projektes PSKW Rio dem DLR Mosel mit, dass sich aufgrund der aktuellen Rahmenbedingungen der Zeitablauf bis zur Planfeststellung erheblich verzögern wird und sich das Vorhaben derzeit nicht realisieren lässt. Das Projekt wird daher bis auf weiteres ruhend gestellt.

Insofern entstehen die zu erwartenden Nachteile für die allgemeine Landeskultur in einem zuverlässig absehbaren Zeithorizont nicht. Ansonsten sind keine so großen agrarstrukturellen oder forstwirtschaftlichen Defizite vorhanden, dass deren Lösung zeitnah erfolgen muss. Sollte zu einem späteren Zeitpunkt ein diesbezüglicher Bedarf festgestellt werden, wird darauf zu gegebener Zeit in einer eigenen projektbezogenen Untersuchung nochmal gesondert eingegangen. Es sind damit nachträglich Umstände eingetreten, die eine Flurbereinigung nicht mehr zweckmäßig erscheinen lassen.

Das vereinfachte Flurbereinigungsverfahren PSKW Rio soll daher nach § 9 FlurbG eingestellt werden. Das DLR Mosel informiert hiermit gemäß § 5 Abs. 1 FlurbG die beteiligten Grundstückseigentümer vorab über die geplante Verfahrenseinstellung.

Die bereits im Verfahrensgebiet vertraglich vereinbarten Landverzichte zugunsten der SWT Trier verlieren damit ihre Gültigkeit und werden gegenstandslos. Die betroffenen Grundstückseigentümer werden durch gesondertes Schreiben diesbezüglich nochmals in Kenntnis gesetzt. Die unter den privaten Grundstückseigentümern vereinbarten Landverzichte werden über einen Abwicklungsplan und ein eigenständiges Freiwilliges Landtauschverfahren vollzogen. Zur Lösung der weinbaulichen Probleme in der Gemarkung Ensch soll ein eigenständiges Weinbergsflurbereinigungsverfahren Ensch eingeleitet werden. Der Einstellungsbeschluss ist ein Verwaltungsakt und wird öffentlich bekannt gemacht. Nach dessen Unanfechtbarkeit erlischt die Teilnehmergemeinschaft und alle durch den Flurbereinigungsbeschluss entstandenen zeitweiligen Einschränkungen der Grundstücksnutzung werden aufgehoben.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Herrn Jens Gillmann (Tel.: 06531/956-120; Mail jens.gillmann@dlr.rlp.de) bzw. Herrn Guido Junghanns (Tel 0651/9776-248; Mail guido.junghanns@dlr.rlp.de).

*Im Auftrag
gez. Johannes Pick*

DLR Mosel

Ökosystem Weinberg – verstehen, erleben und vernetzen - Neuer Lehrgang „Naturerlebnisbegleiter“ in 2019

Unter der Federführung des DLR Mosel will die Initiative „Lebendige Moselweinberge“ das Wissen um den ökologischen Wert und die biologische Vielfalt der Weinberge weitergeben.

Das DLR Mosel bietet die Weiterbildung „Lebendige Moselweinberge – Artenvielfalt in Steillagen“ 2019 erstmalig zusammen mit der Terroir Moselle EWIV an. Damit sind auch luxemburgische Interessierte herzlich zu dem Kurs eingeladen. In 80 Stunden werden Kursteilnehmer zu Experten der Artenvielfalt ausgebildet. Referenten u.a. von der Universität Trier, der ADD, dem Julius-Kühn-Institut, dem Institut viti-vinicole und dem DLR vermitteln von Januar bis Juli 2019 die fachlichen Grundlagen. Der Lehrgang gibt in Vorlesungen und Exkursionen umfassende Einblicke in die Tier- und Pflanzenwelt der Weinkulturlandschaft Mosel. Die Teilnehmer lernen dabei die Zusammenhänge zwischen Flora und Fauna und die Prozesse im Lebensraum Weinberg kennen. Die Vorträge werden in deutscher Sprache gehalten. Am Ende der Ausbildung steht zur Erlangung des Zertifikats eine praktische Prüfung, bei der eine Ausarbeitung einer detaillierten Gästeführung oder eines Projektes vorzulegen ist.

Der Zertifikatslehrgang startet **am 8. Januar 2019**. Der theoretische Unterricht findet in der Regel **dienstags von 18.00 – 21.00 Uhr im Bürgerhaus, Moselstraße 8 in 54441 Temmels** statt. Die **Teilnahmegebühr** beträgt **400 Euro**.

Informationen und Anmeldung: Sabine Schneider - DLR Mosel - Tessenowstr. 6 - 54295 Trier -Telefon 0651 9776-210 (vormittags), Fax 0671-92896495 - sabine.schneider@dlr.rlp.de

Forstamt Trier

Erleben Sie auch dieses Jahr wieder den Nikolaus bei einer Lichterwanderung im Meulenwald!

„Alle Jahre wieder...“ lädt das **Forstamt Trier** am **Donnerstag, 6. Dezember 2018** zu einer abendlichen **Nikolaus-Lichterwanderung für die ganze Familie** in den Meulenwald ein. Treffpunkt ist um **17.00 Uhr** am **Forstamt in Trier-Quint, Am Rothenberg 10**. Die Wanderung startet am Forstamt Trier entlang einer Lichterkette durch den nächtlichen Meulenwald zum ehemaligen Pflanzgarten des Forstreviers Quint.

Dort wartet auf alle Wanderer ein großes Lagerfeuer. Ein kleiner Imbiss sowie heiße und kalte Getränke können erworben werden. Bei einer angenehmen vorweihnachtlichen Atmosphäre wird uns der Nikolaus besuchen. Der Weg (ca. 2,5 km) ist mit geländetauglichen Kinderwagen zu bewältigen. Denken Sie bitte an festes Schuhwerk und witterungsangepasste Kleidung! Wir bitten Sie, den Mitfahrerparkplatz am Ortsausgang von Quint (L 46/47 im Kreuzungsbeereich) zu nutzen. Die Teilnahme ist kostenlos. Über eine freiwillige Spende freuen wir uns sehr.

Weitere Informationen erhalten Sie über umweltbildung.trier@wald-rlp.de oder auf der Homepage des Forstamtes Trier unter www.trier.wald-rlp.de. Schon jetzt wünschen wir allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern einen wunderschönen vorweihnachtlichen Nikolausabend!

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buerglermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Einladung zu einer Austauschrunde für Flüchtlingshelfer*innen aus Bekond

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
gerne lade ich alle, die in der Flüchtlingshilfe aktiv sind oder es werden möchten, herzlich zu einer **Austauschrunde am Donnerstag, 6. Dezember 2018 um 19.00 Uhr** in das Bürgerhaus in Bekond ein. Besonders möchten wir gemeinsam über folgende Themen sprechen: „Wie geht es 2019 weiter? Welche langfristige Unterstützung brauchen die Menschen vor Ort? Welche Beratungsangebote werden benötigt?“ Kontakt: Fedor Gehlen, Ehrenamtsbegleiter - Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier Saarburg e.V., E-Mail: fedor.gehlen@kv-trier-saarburg.drk.de; Tel.: 06502-9356332

*Bekond, 26.11.2018
Paul Reh, Ortsbürgermeister*



Detzem

buerglermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Rekordergebnis bei der Kriegsgräbersammlung

Es freut mich mitteilen zu können, dass bei der Haussammlung zugunsten der Kriegsgräberfürsorge, die in der Zeit **vom 31. Oktober bis 25. November 2018** in unserem Ort durchgeführt wurde, **der stolze Betrag in Höhe von 546,50 Euro** gespendet wurde. **Allen die zu diesem Rekordsammlungsergebnis beigetragen haben, den Spendern und den Sammlern sage ich hierfür gerne ein herzliches Dankeschön.**

*Detzem, 25. November 2019
Albin Merten, Ortsbürgermeister*

Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren Leiwien (Bubental)

Flurbereinigungsbeschluss

Auf die Bekanntmachung unter Leiwien wird hingewiesen.

Veranstaltungskalender 2019

Der nachfolgende Veranstaltungskalender 2019 enthält die Termine die mir bisher gemeldet wurden und die bekannten regelmäßigen Veranstaltungen in der Ortsgemeinde.

Datum von	Datum bis	Beginn Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
11.01.2019		18.30 Uhr	feierliche Aussendung der Sternsinger	Pfarrkirche Mehring	Pfarrereingemeinschaft
12.01.2019	13.01.2019		Sternsinger-Aktion in Detzem	Gemeinde	Pfarrgemeinde u. Messdiener
19.01.2019		19.33 Uhr	Karnevalistische Kirmes	Bürgerhaus	Sportverein / WTG
20.01.2019		15.00 Uhr	Kirmes Kaffee u. Dämmerschoppen	Bürgerhaus	Sportverein / WTG
17.02.2019		15.00 Uhr	Seniorenachmittag	Bürgerhaus	Gemeinde, Chorgemeinschaft, Winzertanzgruppe und Hofsänger
28.02.2019		14.11 Uhr	Bunter Nachmittag an Weiberfastnacht	Bürgerhaus	Gemeinde u. Hofsänger
03.03.2019		14.11 Uhr	Karnevalssumzug und -party	Dorfstraßen u. Bürgerhaus	Gemeinde u. Jugendverein Hoach
27.04.2019		14.30 Uhr	"WeinWege 2019" Wanderung mit Weinproben	Treffpunkt Kirchenvorplatz	Kultur- u. Touristikverein
30.04.2019	01.05.2019		Maifeier	Festplatz Kindergarten	
30.05.2019			Bergfest	Grillhütte Detzemer Berg	Chorgemeinschaft
20.07.2019	21.07.2019		Fußballpokalturnier	Rasenplatz "Auf dem Werth"	Sportverein
03.08.2019	05.08.2019		Detzemer Rieslingfest	Agriusstraße	Festgemeinschaft
08.11.2019		18.00 Uhr	Martinszug	Dorfstraßen u. Dorfplatz	Gemeinde u. Jugendfeuerwehr
17.11.2019		10.30 Uhr	Gedenkfeier beim Kriegerdenkmal	Friedhof	Gemeinde, Feuerwehr, Musikverein und Chorgemeinschaft

Ich bitte darum, bei der Planung weiterer Veranstaltungen die vorgenannten Termine zu berücksichtigen. Weitere Termine oder Korrekturen bitte umgehend an die Gemeindeverwaltung melden.

Detzem, 25. November 2018
Albin Merten, Ortsbürgermeister



Ensch
buergermeister@ensch.de
Tel. 06507/3334
Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.00 Uhr

Sprechstunde

Aufgrund einer Terminüberschneidung muss die Sprechstunde von **Montag, dem 03.12.2018 auf Mittwoch, dem 05.12.2018** verschoben werden. Ich stehe von 19.00 bis 20.00 Uhr im Bürgerhaus zur Verfügung.

Ensch, 25.11.2018
Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Kindertagesstätte Köwerich-Ensch

Anmeldung in der Kindertagesstätte Köwerich-Ensch
Auf die Mitteilung unter „Kindergartennachrichten“ wird hingewiesen.



Fell
buergermeister@fell-mosel.de
Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:
Do. 18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr
Fell-Fastrau: Tel. 06502/20563
Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Einladung zu einer Austauschrunde für Flüchtlingshelfer*innen aus Longuich und Fell

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
gerne lade ich alle, die in der Flüchtlingshilfe aktiv sind oder es werden möchten, herzlich zu einer **Austauschrunde am Montag, 10. Dezember 2018 um 19.00 Uhr in das Pfarrgemeindehaus nach Longuich** ein. Besonders möchten wir gemeinsam über folgende Themen sprechen: „Wie geht es 2019 weiter? Welche langfristige Unterstützung brauchen die Menschen vor Ort? Welche Beratungsangebote werden benötigt?“ Kontakt: Fedor Gehlen, Ehrenamtsbegleiter - Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier Saarburg e.V. E-Mail: fedor.gehlen@kv-trier-saarburg.drk.de; Tel.: 06502-9356332

Fell, den 25. November 2018
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Veranstaltungskalender 2019

Liebe Vereine, Institutionen und Bürger von Fell bzw. Fastrau, für das kommende Jahr möchten wir wieder den Veranstaltungskalender mit den Festen und wichtigen Terminen des Ortslebens veröffentlichen. Bitte teilen Sie deshalb der Gemeindeverwaltung zu den üblichen Sprechzeiten oder unter buergermeister@fell-mosel.de die Veranstaltungen für das kommende Jahr mit. Vielen Dank.

Fell, 26. November 2018
Michael Rohles, 1. Beigeordneter

Treibjagd im Jagdrevier Fell II

Zur Abwehr und Vermeidung von Wildschäden findet eine **Treibjagd am Samstag, dem 8. Dezember in der Zeit von 08.30 Uhr bis 17.00 Uhr** statt.

Wir bitten von Freizeitaktivitäten und Arbeiten in den Weinbergen im Bereich vom Besucherbergwerk bis Grundtal abzusehen, da die Drieschen zwischen den Weinbergen mit getrieben werden.

Um Beachtung der Sicherheitshinweise und nach Möglichkeit den Revierbereich gänzlich zu meiden wird gebeten.

Wir hoffen auf Ihr Verständnis.



**24 Feller
Adventsmarkt
01. & 02. 12. 2018**
Rund um die Alte Schule / Im Brühl
Samstag, 01. Dezember (15 bis 22 Uhr)

15.00 Uhr Eröffnung der Stände,
Kunstlerausstellung in der Alten Schule,
Krippenausstellung im Winzerkeller

16.00 Uhr Zauber-Show für Klein und Groß
im Silvanussaal des Winzerkellers
Der Eintritt ist frei !!

Zwischendurch spielen auf dem Außengelände Blechbläser
Weihnachtslieder

Sonntag, 02. Dezember (11 bis 19 Uhr)

11.00 Uhr Eröffnung der Stände,
Krippenausstellung Winzerkeller,
Kunstlerausstellung Alte Schule

16.30 Uhr Öffnung Adventsfenster-Nr. 2
(Krabbeltube Fell e.V.)

ab 17.30 Uhr Der Nikolaus verteilt kleine
Geschenke an die Kinder
Ziehung Hauptgewinne Tombola

FBL FELLER BÜRGER LISTE E.V.
An allen Tagen Verlosung mit Sofortgewinnen.
Lose erhältlich am Stand der Feller Bürger Liste e.V.
Nähere Infos unter www.fbl-fell.de





Grußwort zum 24. Feller Adventsmarkt am 01./02. Dezember 2018

**Liebe Feller und Fastrauer,
liebe Gäste des Feller Adventsmarktes 2018**

Die Adventszeit steht bevor, die Tage und Nächte werden kälter und es sind nur noch wenige Wochen bis zum Weihnachtsfest. Seit über zwei Jahrzehnten ist der Feller Adventsmarktes inzwischen gute Tradition geworden und erfreut sich stetig steigender Beliebtheit. Auch in diesem Jahr wollen wir die besinnliche Adventszeit mit dem Feller Adventsmarkt beginnen.

Am Samstag, dem 01.12. und Sonntag dem 02.12.2018 findet der inzwischen 24. Feller Adventsmarkt statt, zu dem auch in diesem Jahr die Aussteller und unsere heimischen Betriebe mit ihren vielfältigen und liebevoll gestalteten Ständen hinter der Alten Schule zum Verweilen

einladen. Im Gewölbekeller des Winzerkellers wird es eine Krippenausstellung geben und die Feller Künstler werden ihre Ausstellungsstücke präsentieren. Freuen Sie sich auf den neu gestalteten Platz hinter der Alten Schule, den wir abermals umgestaltet und für Sie einladend gestaltet haben.

Ganz besonders erwähnen möchte ich einige Freunde aus unserer Partnergemeinde Champs-sur-Yonne, die auch in diesem Jahr beim Feller Adventsmarkt wieder zu Gast sind und einige ihrer Produkte anbieten und die Gaumen der Gäste verwöhnen wollen. Unseren französischen Freunden ein herzliches Willkommen „Bienvenue“.

Am Samstagnachmittag um 15 Uhr öffnen die Stände und die Krippen- und Künstlerausstellung. Ab 16 Uhr können kleine und große Gäste im Silvanussaal eine Zaubershow bei freiem Eintritt genießen.

Zwischendurch spielen auf dem Außengelände die Blechbläser Weihnachtslieder.

Sonntags beginnen wir um 10:30 Uhr mit dem Hochamt in der Pfarrkirche und im Anschluss daran öffnen der Markt und die Ausstellungen. Ab 16:30 Uhr öffnet das Feller Adventsfenster Nr. 2 vor der Krabbelstube in der Alten Schule und ab 17:30 Uhr verteilt der Nikolaus an die Kinder kleine Geschenke. Im Anschluss werden die Hauptgewinne der Tombola gezogen. Ich lade Sie ganz herzlich mit Ihren Familien, Freunden und Bekannten zu einem Bummel auf dem Feller Adventsmarkt ein. Vergessen Sie an diesen beiden Tagen die Hektik des Alltags und verbringen Sie im Kreise Ihrer Lieben ein paar besinnliche Stunden in adventlicher Atmosphäre bei Glühwein, heißem Kakao und den vielen anderen Leckereien. Bereits jetzt danke ich allen Mitwirkenden für ihr Engagement und die Bereitschaft, sich ehrenamtlich für die Bürgerschaft einzusetzen. Ein besonderer Dank gilt der FBL, die auch in diesem Jahr wieder den Feller Adventsmarkt durchführt. Ich danke auch den Sponsoren, die die Tombola mit tollen Preisen ermöglicht sowie den Gemeindefacharbeitern, die mit ihrer Unterstützungsleistung zum Gelingen des Adventsmarktes beigetragen haben. Dieses Miteinander ist wichtig und zeigt die Solidarität und das gute Miteinander der Bürgerinnen und Bürger.

Ich wünsche uns allen eine besinnliche Adventszeit und ein friedvolles und gesegnetes Weihnachtsfest.

Ihr

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister



Föhren

buergermeister@foehren.de

Tel. 06502/2769

Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
weitere Termine nach Vereinbarung

Abfahrt zum Weihnachtsmarkt nach Monéteau-Sougères

Alle Teilnehmer, die sich zur Fahrt nach Monéteau-Sougères zum Weihnachtsmarkt angemeldet haben, treffen sich am **Samstag, 1. Dezember 2018, 05.30 Uhr** am Bürger- und Vereinshaus zur Abfahrt.

Wir freuen uns auf den „Marché Noël“. Das Partnerschaftskomitee aus Föhren nimmt wie immer an einem Stand teil. Hier bieten wir Reibekuchen mit Lachs an sowie allerlei Süßes. Der Weihnachtsmarkt in Monéteau-Sougères ist einzigartig mit seiner Vielfalt an französischen Delikatessen, kunsthandwerklichen Angeboten und seiner „Lebendkrippe“. Zur Rückkehr am Sonntag, 2. Dezember 2018, starten wir voraussichtlich gegen 16.00 Uhr.

Föhren, 26.11.2018

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Bestellte Bücher bei der Ortsgemeinde Föhren

Die bestellten Bücher „Kloster Föhren im Wandel der Zeit“ – **Föhrener Arbeitskreis Geschichte, 1. Auflage 2018, 1. Auflage 2018**, Preis von 11,90 Euro und „Föhren – MONÉTEAU-SOUGÈRES“ – **Historisches Erbe – 25. Jahrestag des Partnerschaftsvertrages** Rosi Radant – Alois Schuhmacher, Jubiläumspreis 10 Euro liegen bereit zur Abholung bei der Ortsgemeinde Föhren im Gemeindebüro, Hauptstraße 47, während der Sprechstunden montags und mittwochs von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr.

Föhren, 26.11.2018

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Lebendiges Föhren

Donnerstag ist wieder

Liedernachmittag, mit lebendigem Adventsfenster!

Das nächste Treffen zum beliebten singen von Schlagnern und Volksliedern, ist am Donnerstag, dem 13.12.18 im Bürger und Vereinshaus in Föhren und beginnt um 15.30 Uhr. Frohe Stunden in gemütlicher Atmosphäre erwarten Sie. **Als besonderes Highlight beteiligen wir uns an diesem Liedernachmittag an der Aktion der AWO „lebendiges Adventsfenster“!** Besuchen Sie uns am Liedernachmittag und öffnen Sie mit uns ab 16.15 Uhr das Adventsfenster, oder nehmen Sie am ganzen Programm teil. Ab 16.15 Uhr heißt es „hereinspaziert und mitgemacht“. Wir freuen uns auf viele sangesfreudige Besucher/innen in geselliger Runde. Feinsinnige und heitere Textlesungen ergänzen das Ganze. Bei Bedarf an Fahrdienst, wenden Sie sich bitte an die Fahrtenbörse (0152-251-44744). Machen Sie ruhig vom Fahrdienst Gebrauch, es ist den Veranstaltern ein besonderes Anliegen, das alle die möchten teilnehmen können!

Fahrtenbörse

Wenn Sie zum Arzt oder Einkauf müssen, können Sie bei Bedarf an Unterstützung gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse nutzen. Bitte melden Sie ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr.: 0152-25144744 an.

Reklamationen wegen Nichtzustellung des
Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen
unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336, -713 und -716

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de


Klüsserath

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

 Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr
 oder nach Vereinbarung

 Besinnliche Stimmung
 für Jung und Alt:

Samstag

- 15:00 Öffnung der Stände, Weihnachtscafé
 15:30 Weihnachtsvorfreude: Kinder der KfTa
 17:00 Die Weihnachtsgeschichte für Kinder

Sonntag

- 10:30 Hl. Messe zum 1. Advent (Kirche)
 11:30 Öffnung der Stände, Weihnachtscafé
 13:30 Märchenstunde für Kid's
 14:30 Jugendorchester der Feuerwehrkapelle
 16:00 Adventsbaumversteigerung
 16:30 der Nikolaus kommt

 Am Sonntag werden wieder die
 Adventsbäume versteigert.

17. Klüsserather Adventsmarkt

 1. Dezember ab 15 Uhr
 2. Dezember ab 11:30 Uhr

 Die IG Klüsserather Adventsmarkt
 wünscht Ihnen eine angenehme
 Einstimmung
 in die vorweihnachtliche Zeit
 und freut sich auf Ihren
 Besuch.

 Lassen Sie sich auf
 Weihnachten einstimmen!

 Info:
 IG Adventsmarkt 06507 / 99126

Foto © Klüsserather Krippenfreunde e. V.

Alte Ökonomie und Kirchplatz

Zwischen Kirche ...

... und Alter Ökonomie

In der Alten Ökonomie

Jugendgruppe Klüsserath
 Kartoffelpuffer,
 Nichtalkoholische Getränke, Bier/Stubbi

Flinke Nadeln
 Selbstgenähtes: Weihnachtsdeko,
 Leseküchen, Dinkel-Nackenkissen,
 Loop Schals, Mützen, Schürzen für
 Kinder und Erwachsene
 Crêpes, süß oder herzhaft, heiße Liköre
 mit Sahnehäubchen, heißer Cocktail

Ulrike Lentes
 Roter und Weißer Glühwein
 Kinderglühwein, Handarbeiten

Rudemsmännchen
 Fleischspieße, Bratwurst, Pommes,
 Glühwein,, Kinderpunsch

Uschi Gitzinger - Anne Lüders
 Schmuck, Ketten, Ohrringe, Ringe
 Genähte Loop-Schals
 Gefilzte Taschen, Nikolläuse
 Teelichthalter, Lichterketten
 Weihnachtsbeutel aus Stoff
 (Erlös ist für einen sozialen Zweck)

Steffi Hermen - Luise Hermen
 Weihnachtlicher-Deko-Zauber,
 Schmuck, Tischläufer, Kissen, Windlichter,
 Weihnachtliche Anhänger,
 Baby-Kuscheltiere, Handgearbeitet für die
 ganze Familie

Wildzerlegung Pfeiffer
 Wild-Fleischkäse fein und grob

Melanie Scholer
 Marmelade, Edelbrände, Glühviez

Klüsserather Krippenverein
 Alles rund um die Weihnachtskrippe:
 Krippen, Zubehör, Figuren
 Advents- und Türkränze

Anne Feller
 Selbstgebasteltes

SeifenKistenKlub Moselflitzer
 Helfen mit Genuss; Pralinen, handgemacht
 Schokoladenfrüchte, frisch zubereitet
 Wolken - Gedanken; 80 Fotos und Sprüche
 für jede Gelegenheit, Klüsserather Koch-
 und Backbücher
 (Erlös ist für einen sozialen Zweck)

Kerstin Steffens - Tina Zorn
 Babykleidung, Taschen, gestrickte Strümpfe
 Dekokugeln und Dekoengel

Jugendfeuerwehr
 Gulaschsuppe im Brotmantel

H. Hofer
 Holzarbeiten

Elke Lex-Jüngling - Tina Tyszak
 Weihnachtliche Bastelecke!
 Dekupiersägearbeiten, Lichtervariationen, ...
 aus eigener "Werkstatt"

Jörg Lachmann
 Dekobaumscheiben, bemalte Holzfiguren

Weinprobierkeller

 Tombola (Erlös KfTa Klüsserath)
 Förderverein
 Rosenkranzkönigin Klüsserath e.V.

Vinothek Klüsserath

Weine, Sekte, Destillate, Weinpräsente

Saal 1. Etage

 Samstag und Sonntag
 Weihnachtscafé
 Förderverein
 Rosenkranzkönigin Klüsserath e.V.
 (Erlös KfTa Klüsserath)

 Besuchen Sie auch die
 Krippenausstellung der
 Klüsserather Krippenfreunde
 im Haus der Krippen in der
 Hauptstraße 83

Grußwort zum 17. Klüsserather Adventsmarkt

Bereits zum 17. Mal lädt der Adventsmarkt am Samstag und Sonntag zum Besuch ein. Wieder konnten wir neue Stände gewinnen, die das Angebot mit weihnachtlichen Bastelleien, Krippen und Krippenzubehör, handgefertigten Holzsachen, winterlicher Floristik, Geschenkartikel, Selbstgeähtes, selbstgemachte Marmeladen, Weihnachtsgebäck bis hin zu leckeren Pralinen und Schokoladenfrüchten nochmals erweitern.

Für das leibliche Wohl ist mit einer großen Auswahl ebenfalls bestens gesorgt. Auch bietet sich ein Besuch des nur 5 Gehminuten entfernten Krippenmuseums an.

Vielen Dank allen, die zum Gelingen des Marktes beitragen.

Ich heiße alle Besucher recht herzlich willkommen und wünsche Ihnen Allen frohe und besinnliche Stunden in Klüsserath.

*Ihr/Euer
Ortsbürgermeister Günter Herres*

Adventsbäume

Am **Samstag, dem 01.12.2018** werden **Adventsbäume von 10.00 – 12.00 Uhr** bei mir am Haus verkauft.

Düpre, Förster



Leiwien

buergermeister@leiwien.de

Tel. 06507/3378

Sprechzeiten: Sa. 8 - 10 Uhr
und nach Vereinbarung

Panorama Weihnachtsmarkt 2018

Vom **30. November bis 2. Dezember 2018** findet der 12. Panoramaweihnachtsmarkt auf Zummet statt. Organisiert vom Hotel Zummethof öffnen Freitags ab 17.00 Uhr die Stände, ab 19:30 Uhr spielt der Musikverein „Harmonie“ Büdlich-Breit als weihnachtliche Einstimmung. Samstags öffnen die Kunsthandwerker und weiteren Stände ab 14.00 Uhr und ab 18:30 können sie den besinnlichen Klängen des Musikverein „Frohsinn“ Heidenburg lauschen. Am Sonntag beginnt der Markt bereits ab 11.00 Uhr und Nachmittags um 14.00 Uhr besucht auch der Nikolaus die Kinder auf dem Weihnachtsmarkt. Ab 16 Uhr wird der Männergesangverein den festlichen Rahmen gestalten.

Ich lade Sie alle herzlich ein, ein paar besinnliche Stunden auf dem Panorama Weihnachtsmarkt an der schönsten Weinsicht der Mosel zu genießen. Bei Winzerglühwein und weihnachtlichen Spezialitäten, ist es insbesondere die wunderschöne Aussicht auf die Moselschleife, die den Markt so besonders macht.

*Leiwien, 26.11.2018
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister*



Köwerich

buergermeister@koewerich.de

Tel. 06507/7039034

Sprechzeiten:
Fr. 19.00-20.00 Uhr

Kindertagesstätte Köwerich-Ensch

Anmeldung in der Kindertagesstätte Köwerich-Ensch
Auf die Mitteilung unter „Kindergartennachrichten“ wird hingewiesen.

Vereinfachtes Flurbereinungsverfahren Leiwien (Bubental)

Flurbereinigungsbeschluss

Auf die Bekanntmachung unter Leiwien wird hingewiesen.

WICHTIGER HINWEIS

an alle Einsender von

FOTOS

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Fotos mit folgender Mindestgröße druckbar sind:

Bei 90 mm Breite (1-spaltig) mind. 850 Pixel in der Breite

Bei 185 mm Breite (2-spaltig) mind. 1.750 Pixel in der Breite.

Das entspricht einer Bildauflösung von 240 dpi.

Fotos mit geringerer Auflösung werden nicht mehr abgedruckt.

Hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Redaktion



Bekanntmachung

Dienstleistungszentrum	54470 Bernkastel-Kues, 19.11.2018
Ländlicher Raum	
DLR Mosel	Görresstraße 10
Landentwicklung und Ländliche	Telefon: 06531-9560
Bodenordnung	Telefax: 06531-956103
Flurbereinigung	E-mail: dlr-mosel@dlr.rlp.de
Leiwien (Bubental)	
Aktenzeichen: 11113-HA2.3.	Internet: www.dlr.rlp.de

Vereinfachtes Flurbereinungsverfahren Leiwien (Bubental)

Flurbereinigungsbeschluss

I. Anordnung

1. Anordnung der Vereinfachten Flurbereinigung (§ 86 Abs. 1 Nr. 1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG))

Hiermit wird für die nachstehend näher bezeichneten Teile der Gemarkung Leiwien das Vereinfachte Flurbereinigungsverfahren Leiwien (Bubental) angeordnet, um Maßnahmen der Landentwicklung, in Verbindung mit Maßnahmen der Agrarstrukturverbesserung, zum Erhalt des Weinbaus und der Kulturlandschaft, des Naturschutzes und der Landschaftspflege zu ermöglichen und durchzuführen.

2. Feststellung des Flurbereinigungsgebietes

Das Flurbereinigungsgebiet, dem die nachstehend aufgeführten Flurstücke unterliegen, wird hiermit festgestellt.

Gemarkung Leiwien:

Flur 7

Flurst.-Nrn. 4/1, 453/1

Flur 8

Flurst.-Nrn. 1-35, 36/1, 36/2, 37-63, 66/1, 73/1, 78/1, 107-111, 157-

228, 233/1, 235-238, 239/1, 241-248, 249/2, 253-254, 258-262, 265/6, 266/1, 267-273, 275

Flur 9

Flurst.-Nrn. 190-197, 198/1, 198/2, 199-201, 202/1, 204, 206/2, 206/3, 209-211, 212/1, 215-253, 255/1, 257-277, 278/1, 280-281, 282/1, 284, 286/1, 289-307, 308/1, 308/2, 309-311, 312/1, 314-360, 378, 379

Flur 15

Flurst.-Nrn. 65/3, 66, 67/1, 69-74, 75/1, 75/2, 76-89, 90/1, 90/2, 91-92, 93/1, 93/2, 94/1, 94/2, 94/3, 95-98, 99/1, 99/2, 100-112, 113/1, 113/2, 114-123, 125/1, 126-130, 133-149, 170/1, 170/2, 171/1, 171/2, 172/1, 172/2, 173/1, 173/2, 174-188, 189/2, 189/3, 194/1, 194/2, 195/1, 195/2, 196/1, 196/2, 197/1, 197/2, 198/1, 198/2, 199/1, 199/2, 200, 202/2, 202/3, 204/1, 204/2, 205/1, 205/2, 206-212, 213/1, 213/2, 214/1, 214/2, 215/1, 215/2, 216, 217/1, 217/2, 218/1, 218/2, 219-220, 221/1, 221/2, 222/1, 222/2, 223/1, 223/2, 224/1, 224/2, 225/1, 225/2, 225/3, 245-263, 266/6, 266/7, 267/4, 267/6, 271/6, 271/7, 271/8, 271/9, 272, 273/1, 273/2, 274/3, 274/4, 274/5, 274/6, 287-288, 292, 293/1, 293/2, 297-300

Flur 16

Flurst.-Nrn. 1-68, 69/1, 71-81, 84/1, 85-88, 89/2, 90/2, 91/2, 92/2, 93-135, 136/1, 138-141, 142/2, 143/2, 174/2, 176/2, 177/2, 178/2, 179/1, 179/2, 180/2, 181/1, 181/2, 182/2, 183/2, 184/2, 185/2, 186/2, 187/2, 188-224, 226/1, 227-236, 249/2, 250/2, 251/2, 252/2, 253/2, 254/2, 255-261, 298/1, 298/2, 298/3, 298/4, 299, 300/1, 300/2, 300/3, 300/4, 301/1, 301/2, 302, 303/1, 303/2, 303/5, 304/1, 304/4, 311-312, 315, 316/1, 316/2, 320/1, 320/2, 321, 324/4

Flur 17

Flurst.-Nrn. 65, 66/1, 66/2, 67/1, 67/2, 68, 69/1, 69/2, 70/1, 70/2, 71/1, 71/2, 72-76, 83-84, 87/1, 89-93, 95/1, 96-101, 102/1, 106/1, 109-116, 117/1, 119-123, 125/1, 127-148, 150/1, 151-164, 165/1, 165/2, 166/1, 166/2, 167/1, 167/2, 168/1, 168/2, 169/1, 169/2, 170-174, 175/1, 177-182, 183/1, 183/2, 184-190, 192-193, 195-206, 207/1, 209/2, 210-231, 232/1, 234, 235/1, 235/2, 236-242, 243/1, 243/2, 244/1, 244/2, 244/3, 245-247, 248/1, 248/2, 248/3, 249, 250/2, 250/3, 250/4, 250/5, 250/6, 251/1, 251/2, 251/3, 251/4, 251/5, 252-254, 255/1, 255/2, 257-271, 304/2, 305/2, 306-316, 321, 323-325

Flur 18

Flurst.-Nrn. 1/1, 1/2, 2/1, 2/2, 3/1, 3/2, 4/1, 4/2, 5/1, 5/2, 6/1, 6/2, 7/1, 7/2, 8-12, 13/1, 14/1, 15/1, 15/2, 15/3, 15/4, 15/5, 16/2, 16/3, 21/2, 21/3, 22/1, 22/2, 23/1, 23/2, 24/1, 24/2, 25/1, 25/2, 26/3, 26/4, 29/1, 29/2, 30/1, 31/1, 32, 38/1, 39/1, 47-57, 58/1, 60-64, 65/3, 66-85, 116-118, 154/2, 156, 157/2, 159, 161/1, 163-164, 165/1, 165/2, 166

3. Teilnehmergeinschaft

Die Eigentümer sowie die den Eigentümern gleichstehenden Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke (Teilnehmer) bilden die Teilnehmergeinschaft.

Die Teilnehmergeinschaft entsteht mit diesem Flurbereinigungsbeschluss.

Die Teilnehmergeinschaft führt den Namen:

„Teilnehmergeinschaft der Vereinfachten Flurbereinigung Leiwen (Bubental)“

Ihr Sitz ist in Leiwen, Landkreis Trier-Saarburg.

4. Zeitweilige Einschränkungen der Grundstücksnutzung

Ungeachtet anderer gesetzlicher Bestimmungen gelten von der Bekanntgabe des Flurbereinigungsbeschlusses bis zur Unanfechtbarkeit des Flurbereinigungsplanes die folgenden Einschränkungen:

4.1 In der Nutzungsart der Grundstücke dürfen ohne Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde nur Änderungen vorgenommen werden, wenn sie zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören. Der Umbruch von Dauergrünland und Grünlandflächen sowie die Neueinsaat von Dauergrünland unterliegen der Veränderungssperre nach § 34 FlurbG. Der Umbruch von Grünlandflächen bedarf der schriftlichen Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde und setzt die Genehmigung der zuständigen Kreisverwaltung voraus. Auch die Rodung von Rebland und Neuanpflanzung von Rebstöcken bedürfen der Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde.

4.2 Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen dürfen nur mit Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden.

4.3 Baumgruppen, einzelne Bäume, Feld- und Ufergehölze, Hecken, Obstbäume, Rebstöcke und Beerenträucher dürfen nur in Ausnahmefällen, soweit landeskulturelle Belange, insbesondere des Naturschutzes und der Landschaftspflege, nicht beeinträchtigt werden, mit Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde beseitigt werden.

4.4 Holzeinschläge, die den Rahmen einer ordnungsgemäßen Bewirtschaftung übersteigen, bedürfen der Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde. Die Zustimmung darf nur im Einvernehmen mit der Forstaufsichtsbehörde erteilt werden.

II. Anordnung der sofortigen Vollziehung

Die sofortige Vollziehung dieses Verwaltungsaktes (Nr. I, 1 bis 4) nach § 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) in der jeweils gültigen Fassung wird angeordnet mit der Folge, dass Rechtsbehelfe gegen ihn keine aufschiebende Wirkung haben.

III. Hinweise:

1. Ordnungswidrigkeiten

Sind entgegen den Vorschriften zu Nrn. I 4.1 und I 4.2 Änderungen vorgenommen oder Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, so können sie im Flurbereinigungsverfahren unberücksichtigt bleiben. Die Flurbereinigungsbehörde kann den früheren Zustand nach § 137 Flurbereinigungs-gesetz (FlurbG) wieder herstellen lassen, wenn dies der Vereinfachten Flurbereinigung dienlich ist.

Sind Eingriffe entgegen den Vorschriften zu Nr. I 4.3 vorgenommen worden, so muss die Flurbereinigungsbehörde Ersatzpflanzungen anordnen.

Sind Holzeinschläge entgegen der Vorschrift zu Nr. I 4.4 vorgenommen worden, so kann die Flurbereinigungsbehörde anordnen, dass derjenige, der das Holz gefällt hat, die abgeholzte und verlichtete Fläche nach den Weisungen der Forstaufsichtsbehörde wieder ordnungsgemäß in Bestand zu bringen hat.

Zu widerhandlungen gegen die Vorschriften zu Nrn. I 4.2 bis I 4.4 sind Ordnungswidrigkeiten, die mit Geldbußen geahndet werden können.

2. Betretungsrecht

Die Beauftragten der Flurbereinigungsbehörde sind berechtigt, zur Vorbereitung und zur Durchführung der Vereinfachten Flurbereinigung Grundstücke zu betreten und die nach ihrem Ermessen erforderlichen Arbeiten auf ihnen vorzunehmen.

3. Anmeldung unbekannter Rechte

Innerhalb von drei Monaten ab der Bekanntgabe dieses Beschlusses sind Rechte, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Vereinfachten Flurbereinigungsverfahren berechtigen, bei der Flurbereinigungsbehörde, dem

Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum DLR Mosel,
Görresstraße 10, 54470
Bernkastel-Kues

anzumelden.

Werden Rechte erst nach Ablauf dieser Frist angemeldet, so kann die Flurbereinigungsbehörde die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen.

Der Inhaber eines vorgenannten Rechts muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufs ebenso gegen sich gelten lassen, wie der Beteiligte, dem gegenüber diese Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes (Flurbereinigungsbeschlusses) zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

4. Auslegung des Beschlusses mit Gründen und Gebietskarte

Je ein Abdruck dieses Flurbereinigungsbeschlusses mit den Beschlussgründen und einer Gebietskarte liegen zwei Wochen lang nach der Bekanntgabe zur Einsichtnahme der Beteiligten aus bei: der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße, Brückenstr. 26, 54338 Schweich sowie der Ortsgemeinde Leiwen, Gemeindebüro/Touristinformation, Römerstraße 1, 54340 Leiwen während der Sprechstunden und üblichen Geschäftszeiten.

Die Grenze des Flurbereinigungsgebietes ist nachrichtlich in einer Gebietskarte im Maßstab 1:3000 dargestellt.

Der Beschluss und die Gebietskarte können ebenfalls im Internet unter www.dlr.rlp.de / Bodenordnungsverfahren / 11113 Leiwen (Bubental) / Verfahrensgebiet eingesehen werden.

Begründung

1. Sachverhalt:

Das Flurbereinigungsgebiet hat eine Fläche von ca. 83 ha, in dem der Weinbau eine herausragende Bedeutung hat. Es liegt innerhalb der Großlage „St. Michael“ und in den Einzellagen „Laurentiuslay“ und „Klostergarten“. Die Weinlage „Laurentiuslay“ besteht hauptsächlich aus Steillagen. Die Hangneigung liegt zwischen 30 und 50 %. Die Weinlage „Klostergarten“ ist weitestgehend im Direktzug nutzbar. Die Hangneigung liegt zwischen 15 und 30 %. Die letzte Flurbereinigung fand im Jahr 1953 statt.

In das vereinfachte Flurbereinigungsverfahren Leiwen (Bubental) werden die Flächen zwischen der K48 und der Ortslage Leiwen im Norden und den Waldflächen und der Ortslage Leiwen-Zummet im Süden einbezogen. Das Verfahrensgebiet wird im Osten durch die Gemarkungsgrenze zu Trittenheim und im Westen durch den Zufahrtsweg zur Grillhütte und den Wochenendgrundstücken begrenzt. Die genaue Abgrenzung des Verfahrensgebietes ist aus der Gebietskarte ersichtlich. Für die Ortsgemeinde Leiwen ist der Flächennutzungsplan der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße aus dem Jahre 2012 mit dem dazugehörigen Landschaftsplan ver-

bindlich. Dieser weist die Flächen des Gebietes überwiegend als erhaltenswerte Flächen für den Weinbau aus.

Für das Verfahrensgebiet wurde eine Projektbezogene Untersuchung vom DLR Mosel durchgeführt.

Die Ortsgemeinde Leiwien hat aufgrund des Gemeinderatsbeschlusses vom 15.05.2014 die Durchführung einer Bodenordnung nach dem Flurbereinigungsgesetz beim DLR Mosel beantragt. Am 11.09.2018 hat der Gemeinderat der Einleitung eines Flurbereinigungsverfahrens zugestimmt.

Die landwirtschaftliche Berufsvertretung und die anderen fachlich betroffenen Stellen wurden zum Verfahren gehört und haben sich für die Durchführung eines Verfahrens ausgesprochen.

Die am Vereinfachten Flurbereinigungsverfahren voraussichtlich beteiligten Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten wurden vom DLR Mosel am 07.03.2018 in einer Aufklärungsversammlung mit Akzeptanzermittlung in Leiwien eingehend über das geplante Vereinfachte Flurbereinigungsverfahren einschließlich der voraussichtlich entstehenden Kosten aufgeklärt.

2. Gründe

2.1 Formelle Gründe

Dieser Beschluss wird vom Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum DLR Mosel als zuständige Flurbereinigungsbehörde erlassen. Rechtsgrundlage für den Beschluss ist § 86 Abs. 1 Nr. 1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I Seite 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I Seite 2794).

Die formellen Voraussetzungen für die Durchführung eines Vereinfachten Flurbereinigungsverfahrens nach § 86 Abs. 1 Nr. 1 Flurbereinigungsgesetz

- Anhörung der zu beteiligenden Behörden und Stellen und
- Aufklärung der voraussichtlich beteiligten Teilnehmer des Verfahrens sind erfüllt.

2.2 Materielle Gründe

Der Weinbau an der Mosel, der ältesten Weinregion Deutschlands, erlebt seit mehr als zwei Jahrzehnten einen dramatischen Strukturwandel mit der Folge, dass die Zahl der weinbautreibenden Betriebe stetig abnimmt und die bestockte Rebfläche mehr als in anderen Weinanbaugebieten des Landes zurückgeht. Die aufgegebenen Flächen verbuschen, erschweren die Bewirtschaftung angrenzender Weinberge und stören das traditionelle Landschaftsbild in einer vom Tourismus stark geprägten Region.

Insbesondere die Steillagen mit ihrer arbeitsaufwändigen Bewirtschaftung sind sehr stark von dieser Entwicklung betroffen, aber auch in den flacheren Bereichen ist diese Tendenz bereits zu beobachten.

Zur Verbesserung dieser Situation wurde 2010 das Moselprogramm ins Leben gerufen.

Hierbei handelt es sich um eine Initiative mit dem Ziel, den Weinbaugemeinden und den Weinbau treibenden Betrieben eine wirtschaftliche Zukunftsperspektive zur Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit zu schaffen. Flankierend soll durch Bodenordnungsverfahren, speziell Weinbergszweitbereinigungen, eine Unterstützung der Betriebe erfolgen.

Die projektbezogene Untersuchung in der Gemeinde Leiwien (Bubental) kommt zu dem Ergebnis, dass mithilfe eines ländlichen Bodenordnungsverfahrens nach dem Flurbereinigungsgesetz durch Entflechtung der Besitzverhältnisse und einer gleichzeitigen Arrondierung der Grundstücke die Voraussetzungen dafür geschaffen werden können, dem Strukturwandel, wie er an der gesamten Mosel zu erkennen ist, entgegen zu wirken. Somit können Flurstücke, die wegen Betriebsaufgabe nicht mehr weiter bewirtschaftet werden oder wegen ihrer geringen Flächengröße wirtschaftlich nicht mehr interessant sind, in der weinbaulichen Nutzung gehalten und den weiteren bewirtschaftenden Betrieben zur Verfügung gestellt werden. Der Strukturwandel im Weinbau zeigt auch im Kernbereich des Untersuchungsgebietes (Bubental) deutlich, wo in verstärktem Umfang Rebflächen gerodet oder einfach aufgegeben werden. In der Örtlichkeit ist festzustellen, dass kein geordneter Rückzug der Rebflächen stattfindet.

Erschwerend kommt hinzu, dass die Größe der einzelnen Brachflächen in den Steillagen durchschnittlich nur ca. 800 - 900 m² betragen. Die Flächenaufgabe erfolgt daher nicht nach Lage- und Qualitätskriterien, sondern spiegelt mehr oder weniger die jeweilige einzelbetriebliche Situation wieder. Das heißt in erster Linie stehen Kriterien der wirtschaftlichen Bearbeitbarkeit (Mechanisierbarkeit) im Vordergrund. In den durchgeführten Betriebsbefragungen wurden Strukturverbesserungen überwiegend von den Bewirtschaftern gefordert.

Die Erwerbstätigkeit in der Gemeinde Leiwien wird von den Arbeitsplätzen im Weinbau und den angegliederten Wirtschaftsbereichen sowie von der Gastronomie und dem Fremdenverkehr geprägt. Die

Sicherstellung der vorhandenen Rebnutzung in einer zusammenhängenden Kernlage, aber auch die Wiederbewirtschaftung von Brachflächen unter Einbindung von touristischen, landschaftlichen und kulturellen Elementen stellt einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der Weinkulturlandschaft Mosel dar.

Im Bereich der Flachlage liegt der Schwerpunkt neben der Arrondierung auf der Instandsetzung sowie Nachprofilierung der vorhandenen Wege. Zur besseren Bewirtschaftung der weinbaulich genutzten Flächen können hier in einigen Teilbereichen Wege entfallen. Darüber hinaus sind Wendewege unterhalb vorhandener Straßen zur Herstellung der Direktzugfähigkeit geplant.

Im Steillagenbereich ist der Hauptaufahrtsweg von großer Bedeutung für die Erschließung des gesamten Gebietes. Die Instandsetzung bedarf eines erhöhten Aufwandes. Größere Eingriffe in die bestehenden Anlagen sind aufgrund der vorhandenen Hanginstabilität in diesem Bereich zu vermeiden. Geländeangleichungen, Wegeaufhebungen und Massenaufträge sind nur bedingt durchführbar und müssen mit dem Landesamt für Geologie und Bergbau abgestimmt werden.

Der Erhalt einer zusammenhängenden Weinbaufläche ist auch als Lebensraum für Wärme liebende Pflanzen- und Tierarten von großer Bedeutung. Neben der Arrondierung der Bewirtschaftungsflächen und der Beseitigung der agrarstrukturellen Nachteile sollen durch das vereinfachte Flurbereinigungsverfahren auch landespflegerische Maßnahmen ausgeführt oder vorbereitet werden.

Im vereinfachten Flurbereinigungsverfahren kann auch die Aktion „Mehr Grün durch Flurbereinigung“ durchgeführt werden.

Mit dem ländlichen Bodenordnungsverfahren werden insbesondere folgende Ziele verfolgt:

- die Senkung der Produktionskosten durch
 - die Verbesserung der Bewirtschaftungsstrukturen in den Weinbergflächen unter der Berücksichtigung der Pachtverhältnisse durch Arrondierung,
 - Herrichtung der neuen Flächen für die maschinelle Bewirtschaftung z.B. durch Beseitigung von Wirtschafterschwernissen,
- die Ertüchtigung und Verbreiterung des landwirtschaftlichen Wegenetzes,
- die Verbesserung der Funktionsfähigkeit von vorhandenen wasserwirtschaftlichen Einrichtungen,
- die Nutzungsentflechtung von Rebflächen und Brachflächen unter Erhalt einer zusammenhängenden Kernlage und Erstellung eines Nutzungskonzepts für die künftig nicht mehr weinbaulich genutzten Grundstücke (z.B. Offenhaltung durch Beweidung),
- die Sicherung und Erweiterung von landespflegerisch bedeutsamen Flächen (z.B. Instandsetzung von Trockenmauern, Erhalt von Vernetzungsachsen) sowie Schaffung einer positiven Ökobilanz,
- die Berücksichtigung der Belange des Artenschutzes (z.B. für Reptilien),
- die Erhaltung einer vielfältigen und charakteristischen Weinkulturlandschaft,
- die Stärkung des touristischen und wirtschaftlichen Potentials der Weinkulturlandschaft sowie Verbesserung des Freizeit- und Erholungswertes durch Verbesserung und Aufwertung des Wanderwegenetzes z.B. durch gestalterische Maßnahmen.

Notwendige bauliche Maßnahmen werden in einem Plan über die gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen (Plan nach § 41 FlurbG) dargestellt und gemäß § 41 Abs. 1 festgelegt, soweit nicht eine Genehmigung nach § 41 Abs. 4 FlurbG erfolgen kann.

Aufgrund der baulichen und bodenordnerischen Ziele sind die Voraussetzungen für die Durchführung eines ländlichen Bodenordnungsverfahrens zur Förderung der Landentwicklung, insbesondere auch von Maßnahmen der Agrarstrukturverbesserung, des Naturschutzes, der Landschaftspflege und der Wasserwirtschaft sowie der Gestaltung des Landschaftsbildes nach § 86 Abs. 1 Nr. 1 FlurbG gegeben. Ebenso werden die Zielsetzungen des Moselprogrammes dadurch zeitnah und nachhaltig unterstützt.

Das Verfahrensgebiet ist unter Berücksichtigung der topographischen Verhältnisse, des Straßen- und Wegenetzes, der weinbaulichen Besitz- und Bewirtschaftungsverhältnisse sowie unter Berücksichtigung der kataster- und vermessungstechnischen Erfordernissen so begrenzt, dass die mit der ländlichen Neuordnung angestrebten Maßnahmen der Landentwicklung, insbesondere die agrarstrukturelle Verbesserung im Weinbau, möglichst vollkommen erreicht werden.

Die Qualität des Liegenschaftskatasters entspricht den heutigen Anforderungen des amtlichen Vermessungswesens. Daher kann auf eine geschlossen Neuvermessung verzichtet werden. Eine Vermessung der Flurstücke findet nur im nord-östlichen Bereich (Steillage) statt, da hier Planierungen und Anpassungen an das

Wegenetzes geplant sind. Das Interesse der Beteiligten an einer Bodenordnung ist gegeben und wurde auch vorab in einer Informationsveranstaltung am 07.03.2018 ermittelt. Insgesamt lassen sich die genannten Ziele und deren Umsetzung nur in einem Bodenordnungsverfahren nach dem Flurbereinigungs-gesetz (FlurbG) erreichen.

Angesichts der definierten Entwicklungs- und Planungsziele ist das vereinfachte Flurbereinigungsverfahren nach § 86 Abs. 1 Nr. 1 FlurbG das geeignete Verfahren. Das Vereinfachte Flurbereinigungsverfahren bietet alle Möglichkeiten der zeitnahen Umsetzung der angestrebten Ziele. Die materiellen Voraussetzungen des § 86 Abs. 1 Nr. 1 FlurbG sind damit gegeben.

Die sofortige Vollziehung dieses Beschlusses liegt im überwiegenden Interesse der Beteiligten. Es liegt insbesondere in ihrem Interesse, dass mit der Durchführung des Vereinfachten Flurbereinigungsverfahrens sofort begonnen wird, damit die angestrebten betriebswirtschaftlichen Vorteile möglichst bald eintreten. Eine Verzögerung der Verfahrensbearbeitung und damit auch des Besitzübergangs würde für die Mehrzahl der Beteiligten erhebliche Nachteile bedeuten, weil die angestrebten agrarstrukturellen Verbesserungen und die daraus resultierenden Kostenvorteile erst verzögert eintreten würden. Im Hinblick auf den großen Kostendruck der Weinbaubetriebe und den hohen Anpassungsbedarf im Weinbau müssen diese betriebswirtschaftlichen Verbesserungen so schnell wie möglich erreicht werden. Dem gegenüber könnte durch die aufschiebende Wirkung möglicher Rechtsbehelfe eine erhebliche Verzögerung eintreten, mit der Folge, dass die neuen Grundstücke erst ein oder zwei Jahre später als vorgesehen neu gestaltet d.h. bestockt oder umgestellt werden können.

Die sofortige Vollziehung liegt auch im öffentlichen Interesse. Die Maßnahmen zur Verbesserung der Agrarstruktur und die damit investierten öffentlichen Mittel tragen ganz erheblich zur Erhaltung des Weinbaus und der Kulturlandschaft und damit zur Erhaltung eines bedeutenden Wirtschaftsfaktors in der Landwirtschaft bei. Im Hinblick auf den raschen Strukturwandel in der Landwirtschaft und die erwarteten Vorteile für den Weinbau ist es erforderlich, dass die mit der Vereinfachten Flurbereinigung angestrebten Ziele möglichst schnell verwirklicht werden.

Die Voraussetzungen für die Anordnungen der sofortigen Vollziehung liegen damit vor (§ 80 Abs. 2 Satz 1 Nr. 4 VwGO).

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum DLR Mosel, Görresstraße 10, 54470 Bernkastel-Kues

oder wahlweise bei der

Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion (ADD)

- Obere Flurbereinigungsbehörde -

Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier

einzulegen.

Bei schriftlicher Einlegung des Widerspruches ist die Widerspruchsfrist nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor dem Ablauf der Frist bei einer der o.g. Behörden eingegangen ist.

Die Schriftform kann durch die elektronische Form ersetzt werden. In diesem Fall ist das elektronische Dokument mit einer qualifizierten elektronischen Signatur nach der Verordnung (EU) Nr. 910/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Juli 2014 über elektronische Identifizierung und Vertrauensdienste für elektronische Transaktionen im Binnenmarkt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/93/EG (ABl. L 257 vom 28.8.2014, S. 73) in der jeweils geltenden Fassung zu versehen.

Bei der Erhebung des Widerspruchs durch elektronische Form bei dem DLR sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet auf der Seite www.dlr.rlp.de unter Service/Elektronische Kommunikation ausgeführt sind.

Bei der Erhebung des Widerspruchs durch elektronische Form bei der ADD sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet auf der Seite www.add.rlp.de/de/service/Elektronische-Kommunikation ausgeführt sind.

Im Auftrag
gez. Johannes Pick



Longen

buergermeister@longen.de

Tel.: 06502/9356666 o.
0160/7110639, Sprechzeiten:
Fr. von 19.00-20.00 Uhr

Seniorenachmittag am 2. Advent

Die Ortsgemeinden Mehring und Longen laden alle Senioren ab 70 Jahre zum Seniorenachmittag gemeinsam mit der Pfarrgemeinde für **Sonntag, dem 09.12.2018 um 14.30 Uhr**

herzlich ein.

Wir treffen uns um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche zur Andacht mit Herrn Pastor Michael Meiser und anschließendem Kaffeenachmittag im Medardushaus mit adventlichem Programm. Außerdem wird Herr Werner Dorsch historische Fotos von Mehring zeigen.

Auf die persönliche bzw. telefonische Anmeldung im Pfarrbüro Mehring Tel.: 99 41 80 bis zum 06.12.2017 weisen wir hin.

Wir bedanken uns bei der Frauengemeinschaft herzlichst, die den Seniorenachmittag ausrichten und allen Mitwirkenden.

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme unserer Senioren.

Mehring, den 26.11.2018

Jürgen Kollmann	Michael Meiser	Stefan Egner
Ortsbürgermeister	Pastor	1. Beigeordneter
Mehring		Longen

Aktion Weihnachtsbaum

Einladung an alle Mitbürger

Am **Sonntag, dem 02.12.2018 ab 14.00 Uhr** wollen wir uns am Brunnenplatz treffen um gemeinsam den Weihnachtsbaum zu schmücken. Jeder der möchte, besonders die Kinder, kann mit selbstgemachtem Christbaumschmuck dazu beitragen. Von der Feuerwehr wird für Getränke gesorgt. Plätzchenspenden sind willkommen. Es wäre schön, wenn wir den Nachmittag mit vielen Longenern gemütlich ausklingen lassen können.

Longen, 25.11.2018

Stefan Egner, 1. Beigeordneter



Longuich

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364
Sprechzeiten:
Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Einladung zu einer Austauschrunde für Flüchtlingshelfer*innen aus Longuich und Fell

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, gerne lade ich alle, die in der Flüchtlingshilfe aktiv sind oder es werden möchten, herzlich zu einer **Austauschrunde am Montag, 10. Dezember 2018 um 19.00 Uhr** in das **Pfarrhaus, Kratzenhofstraße nach Longuich** ein.

Besonders möchten wir gemeinsam über folgende Themen sprechen: „Wie geht es 2019 weiter? Welche langfristige Unterstützung brauchen die Menschen vor Ort? Welche Beratungsangebote werden benötigt?“

Kontakt: Fedor Gehlen, Ehrenamtsbegleiter - Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier Saarburg e.V., E-Mail: fedor.gehlen@kv-trier-saarburg.drk.de; Tel.: 06502-9356332

Longuich, 20.11.2018

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Jahreskalender 2019 Straßen erzählen - Impressionen aus Longuich-Kirsch - Weihnachtsgeschenk

Liebe Longuicher, liebe Kirscher, liebe interessierte Nachbarn, der Verkauf eines Jahreskalenders 2019 mit Straßenansichten aus Kirsch und Longuich läuft sehr gut. Er bietet sich auch als schönes Geschenk für Weihnachten an. Der Kalender im A3 Format kostet 9,- €. Neben den 12 Monatsblättern hat er 12 ergänzende Seiten mit Erläuterungen und weiteren Bildern. Er ist erhältlich im Café Laurentius sowie im Gemeindebüro (während der Sprechstunde mittwochs von 18.30 bis 20.00 Uhr). Außerdem kann er bei Elektro-Klassen, Longuich und der Touristinformation in Schweich käuflich erworben werden.

Longuich, 21.11.2018

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Go online! Go **wittich.de**

JUZE-Termine für Dezember im Jugendraum, Laurentiusstr. 1

Öffnungszeiten JUZE Longuich-Kirsch Dezember 2018

01.12.2018	12.00 – 17.00 Uhr Plätzchen backen
05.12.2018	18.30 – 21.00 Uhr Offener Jugendtreff (ab 14)
08.12.2018	12.00 – 18.00 Uhr Weihnachtsdeko basteln
14.12.2018	15.00 – 16.30 Uhr Kindertreff (Adventsfeier, bitte ein kleines, verpacktes Wichtelgeschenk im Wert von ca. 1 Euro & 1 Euro Unkostenbeitrag mitbringen)
14.12.2018	17.00 – 20.00 Uhr Offener Jugendtreff
15.12.2018	12.00 – 17.00 Uhr Pizza backen
21.12.2018	14.00 – 20.00 Uhr Weihnachtsfeier mit Weihnachtsfilm
27.12.2018	15.00 – 19.00 Uhr Offener Jugendtreff
28.12.2018	15.00 – 20.00 Uhr Offener Jugendtreff (ab 14)

Das Programm findet im Rahmen der offenen Jugendarbeit statt.
Das heißt, jeder kann kommen und gehen, wann er möchte!

Es freut sich auf Euch Vanessa!

Bei Fragen und Anregungen wenden Sie sich bitte an Vanessa Haak unter der EMail: jr-longuich@KijuB.net

Longuich, den 16.11.2018

*Vanessa Haak, pädag. Fachkraft
Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin*

Stellenausschreibung

Auf die Bekanntmachung unter „Nachrichten aus der Römischen Weinstraße“ wird hingewiesen.



Mehring

Tel. 06502/2140

Sprechzeiten:

Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

Seniorenachmittag am 2. Advent

Die Ortsgemeinden Mehring und Longen laden alle Senioren ab 70 Jahre zum Seniorenachmittag gemeinsam mit der Pfarrgemeinde für **Sonntag, dem 09.12.2018 um 14.30 Uhr**

herzlich ein. Wir treffen uns um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche zur Andacht mit Herrn Pastor Michael Meiser und anschließendem Kaffeenachmittag im Medardushaus mit adventlichem Programm. Außerdem wird Herr Werner Dorsch historische Fotos von Mehring zeigen.

Auf die persönliche bzw. telefonische Anmeldung im Pfarrbüro Mehring Tel.: 99 41 80 bis zum 06.12.2017 weisen wir hin.

Wir bedanken uns bei der Frauengemeinschaft herzlichst, die den Seniorenachmittag ausrichten und allen Mitwirkenden.

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme unserer Senioren.

Mehring, den 26.11.2018

*Jürgen Kollmann
Ortsbürgermeister
Mehring*

*Michael Meiser
Pastor*

*Stefan Egner
1. Beigeordneter
Longen*

Einladung zum Adventsbasar

Am **1. Adventssonntag, dem 02.12.2018** veranstaltet die Pfarrei St. Medardus einen Adventsbasar rund um die Kirche und das Medardushaus. Das Hochamt beginnt um 10.30 Uhr, im Anschluss eröffnet der Adventsbasar.

Die Winzerkapelle „Original Moselländer“ spielt zum Frühschoppen auf. Es werden Bastelarbeiten, Gebäck, Lebkuchenhäuschen, Marmelade, Imkerhonig, Handarbeiten, Türkränze, Kalender usw. angeboten. Dazu gibt es leckeren Glühwein und Kinderpunsch. Als Mittagstisch wird Kassler mit Teerdich serviert.

Ab 14.00 Uhr besteht die Möglichkeit bei Kaffee und Kuchen einen schönen Nachmittag zu genießen.

Aufführungen der Kindergartenkinder, offenes Adventssingen bereichern den Nachmittag. Die Winzerkapelle informiert über ihre Nachwuchsförderung.

Ab 17.00 Uhr gibt es Reibekuchen mit Apfelmus sowie Feuerzangenbowle.

Die Organisatoren freuen sich auf Ihr Kommen.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, mit dem Besuch des Adventsbasars unterstützen Sie das ehrenamtliche Engagement unserer Pfarrei St. Medardus.

Mehring, den 26.11.2018

*Michael Meiser, Pastor
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister*

Herzlichen Glückwunsch zum Staatsehrenpreis

Das Weingut Michael Hank wurde mit dem Staatsehrenpreis 2018 der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz in Anerkennung seiner herausragenden besonderen Kontinuität in der Qualität seiner Weine ausgezeichnet. Im Namen der Bürgerinnen und Bürger gratuliere ich dem Weingut Michael Hank zu dieser großen Auszeichnung herzlich.

*Mehring, den 26. November 2018
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister*



Pölich

buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 05.12.2018** findet um **18.30 Uhr** im **Hotel Sonnental, Am Kraftwerk 1** in Pölich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Pölich statt.

**Tagesordnung:
nicht öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Pachtangelegenheiten
4. Verschiedenes

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
3. „ARmob-Antike Realität mobil erleben“
4. Jahresabschluss zum 31.12.2017
Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
5. Festsetzung der Steuerhebesätze 2019
6. Investitionsplan für den Planungszeitraum 2018 - 2022
7. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
8. Holzvermarktung
9. Anpassung der Reviergrößen der Forstreviere Mehring und Leiwien, bzw. des Forstzweckverbandes Schweich
10. Forstwirtschaftsplan 2019
11. Verschiedenes

Pölich, 26.11.2018

Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister

Terminhinweis

Pölicher Adventsmarkt - Am 2. Advent findet der Pölicher Adventsmarkt ab 11.00 Uhr statt.

Pölich, 26.11.2018

i.V. Bernd Loskill, 1. Beigeordneter

Treibjagd

Unsere Jagdpächter haben mich gebeten, hiermit allen mitzuteilen, dass zur Vermeidung von Wildschäden am **Sonntag, 2. Dezember 2018** eine Treibjagd im Jagdrevier Pölich stattfinden wird. Bitte meiden Sie den Wald, die Weinberge und auch die Finnenbahn.

Ich bitte um Verständnis und Beachtung.

Pölich, 26.11.2018

i.V. Bernd Loskill, 1. Beigeordneter



Riol

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707

Sprechzeiten:

Do. 18.00-20.00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung

Ausbau der Bahnhofstraße in Riol

Einladung zur Bürger- und Anliegerversammlung

Der Ausbau der Bahnhofstraße wird voraussichtlich im Frühjahr 2019 beginnen.

In der Bürger- und Anliegerversammlung wird durch die Bauleitung die Ausführung und der Ablauf der Baumaßnahme vorgestellt und erläutert.

Die Bürger- und Anliegerversammlung findet am

Mittwoch, dem 05.12.2018, 18.00 Uhr im Rathaus Riol
statt. Ich lade alle Anlieger und interessierten Bürger zu dieser Veranstaltung ein.

Riol, den 26.11.2018

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin



Schleich

buergemeister@schleich-mosel.de

Tel. 06507/3322

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung der Ortsgemeinde Schleich

- Einsichtnahme in den 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2019/2020**
- Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen**

Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2019/2020 wurde dem Ortsgemeinderat zugeleitet.

- Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2019/2020 liegt während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schleich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schleich, Brückenstraße 26, 54338 Schleich, Zimmer 15, bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat zur Einsichtnahme aus.
- Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Schleich haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schleich Brückenstraße 26, 54338 Schleich, Vorschläge zum 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2019/2020 einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schleich, Brückenstraße 26, 54338 Schleich oder an den Ortsbürgermeister, Moselweinstraße 3, 54340 Schleich, oder elektronisch an info@schleich.de oder buergemeister@schleich-mosel.de einzureichen. Der Ortsgemeinderat wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Schleich, den 26.11.2018

Ortsgemeinde Schleich

gez. Rudolf Körner, Ortsbürgermeister

Veranstaltungskalender

In Abstimmung mit den Vereinsvorsitzenden sind folgende Veranstaltungen geplant:

16.12.2018	Adventfeier / Aktiv für Schleich
18.01.2019	Jahreshauptversammlung / Feuerwehr
19.01.2019	gemeinsame Säuberungs- Rückschnitt -Aktion Moselufer und Heinz-Hütte
03.02.2019	Seniorenachmittag / Aktiv für Schleich
09.02.2019	Bunter Abend / Feuerwehr
17.02.2019	Winterwanderung / Aktiv für Schleich
30.04. – 01.05.2019	Maifeier / Feuerwehr
29.06. – 01.07.2019	Kirmes / Gastronomie
20.07. – 22.07.2019	Wein- u. Straßenfest „wie et frijea waor“ / alle Ortsvereine
08.11.2019	Martinszug / Aktiv für Schleich
15.12.2019	Adventfeier / Aktiv für Schleich

Schleich, 26.11.2018

Rudolf Körner, Ortsbürgermeister



Schweich

buergemeister@stadt-schweich.de
ov-issel@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr

Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Ehrungen und Beförderung

bei der Freiwilligen Feuerwehr Schweich

Am vergangenen Freitag (23.11.2018) wurden in einer Feierstunde im Sitzungssaal der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich verdiente Feuerwehrmänner geehrt bzw. befördert. Aus der Stadt

Schweich konnte Bürgermeisterin Christiane Horsch Herrn Daniel Dewans und Herrn Roman Wöhler für 25 Jahre aktive, pflichttreue Tätigkeit bei der Feuerwehr Schweich ehren. Herr Dewans kam 1991 über den Spielmannszug zur Feuerwehr, Herr Wöhler trat 1993 in die Freiwillige Feuerwehr ein.



Aus den Händen von Bürgermeisterin Christiane Horsch erhielten beide Feuerwehrkameraden das Silberne Feuerwehr-Ehrenzeichen für Ihre bereits ein Vierteljahrhundert andauernde Einsatzbereitschaft. Die Bürgermeisterin lobte im Rahmen ihrer Dankesrede vor allem die enorme Lern- und Leistungsbereitschaft aller Feuerwehrmänner und -frauen, dankte – angesichts der Verhältnisse in Bitburg – im Besonderen für die gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit zwischen Wehr, Wehrleiter und ihr und sprach bei dieser Gelegenheit auch den Dank an alle Partnerinnen und Partner der Feuerwehrleute aus, die vielfach – bei Einsätzen vor allem sehr kurzfristig – auf ihre Männer bzw. Frauen verzichten müssen.

Ein besonderes Lob sprach die Bürgermeisterin zudem der Feuerwehr, den Rettungsdiensten und der DLRG für deren lebensgefährlichen Einsatz am 21. Oktober aus, bei dem ein Auto auf Höhe der Longuicher Brücke von der B53 abkam und in der Mosel versank. Unter Einsatz seines Lebens tauchte unter anderem auch Thomas Rößler von der Schweicher DLRG im drei Meter tiefen und trüben Wasser, um den verletzten Autofahrer aus dem Wrack zu befreien und zu bergen.

Neben den Ehrungen durfte Christiane Horsch zudem Herrn Kevin Lamberti nach Absolvierung der hierfür notwendigen Lehrgänge zum Brandmeister befördern und gratulierte Herrn Lamberti hierfür, ebenso wie den vorgenannten Geehrten, sehr herzlich.

Dem Wunsch, daß alle Feuerwehrkameradinnen und -kameraden möglichst unverseht von jedem Einsatz zurückkommen, schließe ich mich mit einem Dank an alle Wehrleute für das in der Vergangenheit geleistete sowie dem, was in der Zukunft noch ansteht, gern an und gratuliere Herrn Dewans und Herrn Wöhler zu ihren Auszeichnungen und Herrn Lamberti zur Beförderung.

Auf dem Foto von links nach rechts: Kreisfeuerwehriinspektor Christoph Winckler, Bürgermeisterin Christiane Horsch, Stadtbürgermeister Lars Rieger, Hauptfeuerwehrmann Roman Wöhler, Brandmeister Daniel Dewans, Brandmeister Kevin Lamberti, Wehrführer Stephan Krempchen, VG-Wehrleiter Alexander Loskyll

Schweich, 26.11.2018

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 05.12.2018** findet um **19.00 Uhr** im „Gründerzentrum“, des Handwerkerhofs, im Handwerkerhof 1 in Schweich-Issel eine Sitzung des Bauausschusses der Stadt Schweich gemeinsam mit dem Ortsbeirat Issel statt.

**Tagesordnung:
öffentlich**

- Mitteilungen
- Renaturierung des Merzbaches, Abstimmung von Details
- Baugebiet „Zur Kiesgrube“, Issel: Abstimmung des Entwurfs zum Straßenbau
- Vorberatung Investitionsplan Issel
- Sanierungsmaßnahmen Madell II
- Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen
- Vergaben
 - 7.1. Zusammenhang mit der Renaturierung des Merzbaches

- 7.1.1. Rodungsarbeiten
- 7.1.2. Baugrunduntersuchung
- 7.1.3. Gutachterliche Besichtigung der durch die Maßnahme gefährdeter Gebäude
- 7.2. städtebauliche Leistungen für Vorbereitung eines Bebauungsplanes
- 8. Verschiedenes

*Schweich, 23.11.2018
Lars Rieger, Stadtbürgermeister*

Stadt Schweich Geschäftsstelle:
-Umlegungsausschuss- Vermessungs- und Katasteramt
 Westeifel-Mosel
 Im Viertheil 24
 54470 Bernkastel-Kues

Bekanntmachung des

Beschlusses über die Aufstellung des Umlegungsplans

Nach § 69 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634) in seiner jeweils geltenden Fassung wird bekanntgemacht, dass der Umlegungsplan für das Umlegungsgebiet der Stadt Schweich „Zur Kiesgrube“ nach Erörterung mit den Eigentümern durch Beschluss am 20.11.2018 aufgestellt worden ist. Der Umlegungsplan besteht aus der Umlegungskarte und dem Umlegungsverzeichnis.

Bis zur Grundbuchberichtigung kann der Umlegungsplan bei der Geschäftsstelle des Umlegungsausschusses - Vermessungs- und Katasteramt Westeifel-Mosel, Im Viertheil 24, 54470 Bernkastel-Kues - während den Dienststunden von jedem, der ein berechtigtes Interesse darlegt, eingesehen werden.

Den an der Umlegung Beteiligten wird ein ihre Rechte betreffender Auszug aus dem Umlegungsplan mit einer Rechtsbehelfsbelehrung zugestellt.

*Bernkastel-Kues, den 21.11.2018
Der Vorsitzende des Umlegungsausschusses
DS
gez. Volker Rohrbacher*

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Stadtrates Schweich am 15.11.2018

Unter dem Vorsitz von Stadtbürgermeister Lars Rieger und in Anwesenheit von Pascal Schneider fand am 15.11.2018 im „Bürgertreff“ des Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Straße 1b in Schweich eine Sitzung des Stadtrates Schweich statt.

**In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:
öffentlich**

1. Mitteilungen

a) In den vergangenen Sitzungen ist mehrfach die Wiederherstellung der Undurchfahrbarkeit der Dietrich-Bonhoeffer-Straße für Pkw's und Lkw's gefordert worden. Die zweimal neu aufgestellten Poller wurden immer wieder nachts durch Unbekannte entfernt; es wurde nunmehr eine massive Schranke aufgestellt.

b) Die in der letzten Stadtratssitzung bemängelten Löcher durch die zu tief sitzenden Kanaldeckel in der Brücken-/Richtstraße, die durch das Auftragen der neuen Asphaltdecke entstanden waren, werden derzeit peu à peu durch den LBM durch Anheben der Kanaldeckel beseitigt.

c) Am 4. Dezember findet beim LBM in Koblenz ein Gespräch zwischen Stadt- und VG-Bürgermeister/in sowie dem LBM statt, um die Dietrich-Bonhoeffer-Straße doch noch als verkehrswichtigen Straßenzug im aktualisierten Straßennutzungsplan anerkannt zu bekommen und um somit eine Förderung des Straßenausbaus mit LVFG-Kom-Mitteln zu erreichen.

2. Vorstellung der neuen Stadtjugendpflegerin

Stadtbürgermeister Rieger stellt Frau Lisa Petri als neue Stadtjugendpflegerin vor und übergibt ihr zur Vorstellung das Wort.

3. Bebauungsplan „Sportplatz Issel“, 1. Änderung

Im Zuge der Vorbereitung der notariellen Kaufverträge der erschlossenen Baugrundstücke haben sich Probleme ergeben, die nur durch Änderung des Bebauungsplanes behoben werden können. Der Bauausschuss hat in der Sitzung am 31.10.2018 einstimmig Herrn Stolz mit der Änderung des Bebauungsplanes beauftragt und die Empfehlung an den Stadtrat ausgesprochen, den Bebauungsplan wie vorgestellt zu ändern.

Herr Stolz stellt die Änderung vor und beantwortet offene Fragen der Stadtratsmitglieder.

Beschluss:

Die vorgestellte Änderung soll offengelegt werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

4. Benennung einer neuen Straße im Stadtteil Issel („Am Alten Sportplatz“)

Die Erschließung des Baugebietes im Bereich des ehemaligen Sportplatzes Issel ist weitgehend abgeschlossen. Es bedarf nun noch einer Benennung der neuen Erschließungsstraße. Der Ortsbeirat Issel hat in seiner Sitzung am 19.09.2018 hierüber beraten und empfiehlt, diese Straße „Am Alten Sportplatz“ zu benennen.

Beschluss:

Der Empfehlung des Ortsbeirates Issel wird gefolgt und die neue Straße wird „Am Alten Sportplatz“ benannt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

5. Ausbau der Schulstraße im Stadtteil Issel

Das Ing.-Büro John + Partner, Wittlich hat in der Stadtratssitzung am 19.07.2018 und in der Anliegerversammlung am 19.09.2018 die Planung für den Ausbau der Schulstraße und des Ausbau des Parkplatzes in der Schulstraße vorgestellt.

Entsprechend dem Verfahren wurde durch das Planungsbüro daraus die Entwurfsplanung entwickelt. Erläuterungsbericht mit Kostenzusammenstellung, Lagepläne und Regelquerschnitt sind als Anlage beigefügt.

Die Submission ist für Mitte Januar 2019 geplant, so dass der Baubeginn nach Fastnacht im Frühjahr 2019 bei entsprechender Witterung erfolgen kann.

Stadtbürgermeister Rieger begrüßt Herrn Irmisch und Herrn Görden vom Ing.-Büro John + Partner.

Herr Irmisch stellt die Entwurfsplanung und die Kosten für den Ausbau vor und beantwortet offene Frage der Stadtratsmitglieder.

Beschluss:

Der Stadtrat stimmt der vorgestellten Planung zu und beauftragt die Ausführungsplanung und Ausschreibung der Maßnahme.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

6. Ersatzneubau Moselbrücke Schweich im Zuge der L 141

Der Landesbetrieb Mobilität Trier (LBM) hat am 25.10.2018 in Schweich den beiden Kommunen Schweich und Longuich in einer Informationsveranstaltung die neue Planung der Moselbrücke Schweich vorgestellt.

Im Hinblick auf die weiteren Planungsschritte bittet der LBM Trier mit Schreiben vom 30.10.2018 die jeweiligen Räte mit einem Beschluss zur grundsätzlichen Zustimmung der vorgestellten Planung, in der eine ca. 1-jährige Sperrung vorgesehen ist. Wie Frau Bayer in ihrem Vortrag erläuterte, sind noch einige Planungsdetails zu klären und es besteht im anstehenden Planfeststellungsverfahren die Möglichkeit, Bedenken und Anregungen vorzubringen. Das Ministerium für Weinbau, Verkehr und Landwirtschaft in Mainz wurde bereits über das Ergebnis informiert.

Beschluss:

Der Stadtrat Schweich stimmt der vorgestellten Planung für den Ersatzneubau der Moselbrücke Schweich im Zuge der L 141, die mit einer ca. 1-jährigen Sperrung verbunden ist, grundsätzlich zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

7. Nachwahlen

7.1. Nachwahlen; Mitglied des Stadtentwicklungsausschusses (Gewerbe, Infrastruktur und Kultur)

Herr Wolfgang Holzemer hat sein Mandat im o. g. Ausschuss schriftlich niedergelegt. Hier muss eine Nachwahl erfolgen.

Beschluss:

Der Stadtrat Schweich beschließt die Wahl öffentlich durchzuführen und auf Vorschlag der CDU-Fraktion Elfriede Lauströer als Mitglied des Stadtentwicklungsausschusses (Gewerbe, Infrastruktur und Kultur) zu wählen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Gemäß § 36 (3) S.2 Nr.1 GemO ruht das Stimmrecht des Vorsitzenden. Herr Rieger nahm deshalb an der Wahl nicht teil.

7.2. Nachwahlen; stellvertretendes Mitglied des Bauausschusses

Herr Wolfgang Holzemer hat sein Mandat im o. g. Ausschuss schriftlich niedergelegt. Hier muss eine Nachwahl erfolgen.

Beschluss:

Der Stadtrat Schweich beschließt die Wahl öffentlich durchzuführen und auf Vorschlag der CDU-Fraktion Sven Wiedemann als stellvertretendes Mitglied des Bauausschusses zu wählen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Gemäß § 36 (3) S.2 Nr.1 GemO ruht das Stimmrecht des Vorsitzenden. Herr Rieger nahm deshalb an der Wahl nicht teil.

8. Vergaben**8.1. Parkplatz Zellenpfützstraße**

Der Stadtrat Schweich beauftragte das Ing.-Büro Stadt-Land-plus, Boppard, in seiner Sitzung vom 14.06.2018 mit der Ausschreibung der Maßnahme. Am 17.09.2018 erfolgte die Genehmigung für den vorzeitigen Vorhabenbeginn durch die ADD Trier. Die Maßnahme wurde am 06.10.2018 im Trierischen Volksfreund veröffentlicht. Angebotseröffnung war am 02.11.2018. Die eingegangenen Angebote wurden nach VOB formell und inhaltlich mit folgendem Ergebnis geprüft:

Auftrag/Gewerk:	Tiefbau/Pflasterarbeiten.
Art der Ausschreibung:	Öffentliche Ausschreibung
Vergabegrundlage:	VOB/A
Anzahl der angeforderten Angebote:	10
Anzahl der abgegebenen Angebote:	7
Anzahl der nicht gewerteten Angebote:	0
Ausschlussgrund:	-
Preisspanne der Angebote:	97.260,43 € - 275.458,82 €

Vergabevorschlag: Fa. Lehnen, Sehlem
Angebotspreis (brutto): **97.260,43 € Brutto**

Die Kostenberechnung vom 08.06.2018 ergab Baukosten in Höhe von 62.475 €. Das am 15.10.2018 durch das Büro Stadt-Land-plus bepreiste Leistungsverzeichnis lag bei 68.425 €.

Herr von Bredow vom Büro Stadt/Land/Plus erläutert die Kostensituation und beantwortet offene Fragen der Stadtratsmitglieder.

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt den Auftrag für die Arbeiten zum Ausbau des Parkplatzes "Zellenpfützstraße" an die Fa. Lehnen, Sehlem zum Preis von 97.260,43 € zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig**8.2. Parkplatz Bergstraße**

Der Stadtrat Schweich beauftragte das Ing.-Büro Stadt-Land-plus, Boppard, in seiner Sitzung am 14.06.2018 mit der Ausschreibung der Maßnahme. Am 17.09.2018 erfolgte die Genehmigung für den vorzeitigen Vorhabenbeginn durch die ADD Trier. Die Maßnahme wurde am 06.10.2018 im Trierischen Volksfreund veröffentlicht. Angebotseröffnung war am 02.11.2018. Die eingegangenen Angebote wurden nach VOB formell und inhaltlich mit folgendem Ergebnis geprüft:

Auftrag / Gewerk:	Tiefbau-/Pflasterarbeiten
Art der Ausschreibung:	Öffentliche Ausschreibung
Vergabegrundlage:	
Anzahl der angeforderten Angebote:	10
Anzahl der abgegebenen Angebote:	7
Anzahl der nicht gewerteten Angebote:	1
Ausschlussgrund:	Formblatt 213 „Angebotsabgabe“ nicht abgegeben

Preisspanne der Angebote: 75.881,46 € bis 254.686,18 €.

Vergabevorschlag: Fa. Lehnen, Sehlem
Angebotspreis (brutto): **75.881,46 € Brutto**

Die Kostenberechnung vom 08.06.2018 ergab Baukosten in Höhe von 62.118 €. Das am 15.10.2018 durch das Büro Stadt-Land-plus bepreiste Leistungsverzeichnis lag bei 67.235 €.

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt den Auftrag für die Arbeiten zum Ausbau des Parkplatzes "Bergstraße" an die Fa. Lehnen zum Preis von 75.881,46 € zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig**9. Bauanträge, Bauvoranfragen, Nutzungsänderungen****9.1. Richtstraße****Beschluss:**

Das Einvernehmen zum Bauantrag wird erteilt und einer Befreiung von der Veränderungssperre wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

mehrheitlich

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 2

9.2. Schlehenweg**Beschluss:**

Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig**9.3. Vor der Avel****Beschluss:**

Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig**10. Holzvermarktung**

Auf mehreren Veranstaltungen und mit einer Vielzahl von Informationen wurden die Gemeinden über die notwendige Änderung der Holzvermarktung berichtet. Alle bisherigen Schritte sind darauf ausgerichtet, eine im Einklang mit den Kartellvorschriften rechtskonforme Organisationsform einzurichten, die Schadenersatzansprüche der Holzkäufer ausschließen kann. Gleichzeitig soll diese Form gewährleisten, dass ein professioneller Holzverkauf im Sinne der waldbesitzenden Gemeinden fortgeführt wird.

Aufgrund der kartellrechtlichen Bedenken gegen die bisherige Verfahrensweise hat das Land die Notwendigkeit der Einstellung des Verkaufs des kommunalen Holzes durch Landesforsten festgestellt und entschieden, die gemeinsame Holzvermarktung zum 01.01.2019 zu beenden. Sofern dies nicht erfolgt, seien Schadenersatzansprüche der Holzkäufer nicht auszuschließen. Die Trennung der gemeinsamen Holzvermarktung mit dem Land (landesweit) erfolgt, indem die Vermarktung des kommunalen Holzes auf neu zu bildende regionale kommunale Holzvermarktungsgesellschaften übertragen wird.

Im Bereich der revierdienstlichen Betreuung, der Planung, Waldpflege und Holzbereitstellung ändert sich nichts. Die Räte beschließen weiterhin den Forstwirtschaftsplan, über den die Steuerung der Waldbewirtschaftung vorgenommen werden kann.

Die neuen kommunalen Holzvermarktungsgesellschaften werden in der Rechtsform einer GmbH gegründet. Sie haben nur kommunale Gesellschafter; dazu werden die Verbandsgemeinden -ausgehend von § 68 Abs.5 S.1 GemO- Gesellschafter für ihre jeweiligen Ortsgemeinden. Kerngeschäft ist die Vermarktung von Rundholz für ihre Gesellschafter. Die Finanzierung soll über die Erhebung von Entgelten unmittelbar bei den Forstbetrieben erfolgen. Zunächst soll eine Anschubfinanzierung durch das Land aus Mitteln des kommunalen Finanzausgleichs erfolgen. Diese bewirkt, dass in einem Zeitraum von voraussichtlich 7 Jahren keine oder nur geringfügige Kosten verbleiben, die zu erheben wären. Nach diesem Zeitraum müssen Entgelte erhoben werden. Deren Höhe könnte sich in einer Größenordnung von ca. 2 € je Festmeter belaufen.

Der Entwurf des Gesellschaftsvertrages für die kommunale Holzvermarktungsorganisation Holzvermarktung Rheinland-Pfalz Südwest GmbH ist beigefügt.

Zu den wesentlichen Inhalten des Vertrages zählen die Einbindungsmöglichkeiten der Ortsgemeinden über den vorgesehenen Beirat mit beratender Funktion und der Möglichkeit, Empfehlungen auszusprechen, dargestellt. Zum zeitlichen Aspekt sieht der Gesellschaftsvertrag vor, dass ein Gesellschafter aus der Gesellschaft durch eine Kündigung mit einer Frist von 12 Monaten zum Jahresende austreten kann, erstmals jedoch mit Wirkung zum Ablauf des 31.12.2023. Die Verbandsgemeinden sollen Gesellschafter werden, weil zu den Verwaltungsgeschäften, welche die VG gemäß § 68 Abs.1 u. 5 GemO führt, auch die Vermarktung des Holzes der Ortsgemeinden zählt. Auf der Grundlage des Beschlusses des Verbandsgemeinderates vom 19.06.2018 (beigefügt) kann die VG als Gesellschafter dort tätig werden. Grundsatzentscheidungen auf der Ebene der Ortsgemeinden sind kommunalrechtlich nicht erforderlich. Die einzelne Ortsgemeinde kann sich aber für eine andere Form der Holzvermarktung entscheiden und im Rahmen von § 68 Abs1 GemO festlegen.

Man war sich einstimmig einig, dass die Stadt Schweich sich nicht für eine andere Form der Holzvermarktung entscheidet.

11. Verschiedenes**Ausbau Bahnhof**

Der LKW-Verkehr soll nicht mehr über die landwirtschaftlichen Wege erfolgen.

Zaunanlage Schulgelände

Im Notfall hat die Polizei einen Schlüssel für die Zaunanlage bzw. den Notausgang.

Hinweisschild "Trier", Kreisel Ermesgraben

Ein Hinweisschild für den Weg nach Trier sollte an o.g. Kreisel positioniert werden.

12. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Personalangelegenheiten

Es wurde einstimmig der Einstellung der Stadtjugendpflegerin zugestimmt.

Zuschussangelegenheiten

Im Bereich ländliche Zentren wurden zwei Förderanträge positiv beschieden.



Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Vertretung Ortsbürgermeister

Vom **1. Dezember bis zum 11. Dezember 2018** bin ich in Urlaub. Die Vertretung übernimmt der 1. Beigeordnete Josef Longen, Tel.: 993150. Ich bitte um Beachtung.

Thörnich, den 25. 11. 2018

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Schneeräumen und Bestreuen der Straßen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, da demnächst mit dem ersten Schneefall und Glatteis gerechnet werden muss, mache ich hiermit auf die Verpflichtung der Anlieger aufmerksam, die Straßen und Gehwege von Schnee und Eis zu räumen und bei Bedarf mit einem abstumpfenden Streumittel zu bestreuen. Laut Satzung über die Reinigung der Straßen der Ortsgemeinde Thörnich sind die Anlieger verpflichtet, die Schneeräumung sowie das Bestreuen der Straßen und Gehwege durchzuführen.

Ich fordere hiermit alle Anlieger auf, diese Arbeiten bei Schneefall und Glatteis zu erledigen, damit niemand zu Schaden kommt.

Im Schadenfall können die Anlieger haftbar gemacht werden.

Ich bitte um Beachtung.

Thörnich, den 25.11.2018

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Vereinfachtes Flurbereinungsverfahren Leiwien (Bubental)

Flurbereinigungsbeschluss

Auf die Bekanntmachung unter Leiwien wird hingewiesen.



Trittenheim

buergermeister@trittenheim.de

Tel. 0172 / 687 4689 o.
Tourist-Info: 06507 / 2227.
Sprechzeiten: Nov. – März:
Freitag von 19:00-20:00 Uhr
Weitere Termine n. Vereinb.

Wow – Trittenheim ist wunderschön!

Wer hat tolle, stimmungsvolle, schöne, sommerliche, herbstliche und überhaupt aktuelle Fotos von Trittenheim: Kirche, Landschaft, Kapelle, Weinberge, Feste, Wanderungen, Radtouren, Flora, Fauna...und, und, und! Die Gemeinde plant, ihre Homepage zu modernisieren und wäre von Fotos von Hobbyfotografen, Heimatliebhabern, Fotografen, Winzern, Landschaftsfreaks, Kulturbotschaftern und Jedermann in digitaler Form nicht abgeneigt, um über die Veröffentlichung auf der Homepage Menschen für unsere Mosel-Wein-Gemeinde Trittenheim zu begeistern und als Gäste in unsere wunderschöne Heimat zu locken.

Bitte setzt Euch mit den Damen unserer Touristinformation in Verbindung!

Vielen Dank fürs Stöbern und Suchen!

Trittenheim, 19.11.2018

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Veranstaltungsübersicht

Adventsglühden der Weinjugend

Samstag, 8. Dezember 2018 ab 15.00 Uhr

Die Weinjugend lädt ein zum gemeinsamen Tannenbaumschmücken auf dem Gemeindeplatz gegenüber der Touristinfo mit Glühwein, Lichteffekten und Gegrilltem.

Seniorenachmittag

Sonntag, 9. Dezember 2018 ab 14:30 Uhr

Der diesjährige Seniorenachmittag findet am 2. Adventssonntag im Jugendheim Trittenheim statt.

Neujahrsempfang

Montag, 1. Januar 2019 ab 17.00 Uhr

Der Neujahrsempfang im Jugendheim wird vom Karnevalsverein ausgerichtet.

Trittenheim, 26.11.2018

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

2. Adventsglühden und Tannenbaumschmücken

Liebe Trittenheimer, liebe Gäste!

Am **Samstag, dem 08.12.2018** lädt die Weinjugend Trittenheim e.V. zum zweiten Adventsglühden auf dem Gemeindeplatz in Trittenheim ein. Los geht's um 15.00 Uhr. Highlight ist das Weihnachtsbaumschmücken gemeinsam mit unserem Nikolaus und mit den Kindern des Kindergartens sowie der Grundschule Trittenheim gegen 16.30 Uhr. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Neben Gegrilltem, Glühwein und Co bieten wir nachmittags auch Kaffee und Kuchen sowie heiße Waffeln an. Für die Kleinen gibt's selbstverständlich auch Kinderpunsch. Stimmen Sie sich mit uns in weihnachtlicher Atmosphäre auf den zweiten Advent ein!

Vom Erlös wird eine Sachspende an die Grundschule Trittenheim entrichtet!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Trittenheim, 26.11.2018

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des

Ortsgemeinderates Trittenheim am 12.11.2018

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Franz-Josef Bollig und in Anwesenheit von Christian Stein fand am 12.11.2018 im Jugendheim, Spielesstraße 22 in Trittenheim eine Sitzung des Ortsgemeinderates Trittenheim statt.

**In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:
öffentlich**

1. Mitteilungen

- Es findet noch ein Treffen mit einem Informatiker statt für die Angebotserstellung für eine neue Homepage.
- Es wurde von einem Bürger einer Nachbargemeinde angefragt, ob seitens der Ortsgemeinde Trittenheim Interesse besteht einen neuen Wanderweg zertifizieren zu lassen. Die Anfrage wurde an den Verein Römische Weinstraße weitergeleitet.
- Der Vorsitzende informiert über den letzten Termin im Rahmen der Fortschreibung des Dorferneuerungskonzeptes der Ortsgemeinde. Der nächste Termin findet am 26.11 mit den Jugendlichen der Ortsgemeinde im Jugendheim statt.
- Es wurde ein weiterer Teilbetrag der Förderung für den Ausbau der Gehwege im Rahmen des Ausbaus der B 53 in Höhe von 7.500 € abgerufen.
- Es werden sieben neue Bäume bei der Grundschule gepflanzt.
- Bei der Grundschule und Turnhalle wurden die alten Zugänge durch neue barrierefreie Zugänge ersetzt. Die Kosten hierfür trägt die Verbandsgemeinde.
- Die diesjährige Treibjagd findet am 24.11.18 statt.
- Die Haushaltsvorbesprechung 2019 findet am 02.01.19 statt. Die Rechnungsprüfung 2017 soll im Zeitraum Mitte bis Ende Januar 2019 stattfinden. Der Haushaltsplan 2019 soll Ende Februar 2019 beraten werden.
- Die Ortsgemeinde verfügt derzeit noch über fünf freie Baugrundstücke im Neubaugebiet. Für drei dieser Grundstücke liegt eine Reservierung vor.

2. Zustimmung zur neuen Holzvermarktung

Auf mehreren Veranstaltungen und mit einer Vielzahl von Informationen wurden die Gemeinden über die notwendige Änderung der Holzvermarktung informiert. Alle bisherigen Schritte sind darauf ausgerichtet, eine im Einklang mit den Kartellvorschriften rechtskonforme Organisationsform einzurichten, die Schadenersatzansprüche der Holzkäufer ausschließen kann. Gleichzeitig soll diese Form gewährleisten, dass ein professioneller Holzverkauf im Sinne der waldbesitzenden Gemeinden fortgeführt wird.

Aufgrund der kartellrechtlichen Bedenken gegen die bisherige Verfahrensweise hat das Land die Notwendigkeit der Einstellung des Verkaufs des kommunalen Holzes durch Landesforsten festgestellt und entschieden, die gemeinsame Holzvermarktung zum 01.01.2019 zu beenden. Sofern dies nicht erfolgt seien Schadenersatzansprüche der Holzkäufer nicht auszuschließen. Die Trennung der gemeinsamen Holzvermarktung mit dem Land (landesweit) er-

folgt indem die Vermarktung des kommunalen Holzes auf neu zu bildende regionale kommunale Holzvermarktungsgesellschaften übertragen wird. Im Bereich der revierdienstlichen Betreuung, der Planung, Waldpflege und Holzbereitstellung ändert sich nichts. Die Räte beschließen weiterhin den Forstwirtschaftsplan, über den die Steuerung der Waldbewirtschaftung vorgenommen werden kann. Die neuen Kommunalen Holzvermarktungsgesellschaften werden in der Rechtsform einer GmbH gegründet. Sie haben nur kommunale Gesellschafter; dazu werden die Verbandsgemeinden -ausgehend von § 68 Abs.5 S.1 GemO-Gesellschafter für ihre jeweiligen Ortsgemeinden. Kerngeschäft ist die Vermarktung von Rundholz für ihre Gesellschafter. Die Finanzierung soll über die Erhebung von Entgelten unmittelbar bei den Forstbetrieben erfolgen. Zunächst soll eine Anschubfinanzierung durch das Land aus Mitteln des kommunalen Finanzausgleichs erfolgen. Diese bewirkt, dass in einem Zeitraum von voraussichtlich 7 Jahren keine oder nur geringfügige Kosten verbleiben, die zu erheben wären. Nach diesem Zeitraum müssen Entgelte erhoben werden. Deren Höhe könnte sich in einer Größenordnung von ca. 2 € je Festmeter belaufen. Der Entwurf des Gesellschaftsvertrages für die kommunale Holzvermarktungsorganisation Holzvermarktung Rheinland-Pfalz Südwest GmbH liegt dem Gemeinderat vor.

Zu den wesentlichen Inhalten des Vertrages zählen die Einbindungsmöglichkeiten der Ortsgemeinden über den vorgesehenen Beirat mit beratender Funktion und der Möglichkeit, Empfehlungen auszusprechen, dargestellt. Zum zeitlichen Aspekt sieht der Gesellschaftsvertrag vor, dass ein Gesellschafter aus der Gesellschaft durch eine Kündigung mit einer Frist von 12 Monaten zum Jahresende austreten kann, erstmals jedoch mit Wirkung zum Ablauf des 31.12.2023. Die Verbandsgemeinden sollen Gesellschafter werden, weil zu den Verwaltungsgeschäften, welche die Verbandsgemeinde gemäß § 68 Abs.1 u. 5 GemO führt, auch die Vermarktung des Holzes der Ortsgemeinden zählt. Auf der Grundlage des Beschlusses des Verbandsgemeinderates vom 19.06.2018 kann die Verbandsgemeinde als Gesellschafter dort tätig werden. Grundsatzentscheidungen auf der Ebene der Ortsgemeinden sind kommunalrechtlich nicht erforderlich. Die einzelne Ortsgemeinde kann sich aber für eine andere Form der Holzvermarktung entscheiden und im Rahmen von § 68 Abs1 GemO festlegen.

Der Ortsgemeinderat nimmt die Änderungen in der Holzvermarktung zur Kenntnis.

zur Kenntnis genommen

3. Sachstand Baumaßnahme Stefan-Andres-Platz

Der Ortsbürgermeister informiert, dass ein neues Leistungsverzeichnis für den Innenbereich (Fenster, Türen, Verputz) erstellt wurde. Es soll eine neue beschränkte Ausschreibung erfolgen. Die Kellerräume sollen eingeschlagen und verfüllt werden. Die Kosten in diesem Bereich können durch Eigenleistungen und ein anderes Material voraussichtlich deutlich reduziert werden.

4. Festsetzung der Steuerhebesätze 2019

Die Steuerhebesätze wurden für das Jahr 2018 wie folgt festgesetzt:

Grundsteuer A	395 %
Grundsteuer B	400 %
Gewerbesteuer	365 %
Hundesteuer 1.Hund	75,00 €
Hundesteuer 2. Hund	100,00 €
Hundesteuer ab 3. Hund	150,00 €
Kampfhund	650,00 €

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Steuerhebesätze des Jahres 2018 für das Jahr 2019 unverändert zu übernehmen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 10 Enthaltungen: 1

5. Verschiedenes

Der 3. Bauabschnitt "Ausbau Johannes-Trithemius-Straße" wird voraussichtlich im Jahr 2020 beginnen. Die Teearbeiten für den 2. Bauabschnitt sind auf den 14. und 15.12.18 terminiert.

6. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Es wurden keine Beschlüsse gefasst.

Seniorenachmittag

am Sonntag, 9. Dezember 2018

Die Gemeinde und die Freiwillige Feuerwehr Trittenheim laden herzlich zum diesjährigen Seniorenachmittag am 2. Adventssonntag ins Jugendheim Trittenheim ein.

Wir beginnen wir um 14.30 Uhr mit einer adventlichen Einstimmung durch unseren Herrn Pastor Biegel.

Bei Kaffee und Kuchen werden Sie der Männergesangverein „Trithemius“ Trittenheim und unsere Kindertanzgruppe „Die Träubchen“ an diesem Nachmittag mit einem bunten Programm unterhalten.

Alle Seniorinnen und Senioren, die nicht zu Fuß ins Pfarrheim kommen können, holen wir gerne zu Hause ab.

Bitte melden Sie sich bei Bedarf bis Samstagvormittag, 8. Dezember 2018 in der Touristinformaton Tel. 2227.

Wir freuen uns mit Ihnen einen schönen, besinnlichen 2. Advent zu verbringen.

Trittenheim, 26.11.2018

Franz Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren Leiwien (Bubental)

Flurbereinigungsbeschluss

Auf die Bekanntmachung unter Leiwien wird hingewiesen.

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel.: 0651/88370

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel.: 06502/2327

Dekanatsreferentin: Susanne Münch-Kutscheid, Tel.: 06502/93745-11

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel.: 06502/9371601

Pastoralreferent: Judith Schwickerath, Tel.: 06502/93745-11

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel.: 06502/9371600

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/931602

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich: Tel.: 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes/Margit Herres, Schweich, Tel.: 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 01.12.2018 bis 02.12.2018:

Bekond: So., 02.12.: 9.15 Uhr Hochamt

Ensch: So., 02.12.: 9.00 Uhr Hl. Messe

Fell: So., 02.12.: 10.30 Uhr Wort-Gottes Feier

Föhren: Sa., 01.12.: 19.00 Uhr Vorabendmesse mit anschl. Lichterbaumfeier

Kenn: Sa., 01.12.: 17.45 Uhr Vorabendmesse- Cäcilienfest

Klüsserath: So., 02.12.: 10.30 Uhr Hochamt

Köwerich: So., 02.12.: 9.00 Hl. Messe

Leiwien: Sa., 01.12.: 18.30 Uhr Vorabendmesse

Longen: Sa., 01.12.: 17.00 Uhr Hl. Messe zum Patronatsfest

Louguich: So., 02.12.: 9.15 Uhr Hochamt

Mehring: So., 02.12.: 10.30 Uhr Hochamt als Familiengottesdienst

Riol: Sa., 01.12.: 19.00 Uhr Vorabendmesse

Schweich: So.,02.12.: 10.30 Uhr Hochamt-Cäcilienfest; 10.30 Uhr Kindergottesdienst der Pfarreiengemeinschaft im Pfarrheim (Mütter und Väter mit Kindern im Grundschulalter); 18.30 Uhr Hl. Messe

Franz und Clara von Assisi und ihre Bedeutung für uns!

Diese beiden Heiligen lebten in einer Zeit großer kirchlicher und gesellschaftlicher Wandlungen und einer reformbedürftigen Kirche. Beide suchten ihren je persönlichen Weg der Christus-Nachfolge, das in ihrem Leben umzusetzen, was sie vom Lebensbeispiel Jesu verstanden hatten. So wurden sie für ihre Zeit und weit darüber hinaus zu ansprechenden Beispielen christlichen Lebens. **Dienstag, dem 4. Dezember 2018, 19.00 Uhr im Pfarrheim Schweich.** An dem Abend sollen einzelne Gesichtspunkte aus dem Leben von Franziskus und Clara vorgestellt werden, um miteinander Anregungen zu finden, wie christliches und kirchliches Leben heute gestaltet werden kann. **An diesem Abend begleitet uns Pater Christoph Mingers, Franziskaner und Leiter des Exerzitienhauses in St. Thomas.** Herzliche Einladung an alle Gläubigen im Dekanat Schweich-Welschbillig! **Nähere Infos zum Projekt finden Sie auf www.dekanat-schweich-welschbillig.de**

Evangelische Kirchengemeinde

Sonntag, 1. Advent, 02.12.2018

10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Parteien / Wählergruppen

CDU-Ortsverband Fell-Fastrau

Die nächste Mitgliederversammlung des CDU-Ortsverbandes Fell-Fastrau findet am **Donnerstag, dem 13.12.2018 um 20.00 Uhr** im Jugendraum, Kirchstraße 41 a, Hausrückseite des „Winzerkellers“ statt. Alle Mitglieder, Gäste und politisch interessierten Bürger sind herzlich eingeladen.

CDU-Ortsverband Longuich

Am **Donnerstag, 13. Dezember 2018, 19.30 Uhr** findet im **Gasthaus Schlöder, Longuich-Kirsch** eine Mitgliederversammlung des CDU-Ortsverbandes Longuich statt.

Auf der Tagesordnung steht neben der Neuwahl des CDU-Ortsverbandsvorstandes die Aufstellung der Bewerberin/des Bewerbers der CDU für die Wahl der Ortsbürgermeisterin/des Ortsbürgermeisters der Gemeinde Longuich.

FWG Mehring e.V.

Unser nächstes Treffen findet am **Montag, dem 10.12.2018 um 20:00 Uhr** im Weingut „Zum Römerkopf“ statt.

Wir freuen uns über ein pünktliches und zahlreiches Erscheinen der Mitglieder, damit wieder eine konstruktive Diskussionsrunde entstehen kann.

Jahreshauptversammlung

Am **Donnerstag, dem 13.12.2018 findet um 19.00 Uhr** unsere Jahreshauptversammlung im Weingut „Zum Römerkopf“ statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung und Festlegung der Tagesordnung durch den Vorsitzenden, 2. Bericht des Vorsitzenden, 3. Bericht des Kassierers, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Vorbereitung auf die Kommunalwahl 2019, 7. Aktivitäten 2019, 8. Verschiedenes.

Anträge zur Ergänzung der Tagesordnung bitten wir bis zum 09.12.2018 bei Kai In der Au, Holger Bach oder Andreas Adams einzureichen.

SPD-Arbeitskreis

in der Verbandsgemeinde Schweich

Zu einer gemeinsamen Sitzung der VG-Ratsfraktion und des Arbeitskreises am **Donnerstag, dem 6. Dezember 2018 um 19.00 Uhr Hotel Grefen, Brückenstr. 31** in Schweich laden wir herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Mitteilungen, 2. Vorbesprechung der VG-Ratsitzung vom 19. Dezember 2018, 3. HH-Beratung, 4. Kommunalwahlen 2019, 5. Verschiedenes.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Bekond aktiv e.V.

Am **Samstag, dem 22.12.2018** findet im Bürgerhaus in Bekond ein **Weihnachtskonzert** der besonderen Art statt.

Die Band St. Andgas bietet „Weihnachtslieder für Fortgeschrittene“ und bringt die Frohe Botschaft schon zwei Tage vor Heiligabend nach Bekond.

Geboten werden klassische Weihnachtsmelodien aufgepeppt mit etwas anderer Musik aus der Feder von zum Beispiel Deep Purple, Black Sabbath und hausgemachte Weihnachtslyrik aus St. Andgas: Musikstücke von Pink Floyd oder ZZ-Top werden an diesem Abend von der Band ihrer wahren Bestimmung zugeführt und zu neuen Weihnachtsliedern voll der Garstigkeit. Bekond aktiv lädt alle unter dem Motto „Kommet zu Hauf“ zu diesem „Feierabend“ ein. Im Verlauf des Abend findet die symbolische Übergabe der Spenden des Jahres 2018 statt.

Ausserdem wird es eine kleine Tombola geben.

Der Eintritt ist frei; über Spenden für die Projektarbeit freut sich der Verein; für Getränke und kleine Speisen ist gesorgt.

Förderverein Sport in Bekond e.V.

Am **Samstag, dem 22.12.2018** findet um **14.30 Uhr** ein **Freundschaftslauf** über 8 bzw. 12 Kilometer statt. Treffpunkt ist am Bürgerhaus. Der Lauf führt über die Flur und durch die Weinberge zu schönen Aussichtspunkten. Gelaufen wird in einem gemächlichen Tempo. Zu dem Freundschaftslauf erwarten wir Läufer von den umliegenden Lauftreffs und Vereinen.

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 2. Dezember 2018

12.30 Uhr FC Schöndorf II - SV Bekond II, Schöndorf, RP, Kreisliga D Mosel/Hochwald

14.30 Uhr FC Könen I - SV Bekond I, Könen, RP, Kreisliga A Trier-Saarburg

Abteilung Jugendfußball

Dienstag, 4. Dezember 2018

C-Jugend

18.30 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II - JSG Oberemmel Temmels II (7er), Bekond, KR

Detzem

Kirchenchor Cäcilia Detzem

Unsere diesjährige Generalversammlung findet am **Sonntag, den 2. Dezember 2018** im Gasthaus zur Traube statt. Hierzu laden wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich ein. Beginn ist um 18:00 Uhr.

Wir bitten um vollzählige Anwesenheit. Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Tätigkeitsbericht des Schriftführers, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Verschiedenes.

Kultur- und Touristikverein Detzem e.V.

Die Flyer für die **Weinwege**, Termin 27.04.2019, sind da und können bei Maria Lorenz abgeholt werden. Es wurden Flyer in ausreichender Menge gedruckt, sodass nicht nur unsere Mitglieder davon Gebrauch machen können.

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am letzten Spieltag vor der Winterpause stehen am Wochenende für beide Mannschaften unserer Spielgemeinschaft **Auswärtsspiele** an. Bereits am **Samstag, um 19.30 Uhr** findet das Spiel der 1. Mannschaft in der **B-Liga** gegen die TuS Mosella Schweich II auf dem Kunstrasenplatz in Schweich (Mathenstr.) statt. Am **Sonntag, um 12.30 Uhr** wird das Spiel der 2. Mannschaft in der **D-Liga** bei der SG Waldweiler II auf dem Hartplatz in Waldweiler angepfiffen. Wir bitten um guten Besuch beider Spiele.

Im Jugendbereich findet am Samstag das folgende Heimspiel statt:

Samstag, 01.12.2018 (Kunstrasenplatz Mehring)

C-Jugend (Leistungsklasse): 15.00 Uhr gegen SV Filzem-Hamm
Die Jugendlichen freuen sich auf ihren Besuch.

Ensch

Kirchengemeinderat Ensch/Schleich

Der Kirchengemeinderat lädt am **Sonntag, dem 02.12.2018 ab 14.30 Uhr** zu einem Adventskaffee für Jung und Alt ins Bürgerhaus ein. Aufgelockert durch das Singen vorweihnachtlicher Lieder bleibt Zeit zum lockeren Gespräch bei Kaffee, Kuchen und einem Glas Wein oder Sprudel. Spenden werden zur Anschaffung eines neuen Osterleuchters in der Kirche verwendet.

Fell

Generationentreff Fastrau

Am **Samstag, den 1. Dezember 2018** findet unser Generationentreff wie gewohnt um 15.00 Uhr im Feuerwehrhaus in Fastrau statt.

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 02.12.2018

14.30 Uhr SG FLR I - Hermeskeiler SV I (in Riol)
12.30 Uhr SG FLR II - SG Hochwald/Zerf III (in Riol)

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 01.12.2018

C-Jugend: 16.00 Uhr SV Kell - JSG Fell (in Schillingen)

Föhren

Aktion 3%, Weltladen

Wir beteiligen uns am „lebenden Adventskalender“. Das **Adventfenster** im Weltladen der Aktion 3% wird am **Montag, 03.12.2018** geöffnet. Für 18.30 Uhr laden wir ein zu einer besinnlichen Einstimmung und anschließend zur Begegnung bei heißem Kakao, Tee und Gebäck.

Stand am Föhrener Weihnachtsmarkt

Der Weltladen der Aktion 3% beteiligt sich am **Föhrener Weihnachtsmarkt** am **Samstag, 9. und Sonntag 10. Dezember 2018** mit einem Getränkeauschank und einer Auswahl an Produkten aus fairem Handel. Aus unserem Sortiment bieten wir hochwertige Kaffees, feine Tees und leckere Schokoladenprodukte aus aller Welt an, ebenso interessante Kunsthandwerksprodukte für die adventliche Deko oder als Weihnachtsgeschenk. Im Ausschank bieten wir heißen Kakao, Kaffee und Tees aus fairem Handel an.

Für die **Standbesetzungen** bitten wir WeltladenmitarbeiterInnen um Mithilfe. Wer einen Dienst übernehmen möchte: Bitte in die Liste, die im Weltladen ausliegt eintragen oder eine Rückmeldung an das Ladenteam.

Fair gehandelte Bio-Orangen

Die erste Lieferung erwarten wir nächste Woche. Die Früchte stammen aus Griechenland von der Erzeugervereinigung Bio Net West Hellas. Im Bio-Net sind 27 Anbauer zusammengeschlossen, die teilweise seit 1990 Bio-Landwirtschaft betreiben. Ein im Preis enthaltener Aufschlag fließt in die Finanzierung einer Lernwerkstatt für behinderte Kinder und Jugendliche. Ab Dienstag sind die Bio-Orangen in unserem Weltladen verfügbar.

Arbeiterwohlfahrt Föhren e.V.

Zum viertel Mal verwandelt sich Föhren in einen lebendigen Adventskalender. Fast täglich um **18.30 Uhr** öffnet sich ein Adventfenster im Ort. Alle sind zu diesen kurzweiligen Begegnungen gerne eingeladen. Wir wollen dort miteinander eine besinnliche Zeit verbringen. Die Fenster bleiben bis Weihnachten jeden Abend beleuchtet und laden zu einem Spaziergang und Betrachten ein. Mit dieser Aktion möchten wir in der Adventszeit ein Zeichen für gelebte Gemeinschaft setzen und gemeinsam die vorweihnachtliche Stimmung genießen. Die Besucher der Adventsfenster können eine Gabe in eine Spendendose stecken, die bei jedem Adventsfenster aufgestellt wird. Der hierbei gesammelte Betrag wird komplett für einen guten Zweck gespendet.

Wir freuen uns, dass wir auch in diesem Jahr wieder wertvolle Organisationen ausgewählt haben, denen dieser Erlös zu Gute kommt:

- Erweiterung des ‚Unter Uns Cafés‘ und Kurse für pflegende Angehörige (Lebendiges Föhren)
- „Deutsche Leukämie- und Lymphom-Hilfe“ (DLH Bonn)
- Papillon e.V. Trier - Verein zur Unterstützung Kinder krebserkrankter Eltern

- 01.12.2018 - Ortsgemeinde Föhren, Foyer Bürger- und Vereinshaus, Hauptstraße 1
- 02.12.2018 - Nachbarschaft, Karlsweg 12
- 03.12.2018 - Weltladen/Aktion 3 %, Hauptstraße
- 04.12.2018 - Malteser, Auf dem Steinhäufchen
- 06.12.2018 - Fliegerclub, Flugplatz Föhren
- 07.12.2018 - Meulenzwälder, Am Meulenzwald 10
- 08.12.2018 - Weihnachtsmarkt Föhren
- 09.12.2018 - Weihnachtsmarkt Föhren
- 10.12.2018 - Schautanzgruppe, Bürger- und Vereinshaus, Hauptstraße 1 - Vereinsraum STGF
- 13.12.2018 - Nachbarschaft, Friedhofstraße 13/14/14a

- 14.12.2018 - KiTa Föhren, Bachstraße 1a - **ab 16.30 Uhr**
- 15.12.2018 - Nachbarschaft, Müllenburg 14/16/18
- 16.12.2018 - Nachbarschaft, Reilsheck 18 - 20 - **ab 16.00 Uhr**
- 17.12.2018 - Nachbarschaft, Gartenfeld 7/8
- 19.12.2018 - Nachbarschaft, Hofgartenstraße 1
- 20.12.2018 - AG Junge Familien, Viezkelterstation - **ab 16.30 Uhr**
- 22.12.2018 - Nachbarschaft, Bergstraße 11
- 24.12.2018 - Kath. Pfarrkirche Föhren

DPSG Don Bosco Föhren

Am Abend des 5. Dezembers kommt traditionell der Nikolaus in die Familien. Wie jedes Jahr sorgen die Pfadfinder für dieses besondere Erlebnis. Wenn Sie möchten, dass der Nikolaus auch in Ihre Familie kommt, schreiben Sie uns bis zum 01.12. eine kleine E-Mail an pfadfinder.foehren@gmail.com mit Namen und Alter des Kindes/der Kinder, einigen Informationen und netten Worten, sowie Ihren Kontaktdaten. Bezüglich der Uhrzeit melden wir uns bei Ihnen. Bei Fragen kontaktieren Sie bitte Leonie Lobbe (01522 3177439).

Heimat- und Verkehrsverein Meulenzwald Föhren e.V.

Der diesjährige Föhrener Weihnachtsmarkt am Park Monéteau (hinter dem Feuerwehrhaus) öffnet seine Tore am Samstag, 8. Dezember 2018 ab 15.00 Uhr und am Sonntag, 9. Dezember 2018 ab 11.00 Uhr.

Die Ortsgemeinde und der Heimat- und Verkehrsverein Meulenzwald Föhren laden hierzu alle Föhrener Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste aus nah und fern herzlich ein, die vorweihnachtliche Atmosphäre zu genießen. Zahlreiche Stände mit weihnachtlichen Angeboten und natürlich mit besonderen kulinarischen Genüssen erwarten die Besucher.

Im **Gemeinderaum** sind zahlreiche Weihnachtskrippen sowie Bilder ausgestellt. Im **Jugendraum** „schießt“ Fotograf Ralf Kleff am Sonntag Weihnachtsportraits für die ganze Familie. Ebenso sind dorthin die Kinder eingeladen, an beiden Tagen Kratzbilder mit weihnachtlichen Motiven zu erstellen.

Am Samstagnachmittag bei Einbruch der Dunkelheit singt Norbert Olk gemeinsam mit den Besuchern weihnachtliche Lieder.

Am Sonntagnachmittag wird auch der Nikolaus vorbeischauen.

Nach Anbruch der Dunkelheit wird uns eine Bläsergruppe des Musikvereins Meulenzwald Föhren mit weihnachtlicher Musik unterhalten. An beiden Tagen können die Besucher an einem **Such- und Gewinnspiel** mit attraktiven Preisen teilnehmen.

Jahresabschluss

Auch in diesem Jahr verabschiedet der Heimat- und Verkehrsverein Meulenzwald Föhren schon traditionell das zu Ende gehende Jahr. Hierzu lädt der Vorstand alle Vereinsmitglieder mit ihren Partnern bzw. Partnerinnen, Freunde und Gönner des Vereins herzlich für **Freitag, 14.12.2018 ab 15.00 Uhr** in den großen Saal des Bürger- und Vereinshauses Föhren ein. Ein abwechslungsreiches Programm in vorweihnachtlicher Atmosphäre erwartet euch, Spontanbeiträge sind ausdrücklich erwünscht. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich bestens gesorgt.

Katholischer Kirchbauverein Pfarrei Föhren e.V.

Für **Samstag, den 01.12.2018**, lädt der Kirchbauverein Föhren Sie wieder zur Lichtenbaumfeier nach der Vorabendmesse (19.00 Uhr) mit anschließendem Dämmerchoppen auf dem Kirchvorplatz herzlich ein.

Adventskaffee

Für **Sonntag (1. Advent), dem 02.12.2018**, laden wir Sie zum Adventskaffee mit kleinem Basar herzlich ein.

Der Adventskaffee findet in diesem Jahr wieder im Bürger- und Vereinshaus (Klostersaal) statt und beginnt um **14.00 Uhr**. Wir bitten wieder um eine Kuchenspende, die ab 13.00 Uhr im Klostersaal abgegeben werden kann.

SV Föhren 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Unsere Jugendmannschaften spielen wie folgt:

Dienstag, 04.12.2018

C-Junioren

JSG Föhren II SV Trier-Irsch II

18:30 Uhr in Bekond

Unsere Herrenmannschaften Spielen wie folgt:**Sonntag, 02.12.2018**

SV Föhren III – FSV Trier-Kürenz II	12:00 Uhr in Bekond
SV Föhren II – SV Farschweiler	14:00 Uhr in Bekond
SV Föhren – SV Konz	16:00 Uhr in Bekond

Über zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!

Abteilung Tischtennis

Am Samstag, dem 1. Dezember 2018 findet ab 14.00 Uhr die Vereinsmeisterschaft in der Turnhalle in Föhren statt.

Unsere Mannschaften spielen wie folgt:

Fr.	30.11.2018	19:30 Uhr	SV Föhren II	SV Zeltlingen III	
Mo.	03.12.2018	18:15 Uhr	SV Föhren	TuS Mosella Schweich IV	
Mo.	03.12.2018	19:30 Uhr	SV Föhren II	FC Bausendorf II	Pokal
Mi.	05.12.2018	19:30 Uhr	SG Butzweiler/Kordel VI	SV Föhren II	
Mi.	05.12.2018	19:30 Uhr	TTF Konz V	SV Föhren III	

Kenn

Heimat- und Verkehrsverein Kenn e.V.

Am Sonntag, dem zweiten Advent lädt der Heimat- und Verkehrsverein Kenn e.V. zum **Weihnachtsmarkt mit Nikolausfeier** ein. Viele Stände auf dem Vorplatz der Mehrzweckhalle und dem Schulhof vermitteln den Besuchern den Zauber der Adventszeit. Der Nikolaus kommt gegen 17.00 Uhr zum Weihnachtsmarkt, um für die Kinder bis 10 Jahre eine kleine Überraschung zu bringen. Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt: Es gibt Kaffee und Kuchen, Bratwurst, eine leckere deftige Suppe, Glühwein und weitere Getränke. Der Weihnachtsmarkt ist geöffnet: Sonntag 09.12.2018, 10.30 bis 18.00 Uhr.

Kath. Pfarrgemeinde Kenn

50 Jahre Umbau Pfarrkirche St. Margareta Kenn - Am 08.12.1968 wurde die Pfarrkirche St. Margareta Kenn nach erfolgtem Umbau eingeweiht. Aus Anlass dieses Jubiläums findet **am Samstag, dem 08.12.2018 um 17.45 Uhr** ein Festgottesdienst statt, der vom Jugend- und Kinderchor sowie vom Kirchenchor mitgestaltet wird. Der Pfarrgemeinderat Kenn lädt die gesamte Pfarrgemeinde zu dieser feierlichen Messe sowie im Anschluss hieran zu einem Umtrunk im Foyer der Kirche ein. Eine Fotoausstellung aus der Bauphase dokumentiert die Veränderungen der Kirche bis zu ihrer Fertigstellung und gibt für viele die Möglichkeit alte Erinnerungen wachzurufen. Zudem hat der damalige Pfarrer von Kenn, Pfr.i.R. Heinrich Ewen, im Frühjahr 2018 hierzu eine sehr aufschlussreiche und informative Broschüre „Erinnerung an die 60er Jahre: Bau der neuen Kirche in Kenn“ verfasst. Weiterhin besteht die Möglichkeit bei einer Kirchenführung weitere Details der Kirche zu erfahren. Der Pfarrgemeinderat würde sich über zahlreiche Gottesdienstbesucher und Interessierte freuen.

Nachbarschaftshilfe

Frauen und Männer der Pfarrgemeinde Kenn bieten für Menschen in besonderen Lebenssituationen im Rahmen der **Nachbarschaftshilfe** folgender Dienste an: Besuche, Hilfe bei Besorgungen, Einkauf, Fahrdienst, z.B. zum Arzt, Hilfe bei Schriftverkehr, Begleitung zu Behörden, Vermittlung zu professionellen Diensten und Entlastung von pflegenden Angehörigen. Die Hilfe ist kostenlos und unabhängig von Religion und Konfession. Wünschen Sie sich Begleitung im Rahmen der Nachbarschaftshilfe dann nehmen Kontakt auf unter Telefon 0151 61954231 (Montag bis Freitag von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr)

TuS Kenn 1924 e.V.**Abteilung Fußball****Sonntag, 2. Dezember 2018**

14.30 Uhr TuS Kenn - SG Gusenburg II
Zum Jahresabschluss mit Glühwein und Happy Hour von 14.00 – 15.00 Uhr freut sich unsere Mannschaft über zahlreiche Unterstützung!

Abteilung Jugendfußball**Samstag, 1. Dezember 2018**

C-Jugend: 16.00 Uhr SV Kell - JSG Kenn (in Schillingen)

Klüsserath

AV Klüsserath 1959 e. V.

Unsere nächste Mitgliederversammlung findet am **Dienstag, dem 04.12.2018 um 20.30 Uhr** im Restaurant „Moselblick“ am Campingplatz statt.

Förderverein der**Freiw. Feuerwehr Klüsserath**

Am 15.12.2018 veranstalten wir wieder unser Glühweinevent! Wir beginnen in diesem Jahr um 16.00 Uhr mit der feierlichen Einweihung und Einsegnung unseres neuen Mehrzweckbootes „Moses“! Für Essen und Trinken haben wir an diesem Tage bestens gesorgt. Wir würden uns freuen, Sie/Euch an diesem Tag am Feuerwehrhaus begrüßen zu dürfen. Ganz besonders gilt diese Einladung unseren fördernden Mitgliedern!

Förderverein Kindergarten Klüsserath e.V.

Am diesjährigen Adventsmarkt organisiert der Kindergarten und der Förderverein Rosenkranzkönigin e.V. den Kuchenstand in der Alten Ökonomie. Hierzu bitten wir Sie um Ihre Unterstützung. Wie in jedem Jahr benötigen wir dazu Kuchen Spenden. Ihre Kuchen Spenden können Sie Samstags ab 14.00 Uhr oder Sonntags ab 10.00 Uhr direkt in der Alten Ökonomie abgeben. Zusätzlich veranstalten wir eine Tombola mit tollen Preisen. Der Erlös des Kuchenstandes und der Tombola kommen zu 100% dem Förderverein des Kindergartens zugute. Damit werden unsere Kindergartenkinder direkt u. a. bei der Anschaffung neuer Spielsachen/-geräte unterstützt.

Frauengemeinschaft Klüsserath

Am **19. Dezember 2018** findet unsere Weihnachtsfeier statt. Damit wir planen können bitten wir um baldmögliche Anmeldung bei Thea oder Maria. Weitere Informationen folgen.

SeifenKistenKlub Klüsserath e.V.

Stand beim Adventsmarkt: Wie in jedem Jahr ist der Erlös unseres Standes einem sozialen Projekt zugeordnet. Am kommenden Wochenende gilt es unser vielfältiges Angebot zu nutzen, um am Ende der **Grundschule Klüsserath** einen respektablen Geldbetrag für verschiedene Aktionen übergeben zu können. Unser Motto: Helfen Sie uns helfen.

Köwerich

Theaterverein Köwerich e.V.

Auch in diesem Jahr hat der Theaterverein Köwerich den hl. Nikolaus nach Köwerich eingeladen. Wenn er am Abend des 5. Dezember 2018 auch zu Euch ins Haus kommen soll, meldet Euch bitte bis **Sonntag, dem 2. Dezember 2018** bei Roger Gerland Tel.-Nr. 0171/48 49 290 (zwischen 18.00 + 21.00 Uhr). Am **Samstag, dem 12. Januar 2019** besuchen wir unsere Theaterfreunde in Reil. Gespielt wird das Stück „Dä Bruno äs fott“. Wir haben einen Bus gechartert. Abfahrt ist um 18.30 Uhr an der Kirche. Wer mit uns fahren möchte, melde sich bitte bis Freitag, 7. Dezember 2018 bei Claudia Schlöder, Tel.-Nr. 06507/99 31 81.

Leiwien

Die Riesling Winzer Leiwien e.V.

Hiermit sind alle Mitglieder der Riesling Winzer Leiwien e.V. am **Mittwoch, dem 12. Dezember 2018 um 19.30 Uhr** zur **Generalversammlung** in der Alten Metzgerei in Leiwien herzlich eingeladen. **Tagesordnung:** 1. Eröffnung & Begrüßung durch die 1. Vorsitzende, 2. Bericht der 1. Vorsitzende, 3. Rückblick & Veranstaltungen 2018, 4. Kassenbericht, 5. Wahl eines Versammlungsleiters, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Neuwahlen des Vorstandes, 8. Verschiedenes, 9. Sonstiges.

Kommunale Klärschlammverwertung Region Trier, Anstalt des öffentlichen Rechts (KRT-AöR) gegründet



**Unterzeichnung der Anstaltssatzung
am 16.11.2018 in Schweich erfolgt.**



Angesichts der sich sehr stark ändernden Bedingungen bei der derzeitigen Verwertungspraxis der anfallenden Klärschlämme, haben sich die kommunalen Abwasserbetriebe in der Region Trier (ehem. Regierungsbezirk) dazu entschlossen, in diesem Bereich zukünftig noch enger zusammen zu arbeiten.

Parallel zur bereits aktiven Kommunalen Klärschlammverwertung Rheinland-Pfalz AöR (KKR-AöR), wird die KRT-AöR die Durchführung der sachgerechten Verwertung der anfallenden Klärschlämme, der in der Region vorhandenen kommunalen Kläranlagen, übernehmen.

Gemeinsames Ziel ist, eine zukunftssichere, umweltverträglichere und preisstabile Entsorgungsstrategie zu entwickeln und zu realisieren, wobei eine thermische Verwertung angestrebt wird.

Das Verfahren zur Gründung der Anstalt befindet sich derzeit in der abschließenden Phase. Dazu haben die Vertreter der Gründungsteilnehmer am vergangenen Freitag, im Sitzungssaal der Verbandsgemeinde Schweich, die Anstaltssatzung unterzeichnet.

Gründungsteilnehmer sind die Verbandsgemeinden Arzfeld, Bernkastel-Kues, Konz, Schweich an der Römischen Weinstraße, Speicher, Trier-Land, die Gemeinde Morbach, die Südeifelwerke SEW-AöR, Irrel und die SWT-AöR, Trier.

Derzeit ist beabsichtigt, dass die anderen 16 Abwasserbetriebe aus der Region Trier bis zum 31. März 2019 ebenfalls der KRT-AöR beitreten werden.

Weitere Informationen erhalten Sie von:

Andreas Kruppert, Bürgermeister der VG Arzfeld, Tel.: 06550 974140,

andreas.kruppert@vg-arzfeld.de

oder

Harald Guggenmos, Werkleiter der VG Schweich, Tel.: 06502 707707, guggenmos.hsweich.de



KOSTENFREI

SCHWEICH ZOCKT!

VOL. 5

DAS GAMING EVENT IN SCHWEICH

WAS?

ausgewählte Games für jede
Alterstufe

Wettbewerbe mit tollen
Gewinnen

Back to the 80's:
Retro Bereich

Highlight: VR - Bereich
mit exklusiven
Titeln

WO?

BÜRGERZENTRUM SCHWEICH
neben Stefan-Andres Schulzentrum

WANN?

08.12.2018 AB 14 UHR



www.schweich-zockt.kijub.net



Longuich

TuS Longuich-Kirsch

Abteilung Fußball

Sonntag, 2. Dezember 2018

14.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich I - Hermeskeiler SV I (in Riol)
12.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich II - SG Hochwald/Zerf III (in Riol)

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 1. Dezember 2018

C-Jugend: 16.00 Uhr SV Kell - JSG Longuich (in Schillingen)

Mehring

VdK Ortsverband Mehring

Die diesjährige Weihnachtsfeier des VdK Ortsverband Mehring findet am 08.12.2018 im Alten Keller in Mehring, Brückenstraße, 12.00 Uhr Mittagessen, 14.00 Uhr Kaffee & Kuchen, 15.00 Uhr Tombola statt.

Danach Vorstellung der Vereinsfahrt 2019. Wir bitten um Anmeldung bis 01.12.2018 unter Tel.: 06502/8967. Auch Nichtmitglieder können an der Weihnachtsfeier teilnehmen der Preis für Nichtmitglieder beträgt 25,- €. Für VdK-Mitglieder ist die Weihnachtsfeier kostenlos.

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Sonntag, 02.12.2018

Rheinlandliga

15.00 Uhr SV Mehring - SG Neitersen in Mehring, Kp

Kreisliga B

14.30 Uhr SG Thomm II - SV Mehring II

Thomm, Bürgerhaus, Kp

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Samstag, 01.12.2018

C-Junioren

15.00 Uhr JSG Mittelmosel Mehring - SV Filzen-Hamm in Mehring, Kp
Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Angel-Sportclub Mehring 1975 e.V.

Am **Sonntag, dem 09.12.2018** findet am Weiher in Bachwiesen ein Nikolausangeln statt. Daran kann jedes ASC Mitglied teilnehmen sowie unsere Jugend. Geangelt wird nur mit einer Handangel mit Pose. Wir treffen uns um 08.00 Uhr am Weiher geangelt wird von 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr. Um besser planen zu können bitten wir um Anmeldung beim Vorstand. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Naurath

Karnevalverein

Naurather Kuckuck 1977 e.V.

Der Karnevalverein „Naurather Kuckuck 1977 e.V.“ lädt alle Freunde aus nah und fern ein zum **Weihnachstevent „Hilfe, es weihnachtet sehr“ am Samstag, dem 1. Dezember 2018, im Bürger- und Vereinshaus** in Naurath. Ab 15.00 Uhr geht's bei Kaffee und Kuchen los mit einem bunten vorweihnachtlichen Programm. Im Laufe des Nachmittags gibt's Gedichte, Blasmusik und vieles mehr. Auch der Nikolaus wird gegen 17.30 Uhr erscheinen. Über Kuchen-spenden würden wir uns freuen.

Für den Tag bieten wir im Ort auch einen Fahrservice zum Bürgerhaus an. Geben Sie uns einfach vorher Bescheid unter der Telefonnummer 991011 oder am Veranstaltungstag im Bürgerhaus unter 9185996.

Alle Großen und Kleinen sind ganz herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiele am Wochenende

Samstag, 01.12.2018

Kreisliga B

19.30 Uhr TuS Mosella Schweich II - SG Pölich/Schleich-Deztem I

Sonntag, 02.12.2018

Kreisliga D

12.30 Uhr SG Waldweiler II - SG Pölich/Schleich-Deztem II

Riol

Kirchenchor St. Martin Riol

Am **3. Adventssonntag, dem 16.12.2018** findet um **17.00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Martin Riol ein Adventskonzert statt.

Es wirken mit: Musikverein Riol, Männergesangsverein Riol-Fell, Ensemble TonArt und der Kirchenchor St. Martin Riol.

Freuen Sie sich auf ein besinnliches, abwechslungsreiches Programm das Sie auf das kommende Weihnachtsfest einstimmen wird. Der Eintritt ist frei, es findet eine Kollekte für das Schulprojekt Benin statt. Nach dem Konzert gemütliches Beisammensein bei Glühwein und Punsch. Herzliche Einladung an alle. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Kegelsportverein Riol

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 01.12.2018

1. Bundesliga Herren

14.00 Uhr SG Düsseldorf - KSV Riol 1

2. Bundesliga Süd

16.00 Uhr SKV Trier 1 - KSV Riol 2

Regionalliga Mosel

15.00 Uhr KSV Riol 3 - KSV Butzweiler 1

17.00 Uhr KSV Riol 4 - SKV Trier 4

Sonntag, dem 02.12.2018

Oberliga Mosel

10.00 Uhr KSC Weiersbach 2 - KSV Riol 5

Bezirkliga Mosel

12.00 Uhr KSC Weiersbach 4 - KSV Riol 6

Zu den Heimspielen sind Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen.

Kirchenchor St. Martin Riol

In diesem Jahr eröffnet der Kirchenchor St. Martin das Winzerglühwein am Glühweinstand am Ligny le Chatel Platz. Beginn ist am **Samstag, dem 1. Dezember 2018 um 16.00 Uhr**. Freuen Sie sich auf Glühwein, Punsch, frische Waffeln, Würstchen und mehr. Wir freuen uns auf Sie.

Senioren machen mobil

Mit einem gemeinsamen **Jahres-Abschluss-Essen** lassen die Senioren am **Freitag, dem 14. Dezember 2018 um 17.00 Uhr** in der **Brunnenschänke in Riol** das Jahr 2018 ausklingen. Hierzu wird herzlich eingeladen. Der Wirt der Brunnenschänke hat eine kleine Speisekarte mit drei Gerichten in verschiedenen Preislagen zusammengestellt. Für dieses gemeinsame Jahres-Abschluss-Essen ist eine **Anmeldung** bei Elisabeth Thiel: 06502/4044603 **bis zum 07.12.2018** erforderlich.

SV Wacker Riol e.V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 2. Dezember 2018

14.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich I - Hermeskeiler SV I (in Riol)

12.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich II - SG Hochwald/Zerf III (in Riol)

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 1. Dezember 2018

C-Jugend: 16.00 Uhr SV Kell - JSG Longuich (in Schillingen)

Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V.

Am **Samstag, 1. Dezember 2018** findet unser klitzekleiner Weihnachtsmarkt mit Glühweinstand auf dem Ligny-le-Chatel-Platz statt. Der Kirchenchor Cäcilia Riol freut sich auf Ihren Besuch! Der Stand hat von **16.00 Uhr bis 22.00 Uhr geöffnet**.

Schweich

Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 01.12.2018

15.00 Uhr weibl. E-Jugend TV Hermeskeil - HSC Schweich (Hochwaldhalle Hermeskeil)

18.00 Uhr weibl. C-Jugend JSG Hunsrück - HSC Schweich (Hirtendelhalle Kleinich)

Sonntag, 02.12.2018

12.30 Uhr männl. E-Jugend TuS 05 Daun - HSC Schweich (Wehrbüschhalle Daun)

15.00 Uhr Herren Bezirksliga SG Gösenroth/Laufersweiler III - HSC Schweich III (Schulsportthalle Rhaunen)

Unsere Heimspiele am 02.12.2018

Am 1. Advent freuen sich die Heimmannschaften des HSC recht herzlich auf die zahlreiche Zuschauerunterstützung zu diesem vollen Heimspieltag!

10.00 Uhr weibl. D-Jugend HSC Schweich II - HSG Wittlich

11.15 Uhr weibl. D-Jugend HSC Schweich I - DJK/MJC Trier

12.30 Uhr männl. D-Jugend HSC Schweich - TV Bitburg

13.45 Uhr weibl. B-Jugend HSC Schweich - TV Morbach

15.15 Uhr männl. B-Jugend HSC Schweich - TV Bitburg

17.00 Uhr Damen Bezirksliga HSC Schweich - HSG Hunsrück III

19.00 Uhr Herren Landesliga HSC Schweich II - HSG Irmenach/Kleinich/Horbruch III

Isseler Cultur Verein e.V.

Der **Kartenvorverkauf** für unsere Sitzungen am 09.02.2019 und 23.02.2019 sowie für die Fetten-Donnerstags-Fete am 28.02.2019 findet am Mittwoch, dem 05.12.2018 von 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr, am Samstag, dem 12.01.2019 von 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr sowie am Mittwoch, dem 23.01.2019 von 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der ICV-Halle statt. Karten können telefonisch oder per Mail reserviert werden. Telefon: 0160/1744419 jeden Dienstag und Donnerstag von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr, E-Mail: Karten@icv-issel.com. Bereits vorbestellte Karten bitte umgehend abholen.

Kath. Kirchengemeinde St. Martin

Herzliche Einladung an alle Familien der Pfarreiengemeinschaft mit Kindern im Grundschulalter zum **Kinderwortgottesdienst am Sonntag, 2. Dezember 2018 um 10.30 Uhr** im Pfarrheim in Schweich (neben der Kirche). Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Lauffreitag Schweich e.V.

Wir laden alle Vereinsmitglieder zur traditionellen **Nikolausfeier am Donnerstag, 6. Dezember 2018 um 19.00 Uhr** ein. Erstmals wird im neuen Vereinsheim -Haus des Sports- gefeiert. An diesem Tag entfällt der Lauffreitag.

Männergesangsverein 1910 Issel e.V.

Am 09.12.2018 veranstaltet der MGV seine alljährliche Vereinsfahrt zum einem Weihnachtsmarkt der Region. Dieses Jahr geht es nach Saarburg. Abfahrt ist um 14.00 Uhr am Isseler Brunnen, um circa 18.30 Uhr werden wir wieder zurück sein. Die Fahrt wird kostenlos angeboten, eingeladen sind alle aktiven und insbesondere auch die inaktiven Vereinsmitglieder.

Wir bitten die inaktiven Mitglieder die gerne mitfahren möchten, sich bei Rüdiger Molz unter der Mailadresse r.molz@web.de oder unter Telefon 06502 936676 anzumelden.

Nachbar in Not Schweich e.V.

Bereits zum 10. Mal verwandeln sich die Wohngebiete in Schweich und in Issel in einen lebenden Adventskalender. **Beginn um 18.30 Uhr (außer 01.12. um 18:00/ 08.12. um 16:00/ 11.12. um 19:00/ 17.12. um 16:00 Uhr).**

* = ein Fenster zum Ansehen + Freuen kein Programm!

Samstag, 01.12. 18:00 Uhr Nachbarschaft Langkarl, Wendehammer Langkarl

Sonntag, 02.12. Fam. Quarry + Irmisch, Benediktinerstraße 8

Montag, 03.12. Fam. Kellersch, Schlehenweg 5

*Dienstag, 04.12. Fam. Frank, Zuckerkehrchen 13

Mittwoch, 05.12.

*Donnerstag, 06.12.

Freitag, 07.12.

Samstag, 08.12. 16:00 Uhr

Sonntag, 09.12.

*Montag, 10.12.

Dienstag, 11.12. 19:00 Uhr

Mittwoch, 12.12.

Donnerstag, 13.12.

Freitag, 14.12.

5, Issel

Samstag, 15.12.

Sonntag, 16.12.

Montag, 17.12. 16:00 Uhr

Dienstag, 18.12.

Mittwoch, 19.12.

Donnerstag, 20.12.

Freitag, 21.12.

Samstag, 22.12.

Sonntag, 23.12.

Montag, 24.12.

Anwohner Gartenfeld, Im Gartenfeld/am Jüdischen Friedhof

Jugendbüro, Altes Weinhaus, Brückenstraße 46

nicht vergeben

Altenheim St. Josef, Klosterstraße 5
Fam. Sänger + Zimmer, Im alten Garten 10

Kindertagesstätte Kinderland, Bahnhofstraße 76

Gospelchor ev. Kirche/Adventsandacht, Evang. Kirche Martinstraße 1

TUI ReiseCenter,

In den Schlimmführen 2

Seniorenresidenz St. Martin/Spielmannszug Schweich, Am Kinderland 1

K.Herkel + B.Aubertin + Tanja Schäfer, Brunnenstraße 3 +

Nachbarschaft Wendehammer Schlehenweg, Wendehammer Schlehenweg

Alle Bewohner der Westerich, In der Westerich 3

Integrative Kindertagesstätte der Lebenshilfe, Bahnhofstraße 78

Hausgemeinschaft Neustraße 9

Kindertagesstätte St. Martin, Klosterstraße 14a

Fam. Jordan + Six, Weißdornweg 6
Fam. Frechen-Wagner, Oldenburg

+ Großpietsch, Im Ermesgraben 64
Fam. Schmitt + Wagner, In der Olk 14, Issel

Fam. Escher, Fell, Kanzler/Reiser, Schretter/Wagner, Kreuzpfad 9

Gottesdienste in den Kirchen

Stadtkapelle Schweich

Die Stadtkapelle Schweich veranstaltet am **05.01.2019 um 19.00 Uhr** ihr erstes **Whisky tasting „Taste the new year“** im gediegenen Ambiente des Niederprümer Hofes. Lassen Sie sich unter fachkundlicher Führung in die Welt dieses hochwertigen Getränks entführen. Erleben Sie mit uns die Vielfalt dieses einzigartigen Kulturguts Whisky. Verkostet wird ausschließlich Scotch Single Malt Whiskey aus single cask (Einzelfassabfüllung) von namenhaften Destillieren. Zwischen den Verkostungen werden hochwertige Snacks, abgestimmt auf den jeweiligen Whisky, gereicht. Der Kostenbeitrag pro Person beträgt 60,- €. Die Tickets können nur im Vorverkauf erworben werden und sind ab sofort bei Schreibwaren Manfred Diederich erhältlich. Vorverkaufsschluss ist der 23.12.2018; die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Die Stadtkapelle Schweich freut sich gemeinsam mit Ihnen auf einen gemütlichen und interessanten Abend.

TuS Issel 1952 e.V.

Abteilung Mädchen - und Frauenfußball

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Samstag, 01.12.2018

13.00 Uhr B-Juniorinnen

TuS Issel - 1. FFC Niederkirchen

Sonntag, 02.12.2018

11.00 Uhr C-Juniorinnen (Rheinland-Pokal)

TSV Emmelshausen - TuS Issel (9er)

17.00 Uhr Frauen-Regionalliga (Rheinland-Pokal)

SV Rengsdorf - TuS Issel

Abteilung Seniorenfußball

Sonntag, 02.12.2018

12.30 Uhr Herren-Kreisklasse D

TuS Issel II - SSG Mariahof-Trier II

14.30 Uhr Herren-Kreisklasse C

TuS Issel - TuS Reinsfeld II

Über eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!

Nordic-Walking

Wir sind noch eine kleine Gruppe die sich mittwochs um 18.00 Uhr zum „Moonlight-Walking“ am „Haus des Sports“ in Schweich trifft. Wir machen keine Nachtwanderung, aber wir wollen gemeinsam walken, denn in der Gruppe macht es mehr Spaß und motiviert, trotz aller täglichen Anstrengung. Weil es im Winter nun mal früher dunkel wird, walken wir mit Warnweste und Stirnlampe durch das nächtliche Schweich. Natürlich geht es mit der Sommerzeit in den Wald. Wir haben Anfang Oktober begonnen und orientieren uns zur Zeit an einer innerörtlichen 5 Kilometer-Strecke für alle. Die etwas geübteren verlängern die Strecke durch den ein oder anderen Bogen, entsprechend den eigenen Fähigkeiten. Wenn Du mit gehen möchtest, einfach mal vorbei kommen und ausprobieren. Wir treffen uns immer mittwochs, 18.00 Uhr, am „Haus des Sports“ in Schweich, Diedrich-Bonhoeffer-Straße 6. Fragen und Voranmeldung bei Josef Görres, Telefon 0651/63454 oder an tus-issel@web.de

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele auf dem Programm:

Bezirksliga West

Sonntag, 02.12.2018, 14.30 Uhr

TuS Schillingen – TuS Mosella Schweich

Kreisliga B Mosel/Hochwald

Samstag, 01.12.2018, 19.30 Uhr

TuS Mosella Schweich II – SG Pölich

Kreisliga C Mosel/Hochwald

Samstag, 01.12.2018, 17.00 Uhr

TuS Mosella Schweich III – SV Gutweiler

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würde sich unsere Mannschaft freuen.

Hiermit sind alle Mosella-Mitglieder herzlich zur **außerordentlichen Abteilungsversammlung** der TuS Mosella Schweich e.V., Abteilung Fußball am Dienstag, dem 04. Dezember 2018, 19.00 Uhr, auf dem Sportplatz am Winzerteller eingeladen. Der Haupttagungsordnungspunkt ist die Anpassung der Mitgliedsbeiträge der Abteilung Fußball. Da es ein sehr wichtiges Thema ist, sollte es im Interesse aller sein, dass möglichst viele Mitglieder daran teilnehmen. Die Versammlung ist eine vereinsinterne, nichtöffentliche Veranstaltung. Gäste sind nur mit Zustimmung der Abteilungsleitung zugelassen.

Abteilung Jugendfußball

Wenn nichts anderes angegeben, Austragungsort der Heimspiele: Kunstrasenplatz Winzerteller

Freitag, 30.11.2018

18.00 Uhr, E-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

TuS Mosella Schweich – SV Eintracht Trier

Samstag, 01.12.2018

10.00 Uhr, F-Junioren Kreisklasse:

DJK St. Matthias Trier – TuS Mosella Schweich

10.00 Uhr, D-Junioren Kreisfreundschaftsspiel:

TuS Mosella Schweich – SV Eintracht Trier

13.30 Uhr, C-Junioren Kreisklasse:

JSG Saar Irsch II – TuS Mosella Schweich II

17.00 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga:

JSG Pluwig-Gusterath – TuS Mosella Schweich

Sonntag, 02.12.2018

16.30 Uhr, B-Junioren Regionalliga:

TuS Koblenz – TuS Mosella Schweich

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

VdK Ortsverband Schweich

Der VdK Ortsverband Schweich lädt alle Mitglieder mit Partner auch in diesem Jahr wieder herzlich ein, an unserer **Adventfeier** teilzunehmen. Gemeinsam feiern wir am **Sonntag, dem 2. Dezember 2018 ab 15.00 Uhr** im Hotel Leinenhof in Schweich in angenehmer Atmosphäre und weihnachtlicher Musik. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Im Rahmen dieser Feier werden langjährige Mitglieder, für 10- 20-.... Jahre Mitgliedschaft, entsprechend geehrt. Alle Anwesenden erhalten ein Weihnachtspresent. Wir freuen uns Sie an diesem Nachmittag begrüßen zu dürfen. Für alle die Hilfe brauchen ist ein Fahrdienst unter Tel.: Roswitha Reinert 06502 - 980240 und Brigitte Wagner 06502-9355833 eingerichtet.

Jahrgang 1933/1934 Schweich

Unser Wanderung im Dezember führt uns am **Donnerstag, dem 06.12.2018 um 15.00 Uhr** ins Weingut Zander, Auf Desburg 4, 54338 Schweich.

Jahrgang 1936/37 Schweich und Issel

Wir treffen uns am **Mittwoch, dem 05.12.2018 um 14.30 Uhr** am Raiffeisenbrunnen. Nach einer kleinen Wanderung treffen wir im Weingut Zander, Auf Desburg ein. Alle sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1940 Schweich und Issel

Unser nächster Wandertag ist am Montag, 03.12.2018. Wir treffen uns um 15.00 Uhr am Raiffeisen-Brunnen. Zum gemütlichen Beisammensein kehren wir ins Hotel Mittler's an der Moselbrücke ein. Alle sind herzlich eingeladen.

Erwachsenenbildung

VHS Föhren

Rauhnächte (Bereite dich auf das Jahr 2019 mit den heiligen Nächten vor). Es sind die Nächte zwischen Weihnachten und den Heiligen 3 Königen. Diese werden Rauhnächte genannt. In der Überlieferung ordneten unsere Vorfahren jeder Rauhnacht einen Monat des Jahres zu, um diesen für das kommende Jahr positiv zu nutzen. Daher stand die erste Rauhnacht für den Januar, die zweite für den Februar und so weiter. Unsere Vorfahren merkten sich Ereignisse, die an den einzelnen Rauhnächten passierten, wie z.B. das Wetter, ungewöhnliche Phänomene, aber auch wie das Essen geschmeckt hat, ob gestritten wurde, oder ob an diesem Tag alles glatt lief. Diese 12 heiligen Nächte haben eine Bedeutung für das Jahr 2019 und jeder selbst kann es mitbestimmen. Nutzen wir also diese Zeit kraftvoller Visionen, lassen Ideen Wirklichkeit werden und ziehen Bilanz, um uns auf die kommenden zwölf Monate des Neuen Jahres vorzubereiten und einzustimmen. Dienstag., 11.12.2018, 18.45 - 21.00 Uhr, Föhren, Bürger- und Vereinshaus, Klostersaal. Jeanette Thull, Heilpraktikerin, Kosten: 5 Euro.

VHS Schweich

Richtstraße 1-3

54338 Schweich

Programm im Internet: www.kvhs-trier-saarburg.de

E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

Tel.: 06502/ 2332 / Fax : 06502/937935

Achtung: Bitte beachten Sie unser neues VHS-Programm für das 2. Halbjahr 2018, welches im Internet unter www.kvhs-trier-saarburg.de zu finden ist. Kursanmeldungen können per Mail, Fax oder Anrufbeantworter erfolgen.

Während der Schulferien ist unser Büro nicht besetzt.

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm II. Semester 2018

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum =

SAZ

Levana-Schule Schweich =

LevS

Kunst

Workshop – Rostige Weihnachten

Sa., 08.12.18, 10 – 17 Uhr, LevS, Christa Herrig

Musik

Singen in Kenn

Do., 18.30 – 20.00 Uhr, 9 Termine, 14-tägig, Rathaus Kenn, Günther Derbach, Info: 06502/4040651

Keyboard – Piano – Akkordeon

Freie Termine auf Anfrage, Viktoria Makarenko

Sprachen

Deutsch als Fremdsprache A2

Mo., 19.30 Uhr, Fortgeschrittene, SAZ, K. Wentzel-Pouivert

Englisch für Anfänger A1, 2. Semester / 4. Semester

Mi., 19 Uhr / 18 Uhr, 13x, Riolf, Harald Ludt

Englisch A2

Do., 18.30 Uhr, 12x, SAZ, Christina Krames

Enjoy learning English

Mi., 29.08.18, 18.30 Uhr, 12 x SAZ, Ulrike Gemmel

Pep up your English B1

Do., 19 Uhr, 15x, SAZ, Fabian Lang

Französisch für Anfänger A1

Mi., 20 Uhr, Riolf, Harald Ludt

Französisch A1, 3. Semester

Di., 20 Uhr, SAZ, Petra Bauer

Französisch A1, 10. Semester

Di., 19 Uhr, SAZ, Harald Ludt

Rafrachir ton francais

Mi., 18.15 Uhr, SAZ, Petra Bauer



PANORAMA WEIHNACHTSMARKT

HOTEL
Zummethof
RESTAURANT

Leiwien, Tel: 06507 / 93550

30.11. - 02.12.2018

Freitag, 30.11.2018

17.00 Uhr Eröffnung der Stände

Samstag, 01.12.2018

14.00 Uhr Eröffnung der Stände

Sonntag, 02.12.2018

11.00 Uhr Eröffnung der Stände

Besuch vom Nikolaus, musikalische Darbietungen, ...
Große Auswahl an Ständen und Leckereien

Gans gut!

**In unserm Panorama Restaurant
- Special zum Panorama Weihnachtsmarkt -**

Ofenfrische Gänsekeule

mit gefülltem Apfel und glacierten Maronen.

Dazu reichen wir Apfelrotkohl und Kartoffelklöße.

18,30 €

Jetzt schon vormerken:

Heilig Abend geschlossen,
1. und 2. Weihnachtsfeiertag mit großem Büffet
bis 15.00 Uhr geöffnet.

Tischreservierung erbeten.

A la carte oder am Buffet genießen

Neben einer gut sortierten Speisekarte mit Spezialitäten passend zur Jahreszeit und ausgefallenen Gerichten ist bei einem festlichen Anlass gerade in der Adventszeit auch ein geschmackvolles und stilvolles Ambiente wichtig. Da liegt es nahe, zu einem gemeinsamen Festmahl in ein Spezialitätenrestaurant oder ein ganz besonderes Lokal einzuladen. Dabei empfiehlt es sich, rechtzeitig einen Tisch vorzubestellen.

Gute Adressen, die à la carte oder am Buffet bewirten, sind begehrt und machen via Mundpropaganda schnell die Runde. Viele Restaurants sind häufig schon Wochen vorher ausgebucht. Deshalb empfiehlt es sich, für das geplante Festmahl rechtzeitig einen Tisch zu reservieren. Erfahrungsgemäß sind die beliebtesten Lokale der Region gerade in den Adventswochen oft frühzeitig ausgebucht.

Nach Herzenslust genießen

Zum stimmungsvollen Weihnachtsfest gehört auch das üppige Menü im Kreise von Verwandten oder Freunden. Der Haken an der Schlemmerei, die oftmals mit wenig Bewegung einhergeht: Spätestens am zweiten Weihnachtstag klagen viele Genießer über Magendrücken. Um dies zu verhindern, wird vor und nach dem Essen häufig auf die wohltuende Wirkung von Spirituosen gesetzt. Ein Aperitif wird vor einer Mahlzeit gereicht. Er soll den Appetit anregen.

Außerdem darf er nicht zu alkoholhaltig sein, die Geschmacks- und Geruchsnerven sollen nicht zu stark beansprucht werden. Ein Digestif bildet dagegen den Abschluss eines Menüs. Er soll nach dem Essen den Magen unterstützen und als „Verteiler“ dienen. Der ernährungswissenschaftliche Hintergrund: Ein solches Getränk macht das Fett löslicher, die Galle kann dann besser damit umgehen. Das gilt natürlich nur, wenn der Alkohol in Maßen genossen wird. (djd/pt)

Gesund und vitaminreich

Geschmort, gegrillt, gegart oder gebacken: Die „wilde“ Küche steht für Vielseitigkeit. Knapp 26.800 Tonnen Wildbret verspeisten die Deutschen im Jagdjahr 2016/17. Nach Angaben des Deutschen Jagdverbandes (DJV) ist Wildschwein besonders beliebt, dicht gefolgt von Reh, Rotwild und Damwild. Wildfleisch

ist reich an Vitamin B und Mineralstoffen wie Selen, Eisen und Zink, essentiellen Omega-3-Fettsäuren – vergleichbar mit Lachs – und punktet mit seinem geringen Fettgehalt: Winterreh kommt auf nur 1,78 Gramm Fett pro 100 Gramm Muskel und ist damit besonders mager und zart. djd

Genießen Sie die Weihnachtszeit

Genießen Sie die Advents- und Weihnachtszeit. Sie ist dafür bestens geeignet. Wie wäre es zum Beispiel mit einer gemeinsamen Weinprobe in einem Winzerbetrieb oder dem Besuch eines gediegenen Weinlokals?

Lukullische Erlebnisse der unterschiedlichsten Geschmacksrichtungen bieten auch Restaurants, Feinschmeckerlokale und Erlebnisgastronomie ihren Gästen an. Für viele Psychologen gehört die Fähigkeit, ganz bewusst genießen zu können, zur

gesunden Selbstfürsorge, denn sie trage zur inneren Balance und maßgeblich zum Wohlbefinden bei. Denn Genussmomente sind kein Luxus, den man sich nur selten gönnen sollte, sondern kleine bewusste Auszeiten von Stress und Hektik, die helfen, den Alltag besser zu bewältigen.

Das gilt in besonderem Maße auch für Festtage. Abschalten, den Stress hinter sich lassen und gemeinsam im Kreise der Familie genießen. djd



Ob klein oder groß, traditionell oder exotisch, besinnlich oder temperamentvoll: Die örtlichen Gastronomien bieten für jede Weihnachtsfeier den passenden Rahmen.
Foto: Alois Müller/interPress



 A stylized yellow reindeer illustration with a star on its antlers, set against a dark background with gold snowflakes.

Die besondere
Geschenkidee

Juweliers
Neumann
SCHWEICH

Brückenstraße 79 · 54338 Schweich · Tel.: +49 (0) 65 02 / 83 00 · www.juwelierneumann.com · E-Mail: info@juwelierneumann.com

Ein wenig Luxus darf's schon sein

Haute Couture steht für exklusive und besondere Luxusmode. Dafür schwärmen bekanntlich viele Frauen. Auch die Haut liebt maßgeschneiderte Pflege. Wie wäre es also mit ein wenig „Haut Couture“ für mehr Hautfeuchtigkeit und weniger Falten? Trinkampullen mit Kollagen-Pepti-

den etwa sind eine wunderbare Geschenkidee für alle, die ihre Mutter, Schwester oder die gute Freundin zu Weihnachten mit einer besonderen Beauty-Kur verwöhnen möchten. Denn schließlich ist eine rundum gepflegte Haut das allerschönste Weihnachtsgeschenk. *djd*

Weihnachtlicher Lichterglanz

Mit den passenden Kerzen kann das Fest kommen!

(iPr). Edle Stumpen-Kerzen erhellen die dunklen Dezembertage. Beim Kauf raten Experten auf RAL-Qualität zu achten, denn das verhindert so manchen Tropfänger.

Gekonnt arrangiert begrüßen die angezündeten Kerzen die Besucher mit ihrem weihnachtlichen Lichterglanz. Die Auswahl in den örtlichen Geschäften ist riesig, da findet jeder schnell das, was er sich so vorgestellt hat. Das betrifft natürlich auch die Farben.

Unterschiedlich große Kerzen zwischen Tannenzapfen und Tannennadeln stellen ein wunderschönes Arrangement dar. Damit ist ein Hingucker auf jedem Tisch garantiert und vor allem ist es simpel nachzumachen. In den Geschäften gibt es dazu jetzt wieder tolle Anregungen und Tipps, wie das dann am Ende auch noch besonders pfiffig aussieht. Nicht nur in der Kirche, sondern auch zu Hause lassen Baum-Kerzen Weihnachtsbäume in voller Pracht erstrahlen. Dabei



*In voller Pracht:
Sorgfältig verteilte Kerzen verleihen dem Weihnachtsbaum etwas Märchenhaftes.*

Foto: kerzenguete.de/interPress

zaubert das flackernde Licht der Kerzen zwischen rotglänzendem Christbaumschmuck besonders märchenhafte Lichterspiele.

 A festive advertisement for Blockhaus Fly Inn. It features a light wood background with gold and red Christmas decorations. The text "Frohe Weihnachten" is in a large, elegant script, followed by "UND ALLES GUTE FÜR DAS KOMMENDE JAHR". Below this is the Blockhaus Fly Inn logo and contact information.

Frohe Weihnachten
UND ALLES GUTE FÜR DAS KOMMENDE JAHR

Blockhaus Fly Inn | Jean-Monnet-Straße 11 | 54343 Föhren

Telefon: 0 65 02 / 93 78 32 8
E-Mail: info@blockhaus-fly-inn.de
Web: www.blockhaus-fly-inn.de
facebook: blockhaus-fly-in-föhren

DEIN Weihnachts BAUM
ECHTE NORMANN-TANNEN AUS DER EIFEL / WEICH & NADELFFEST

FÖHREN VERKAUF AB 7. DEZEMBER (ZU DEN BLOCKHAUS ÖFFNUNGSZEITEN)
BLOCKHAUS FLY INN | JEAN-MONNET-STRASSE 11 / 54343 FÖHREN
TEL.: 06502 / 9378328 (LIEFERUNG NACH ABSPRACHE MÖGLICH)

KLÜSSERATH VERKAUF AM 15. + 22. DEZEMBER / 10-16 UHR
RAIFEISENLAGER | GARTENFELDSTRASSE 7 / 54340 KLÜSSERATH
TEL.: 0176 / 40029573

VORBESTELLUNG FÜR ADVENTSBÄUME AB SOFORT UNTER: TEL.: 0176 / 40029573

Französisch B1

Mo., 18.15 Uhr, SAZ, Petra Bauer

Italienisch A1 – 2. Semester

Mi., 19.45 Uhr, 17x, SAZ, Petra Bauer

Spanisch für die Reise A1

Do., 18.30 Uhr, 10x, SAZ, Karin Lamberty

Spanisch A2 für Fortgeschrittene

Mi., 18.30 Uhr, 14x, SAZ, Johannes Woog

Kochen / Backen**Schokolade und Pralinen selber kreieren**

Sa., 08.12.18, 12 – 15.45 Uhr, LevS, Daniela Wagner

Herren am Herd – freie Plätze auf Anfrage**Frauen****Klangschalenharmonisierung**

Entspannungsworkshop für Frauen

Sa., 08.12.18, 14 – 17 Uhr, LevS, Jeanette Thull, Heilpraktikerin

Junge VHS**Weihnachten der Tiere**

So., 09.12.18, 10 – 12.15 Uhr, Christoph Postler, oberer Parkplatz am Heilbrunnen

Anmeldungen: 06502/2332 / e-mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

Kath. Erwachsenenbildung Trier

Die KEB Trier bietet eine neue Veranstaltungsreihe an:

Theo-Talk im Petrusbräu

In lockerer Atmosphäre über Gott und die Welt sprechen

17.12.2018

Lobbyarbeit für die Bildung in Brüssel und Perspektiven zur Europawahl 2019 aus kirchlicher Sicht

Florian Sanden, Brüssel

21.01.2019

Der Vatikan aus nächster Nähe - als ARD Korrespondent in Rom

Bernhard Wabnitz (Trier/Rom)

Der Eintritt ist frei!**Veranstalter und weitere Informationen:** Katholische Erwachsenenbildung Trier, Weberbach 17, 54290 Trier, Tel.: 0651- 993727-0, Mail: keb.trier@bistum-trier.de**Neue Kalligrafie-Workshops**

„Die Ruhe dieser Arbeit erfüllt das ganze Wesen mit einer umfassenden Zufriedenheit, wo Zeit und Raum, für kurze Zeit wie wegweischt, uns nicht mehr kümmern noch belasten“. (Andreas Schenk). Das Schreiben mit der Hand ist sehr individuell und Ausdruck unserer Persönlichkeit. Im digitalen Zeitalter wollen wir den Zugang zu unseren schöpferischen Fähigkeiten und die damit verbundene Zufriedenheit nicht aus den Augen verlieren.

Samstag, 08.12.2018 - Workshop: Weihnachtspost

Samstag, 26.01.2019 - Workshop: Schreibwerkstatt im Januar

Ort: Dorfgemeinschaftshaus Longuich, Maximinstraße 18, 54340 Longuich (Parkplätze vorhanden).**Referentin:** Christine Engel**Informationen und Anmeldung:** Christine Engel, engel@what-2design.de, Mobil: 0170 - 2302232.

Besuchen Sie uns unter: www.keb-trier.de oder www.bildung-leben.de

**Junge Seite****JUGENDBÜRO**

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH



Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:30 - 12:00h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG

Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge

Telefon: 06502 5066-460

Mobil: 0160 36 28 992

Email: dirk.marmann@jugendbuero-schweich.de

FACHSTELLE OFFENE JUGENDARBEIT

N.N.

Telefon: 06502 5066-470

Mobil: 0174 98 79 643

Email: info@jugendbuero-schweich.de

SACHBEARBEITUNG

Birgit Kiel-Jordan (Mo. 13:00 - 17:00 Uhr / Di. + Mi. 8:30 - 12:30 Uhr)

Telefon: 06502 5066-450

Email: info@jugendbuero-schweich.de

PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren

Mobil: 0170 48 13 600

Marie Schönherr

Email: jr-foehren@KiJuB.net

Ortsgemeinde Longuich

Mobil: 0170 23 73 203

Vanessa Haak

Email: jr-longuich@KiJuB.net

JUGENDBÜRO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH
BRÜCKENSTRASSE 4A, 54338 SCHWEICH | WWW.JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE
TEL. 06502 5066-450 | F.AX. 06502 5066-480**Sonstige Mitteilungen****Betreuungsverein der Lebenshilfe
Kreisvereinigung Trier- Saarburg**Die Arbeitsgemeinschaft „Betreuungswesen“ der Betreuungsvereine der Lebenshilfe Trier- Saarburg e.V. und des Sozialdienstes Kath. Frauen und Männer Saarburg e.V. bietet am **Montag, dem 3. Dezember 2018 von 18.00 bis 19.00 Uhr** eine Sprechstunde zu Fragen des Betreuungsgesetzes an. Dieses Angebot steht allen interessierten Personen offen. Angesprochen sind insbesondere ehrenamtliche Betreuer und Menschen, die es werden wollen. Die Sprechstunde findet zur o.g. Zeit in den Räumen des Betreuungsvereins der Lebenshilfe Kreisvereinigung in der Konstantinstraße 61 in Konz statt. Es besteht auch die Möglichkeit, sich im Rahmen der angegebenen Zeit telefonisch (06501 /601263) beraten und informieren zu lassen.**Fliegerclub Region Trier**Der Nikolaus kommt geflogen und landet am **Sonntag, 2. Dezember 2018 um 16.00 Uhr** auf dem Flugplatz in Föhren und verteilt anschließend Geschenke an die artigen Kinder. Der Fliegerclub Region Trier öffnet daher sein Clubhaus „Cockpit“ ab 15.00 Uhr und freut sich auf den Besuch. Frische Waffeln, warme Würstchen und heiße Getränke verkürzen den Besuchern die Wartezeit.**Schutzgemeinschaft Mosel**Einladung zur Gründungsveranstaltung der Organisation zur Verwaltung herkunftsgeschützter Weinnamen für das Weinanbaugebiet Mosel (Schutzgemeinschaft Mosel) am **Donnerstag, dem 13. Dezember 2018 um 16.00 Uhr** BWV Rheinland-Nassau, 56073 Koblenz, Karl-Tesche-Straße 3.**www.wittich.de**Reklamationen wegen Nichtzustellung des
Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen
unter folgenden Nummern:**06502/9147-335, -336, -713 und -716**

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit, 3. Vorstellung der Satzung, 4. Beschluss der Satzung, 5. Wahlen der Vertreter in die Vertreterversammlung, getrennt nach den Interessengruppen Weinbau, Genossenschaften und Weinkellereien, auf Vorschlag der Interessengruppen, 6. Wünsche und Anträge.

Nach § 22g Abs. 1 des Weingesetzes i. V. m. § 9d der Landesverordnung zur Durchführung des Weinrechts können für Anbauggebiete und Landweingebiete Organisationen zur Verwaltung herkunftsgeschützter Weinnamen (Schutzgemeinschaften) vom Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau anerkannt werden. Die Anerkennung ist möglich, wenn die Mitglieder der Organisation über mindestens zwei Drittel der Weinbergflächen verfügen und auf sie mindestens zwei Drittel der Weinerzeugung entfallen. In der Versammlung soll die Gründung einer Schutzgemeinschaft für das Anbaubiet „Mosel“ und die Landweingebiete „Landwein der Mosel“, „Landwein der Saar“ und „Landwein der Ruwer“, erfolgen. Im Anschluss an die Gründungsveranstaltung findet die erste Vertreterversammlung der Organisation zur Verwaltung herkunftsgeschützter Weinnamen für das Anbaugebiet Mosel (Schutzgemeinschaft Mosel) statt.

In dieser soll der Vorstand der Schutzgemeinschaft gewählt werden. Die Schutzgemeinschaft setzt sich aus den Interessengruppen Weinbau, Genossenschaften und Kellereien zusammen. Die Interessen der Mitglieder der Schutzgemeinschaft können repräsentativ durch die jeweiligen Verbände vertreten werden. Verbände der Weinwirtschaft haben die Organisation zur Bildung der Schutzgemeinschaften übernommen, wobei die Interessengruppe Weinbau durch den Weinbauverband Mosel im Bauern- und Winzerverband Rheinland-Nassau e.V. vertreten wird, die Interessengruppe Genossenschaften durch den Genossenschaftsverband - Verband der Regionen e.V. und die Interessengruppe Kellereien durch den Verband der Weinkellereien Mosel e.V. im Bund der Weinkellereiverbände Rheinland-Pfalz. Betriebe oder Unternehmen, die sich nicht durch die o.g. Verbände vertreten lassen möchten, legen zur sachgerechten Vorbereitung und der Gewährleistung eines reibungslosen Verlaufs der Veranstaltung schriftlich geeignete Nachweise der Zugehörigkeit zu einer der Interessengruppen zur Vorbereitung der Wahlhandlung bis zum 10.12. 2018 bei einer der drei Verbände vor. Als geeignete Nachweise wird beispielsweise bei Weinbaubetrieben die aktuelle Änderungsanmeldung zur EU- Weinbaukartei und bei Kellereien die Weinerzeugungsmeldung aus fremden Erzeugnissen angesehen.

Der Satzungsentwurf der Organisation zur Verwaltung herkunftsgeschützter Weinnamen für das Weinanbaugebiet Mosel steht auf den Internetseiten des Weinbauverbandes (www.bwv-net.de), des Genossenschaftsverbandes (www.genossenschaftsverband.de) sowie des Kellereiverbandes (www.bundesverband-weinkellereien.de) zum Herunterladen bereit und kann auch in den Geschäftsstellen der Verbände eingesehen werden.

Ende des redaktionellen Teils



**Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz**
Anzeige
GStB www.gstb-rlp.de

Vorsitzwechsel beim GStB – Ausblick 2019

Anlässlich der turnusgemäßen Übernahme des Amtes des Vorsitzenden des Gemeinde- und Städtebundes Rheinland-Pfalz hat Bürgermeister Aloysius Söhngen zentrale Herausforderungen des nächsten Jahres hervorgehoben: Neben einer bisher fehlenden Lösung für die vom Bundesverfassungsgericht ins Visier genommene Grundsteuer muss sich die Umsetzung der neuen kommunalen Holzvermarktung bewähren. Bund und Länder müssen dringend die günstige Wirtschaftslage nutzen und die Kommunen im Land bei den Altschulden entlasten. Mit der Kommunalwahl wird es eine große Herausforderung sein, genug Menschen zu finden, die sich in den Räten sowie den 2262 ehrenamtlich geführten Ortsgemeinden engagieren. Hier erwartet der GStB vom Land Unterstützung durch weitere Verbesserungen der Rahmenbedingungen.

Schnelles Internet * Weihnachtsaktion

QUIX 6 Monate nur 19,95 p.m. Für 30/60/100 Mbit/s.
Anschlussgebühr 50% (nur bei mir). Bis 31.12.2018.

Gerhard Stelzer ☎ 07641-9543600

Einfach anrufen. Mo bis So 9-19 Uhr. quix@gstelzer.de



**METZGEREI
Mittler** *Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche*

Im Angebot vom 30.11.2018 bis 06.12.2018

FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität		EXTRA DER WOCHE
Hähnchenpfanne „Teriyaki“ mit Wokgemüse	1 kg 9,99 €	Schaschlik mit Nieren 100 g 0,69 €
Winterbraten von der Schweinehäfte im Bratschlauch	1 kg 7,99 €	TIEFPREIS DES MONATS
Orig. Schwarzw. Schinken	100 g 1,69 €	Adventsbratwurst 10 Stück 7,00 €
Schwartenmagen	100 g 0,89 €	
Grobe Bratwurst	100 g 0,99 €	

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 0 65 75/ 9 58 30
Unsere Filialen: Ensch • Orenhofen • Dreis • Salmtal • Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de



**Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse
für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath,
Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim
und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen
der Kreisverwaltung Trier-Saarburg**

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Bianca Mosig, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,
Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Oh Tannenbaum, 
 oh Tannenbaum....



Jeder möchte den schönsten Baum zum Fest ...

Bringen Sie mit Ihren Bäumen den Glanz in die Augen der Menschen.

Weihnachtsbaumverkauf



WB 4009
50 x 90 mm

Weihnachtsbaumverkauf



WB 4002
30 x 90 mm

Weihnachtsbaumverkauf



WB 4020
60 x 90 mm



Weihnachtsbaum- verkauf

WB 4012
65 x 90 mm

Weihnachtsbaumverkauf



WB 4006
40 x 90 mm



WB 4021
45 x 90 mm

Ihre Anzeige individuell selbst online gestalten, schalten und lesen!

anzeigen.wittich.de

2 Rubrik: Weihnachtszeit

4 Anlass: Weihnachtsbaumverkauf

oder wenden Sie sich direkt an den Verlag:

www.wittich.de • anzeigen@wittich-foehren.de • Telefon: 06502 9147-0



Alle Anzeigen sind auch schwarz-weiß möglich

Schulerweiterung: Die Planung steht Realschule plus in Kell am See soll in drei Bauabschnitten erweitert und modernisiert werden

Nach der Aufhebung der Dislozierung der Realschule plus Kell/Zerf geht es um die zukunftsorientierte Weiterentwicklung der kreiseigenen Schule am Standort Kell. Um alle Kinder und Jugendlichen in Kell am See unterrichten zu können, waren zunächst kurzfristige Maßnahmen wie die Aufstellung von mobilen Klassen erforderlich. Auf dem Programm stehen eine grundsätzliche Erweiterung und Modernisierung der Schule. Im Rahmen eines Pressegesprächs wurden die Planungen vorgestellt.

Die Realschule plus in Kell am See soll zweizügig geführt werden, Plätze für 340 Schüler/innen sowie ein Ganztagsangebot haben. Etwa ein Drittel der Fläche, die benötigt wird, ist im jetzigen Gebäude an der Schulstraße vorhanden. Für die weiteren notwendigen Räumlichkeiten ist der Erweiterungsbau geplant.

Für das Bauprojekt war ein Architektenwettbewerb durchgeführt worden. Mit dem ersten Preis war der Entwurf der Arbeitsgemeinschaft der Büros Frank Heinz und fuchs.maucher.architekten. bda aus Waldkirch mit den Landschaftsarchitekten Ernst und Partner aus Trier bedacht worden. Das Team hat auch den Auftrag für die Planung erhalten.

Genehmigungsverfahren

Inzwischen ist die Entwurfsplanung erfolgt. Sie wurde in der Sitzung des Bauausschusses im August und in der Sitzung des Kreisausschusses im September vorgestellt. Derzeit wird an der Genehmigungsplanung gearbeitet. Vorgesehen ist die Erweiterung des Schulgebäudes in drei Bauabschnitten. Ausgehend von einer Dauer des Prüf- und Genehmigungsverfahrens von etwa einem Jahr ist von einer Fertigstellung des ersten Bauabschnittes in 2021 auszugehen. Die weiteren Abschnitte werden dann folgen. Spätestens 2024 ist mit dem Abschluss aller Bauabschnitte

zu rechnen. Geplant ist ein zweigeschossiger Erweiterungsbau. Der erste Bauabschnitt umfasst im Erdgeschoss zwei Klassenräume, die später zur Schulaula umfunktioniert werden sollen. Im Erdgeschoss werden außerdem die Schulküche und ein Speiseraum, Büroräume, ein Materialraum und - wie auch in allen weiteren Gebäudeteilen - sanitäre Anlagen entstehen. Im Obergeschoss sind drei Klassenräume, zwei naturwissenschaftliche Räume sowie die Bibliothek vorgesehen.

Der zweite Bauabschnitt sieht im Erdgeschoss eine Klasse, den Kunstraum, Musikraum und zwei Büroräume vor. Im Obergeschoss gibt es vier Klassen, ein Computerlabor, eine naturwissenschaftliche Sammlung und das Elternsprechzimmer. Im Untergeschoss werden zwei Ganztagsbetreuungsräume entstehen.

Der dritte Bauabschnitt umfasst schließlich die Bestandssanierung des Altbaus der Schule. Die Verwaltung und das Lehrerzimmer sollen umgebaut werden. Außerdem sollen alle Klassen-, Fach- und Nebenräume in diesem Gebäudeteil saniert werden.

Kosten rund 12,7 Millionen Euro

Die Kostenberechnung für die Erweiterung beläuft sich auf ca. 12,7 Millionen Euro – im ersten Bauabschnitt liegen die Kosten bei rund 5 Millionen Euro, im zweiten Abschnitt bei etwa 5,4 Millionen Euro und im Abschnitt drei bei rund 2,3 Millionen Euro.

Bis zur Fertigstellung der einzelnen Bauabschnitte werden die Kinder und Jugendlichen im Altbau sowie in den mo-

Fortsetzung s. Seite 2



Der Landrat (4.v.r.) informierte zusammen mit Mitarbeitern der Kreisverwaltung sowie mit Vertretern der Schule und der Orts- und Verbandsgemeinde über die Schulerweiterung.

Seite 2 | Übung zur Afrikanischen Schweinepest
Seite 3 | Breitband: Ausbau läuft mit großen Schritten
Seite 4 | Neues Kreisjahrbuch ist auf dem Markt
Seite 5 | Globus in Trier: Auswirkungen auf den Kreis prüfen
Seite 5/6 | Bekanntmachung / Stellenausschreibung

Fortsetzung von Seite 1

Schulerweiterung: Die Planung steht

bilen Klassen unterrichtet, die der Kreis als Schulträger nach den Sommerferien aufgestellt hat. Außerdem sind Umbauarbeiten im bestehenden Gebäude vorgesehen. So wird voraussichtlich im Untergeschoss ein Fachklassenraum sowie ein Vorbereitungsraum für den Chemie- und Biologieunterricht als Provisorium entstehen. Auch sonst ist die Unterrichtsversorgung gewährleistet. Ausgegliedert ist lediglich die Hauswirtschaft, die im Rahmen von Projekttagen an der BBS Hermeskeil unterrichtet wird, so dass auch in diesem Fach keine Unterrichtszeit verloren geht.

Die Realschule plus Kell am See trägt nach dem Schulentwicklungsplan des Landkreises Trier-Saarburg dazu bei, dass die Kinder und Jugendlichen im Hochwald wohnortnah einen Zugang zu allen schulischen Abschlüssen und den damit verbundenen beruflichen und sozialen Chancen erhalten.

Zum Schuljahr 2018/2019 besuchen insgesamt 175 Schüler/Innen die Realschule plus Kell am See, davon in der 5.

Klassenstufe 34. Damit sind die Voraussetzungen für die von der ADD Trier erteilte Ausnahmegenehmigung für das laufende Schuljahr für die Zweizügigkeit erfüllt. Dem Landkreis als Schulträger ist der Erhalt der Schule ein wichtiges Anliegen, da die Realschule plus ein entscheidendes Element in dem vielfältigen Bildungsangebot im Hochwald ist. Gerade daher will sich der Kreis nun auch mit der Schulerweiterung und -modernisierung engagieren. Der Landrat, VG-Bürgermeister Alten, der Ortsbürgermeister von Kell am See, Markus Lehnen, sowie die weiteren Verantwortlichen kritisierten, dass das Land nur nach den Schülerzahlen schaue. Ausschlaggebend sei die Raumstruktur. Die Realschule sei eine Schule für den Hochwald und für den Standort unverzichtbar.

Zuletzt habe die Schule am „Tag der offenen Tür“ ihr hochwertiges Bildungsangebot präsentiert. Mit der umfangreichen Schulerweiterung und -modernisierung sollen nun auch beste äußere Bedingungen für eine optimale Unterrichtsarbeit geschaffen werden.

Der Wildkatze auf der Spur

Die Stadt Trier, die Kreisverwaltung Trier-Saarburg und der BUND Kreisverband laden am 29. November um 17 Uhr im Rathaus Trier zu einem Vortrag „Auf den Spuren der Europäischen Wildkatze in der Region Trier-Saarburg“ ein. Die Wildkatze wurde zum Wildtier des Jahres 2018 erklärt. Die Suche wurde nun auf Bereiche der Stadt Trier und des Kreises Trier-Saarburg ausgedehnt. Ergebnis: An allen Standorten, die geeignete Biotoptstrukturen aufwiesen, konnten Wildkatzen bestätigt werden. Eine erfreuliche Nachricht für den Artenschutz in der Region.

Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Seuchen machen nicht an Verwaltungsgrenzen Halt Übung zur Afrikanischen Schweinepest - Kooperation der Technischen Einsatzleitungen

Der Ausbruch der Afrikanischen Schweinepest (ASP) war Gegenstand einer Übung der Technischen Einsatzleitung (TEL) des Landkreises Bitburg-Prüm, an der auch 15 Mitglieder der TEL Trier-Saarburg teilnahmen. Der Nachweis der Schweinepest in Ostbelgien war Anlass für die Veterinärbehörden und den Katastrophenschutz die Eindämmung und Bekämpfung der ASP als Übungsszenario abzuarbeiten.

76 Teilnehmer aus verschiedenen Behörden und Rettungseinrichtungen - davon 66 Ehrenamtler - kamen im Katastrophenschutzzentrum des Eifelkreises in Bitburg zusammen. Nach vier Stunden Übung hatte man die Erstmaßnahmen geplant und fiktiv auf den Weg gebracht. Zufrieden zeigte sich Übungsleiter Marko Engler über die disziplinierte und konzentrierte Arbeit der einzelnen Stäbe und über die gute Zusammenarbeit mit den Fachberatern der anderen Behörden und Organisationen. Da Seuchen nicht an Verwaltungsgrenzen Halt



Die Mitglieder des Krisenstabes wurden durch den Einsatzleiter in das Übungsszenario des Ausbruchs der Afrikanischen Schweinepest eingewiesen.

machen, war auch die Technische Einsatzleitung des Kreises Trier-Saarburg vor Ort, auch um im Fall einer großflächigen Ausbreitung der ASP die Akteure im Krisenstab kennenzulernen.

Gelebte Zusammenarbeit

Zuletzt hatte die TEL des Eifelkreises die Technische Einsatzleitung Trier-Saarburg vor einigen Wochen während

der Evakuierung der Konzer Innenstadt anlässlich eines Bombenfundes personell unterstützt. Auch bei den Starkregenfällen Anfang Juni arbeitete man eng zusammen. Der Leiter der TEL Trier-Saarburg, Sebastian Krewer, sprach von einer gelebten Zusammenarbeit, die aus der Erkenntnis erwachsen sei, dass man im Ernstfall auf die Hilfe qualifizierter Personen angewiesen sei - dies- oder jenseits der Kreisgrenzen.

Breitbandausbau: Mit großen Schritten geht es voran

In mehr als zwölf Gemeinden hat der Tiefbau begonnen - Erste Netzinbetriebnahmen erfolgt

Gleichzeitig im Internet surfen, einen Film streamen und telefonieren? Dies war in vielen Gemeinden im Landkreis Trier-Saarburg bislang nicht bzw. kaum möglich. Deswegen erfolgte Ende August der Spatenstich zum Ausbau eines Hochgeschwindigkeits-Internetnetzes durch den Landkreis Trier-Saarburg und den Netzbetreiber innogy TelNet GmbH. Jetzt kamen Vertreter des Landkreises, der Politik und von innogy an einem Abschnitt zur Kabelverlegung in Zemmer-Rodt zusammen, um sich persönlich ein Bild vom Fortschritt der Bauarbeiten zu machen.



Gemeinsam mit Vertretern vom Energieunternehmen innogy besichtigte Landrat Günther Schartz (2.v.r.) einen Kabelgraben und einen Glasverteilerschrank zum Ausbau des schnellen Internets in der Ortsgemeinde Zemmer.

„Es freut mich, dass die Arbeiten zum Ausbau des schnellen Internets im Landkreis mit großen Schritten voranschreiten. Eine zukunftsfähige Breitbandversorgung ist heutzutage ein entscheidender Standortfaktor. Sie bietet insbesondere dem ländlichen Raum und damit unserer Region enorme Chancen“, erläuterte Landrat Günther Schartz. Dem schloss sich Michael Arens, Leiter der Region Trier bei innogy, an: „Es freut mich, dass wir bei diesem geförderten Projekt partnerschaftlich mit dem Landkreis zusammenarbeiten und beim Bau und Betrieb des Breitbandnetzes unterstützen können.“ Vor Ort konnten die Gäste anschließend live verfolgen, wie die ersten Glasfaserkabel für einen Anschluss direkt bis in ein Wohnhaus eingeleitet wurden, über den besonders schnelle Internetverbindungen von derzeit bis zu 300 Mbit/s möglich sein werden.

Aus Sicht der Unternehmen war es in der Vergangenheit häufig nicht wirtschaftlich, kleinere Orte mit schnellem Internet zu versorgen, weiß Landrat Schartz. Diese Wirtschaftlichkeitslücke hat die Region nun geschlossen. Damit auch die letzten weißen Flecken von der Karte verschwinden, fördert das Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur die Erschließung mit 5,7 Millionen Euro. Vom Land Rheinland-Pfalz kommen weitere 2,86 Millionen Euro, der Kreis steuert gemeinsam mit den Verbandsgemeinden mit dem kommunalen Eigenanteil insgesamt rund 1 Millionen Euro bei. Die Gesamtinvestitionen für das Internetausbauprojekt im Landkreis Trier-Saarburg betragen bis Ende Februar 2020 ca. 25 Millionen Euro.

Insgesamt umfasst der geförderte Breitbandausbau durch innogy die Erschließung von 86 ganz oder teilweise unterversorgten Ortsgemeinden mit schnellem Internet. Dabei ist die Westnetz als Netzbetreiber der innogy an vielen verschiedenen Stellen im Kreisgebiet gleichzeitig mit den Tiefbauarbeiten unterwegs. Insgesamt sollen bis Ende 2020 rund 520 Kilometer neuer Trassenbau entstehen. Im Rahmen des Ausbauprojekts konnte innogy die Bauarbeiten in allen sieben Tiefbaulosen mit Hochdruck vorantreiben. So konnte das Unternehmen bereits auf rund 30 Kilometer Länge Infrastruktur zur Verlegung von Glasfaserkabeln errichten, um unterversorgte Gebiete im Landkreis an das schnelle Datennetz anzuschließen.

„Der Ausbau erfolgt mit regionalen Tiefbau-Unternehmen, so dass die Wirtschaftskraft vor Ort gestärkt wird. Damit die Bürger im Landkreis möglichst schnell vom neuen Internet profitieren können, läuft der Ausbau in vielen Gemeinden gleichzeitig. Mit dem Fortschritt der Bauarbeiten liegen wir gut im Zeitplan“, freut sich Projektleiter Fabian Stüber von Westnetz, dem für den Netzbau zuständigen Verteilnetzbetreiber von innogy.

Während die Tiefbauarbeiten in den kommenden Wochen in die nächsten Orte weiterzieht, konnten bereits die ersten Netzabschnitte in Betrieb genommen werden. 2.300 Anwohner und Gewerbebetriebe, unter anderem aus den ersten Ortsgemeinden Naurath (Eifel), Greime-

rath und Kell am See, konnten bereits auf die neue Datenautobahn wechseln und das schnelle Internet nutzen. Alle weiteren Inbetriebnahmen sind im gesamten Ausbaubereich sukzessive bis Ende Februar 2020 vorgesehen.

Nach Abschluss der Arbeiten werden an allen Adressen innerhalb des Ausbaubereiches dabei Bandbreiten von bis zu 50 Megabit pro Sekunde verfügbar sein, 95 Prozent der Anschlüsse werden sogar mit bis zu 100 Mbit/s erreicht werden können. Zudem wird rund ein Viertel aller Privathaushalte einen Glasfaserhausanschluss erhalten, über den die innogyTelNet Telefonie- und Internetdienstleistungen mit bis zu 300 Mbit/s anbietet. Auch an einer Vielzahl von Aussiedlungen und Höfen im Kreisgebiet erfolgt der Ausbau darüber hinaus in der technisch modernsten Variante: als Glasfaserhausanschluss bis in das Gebäude. Zusätzlich erhalten alle Schulen im Ausbaubereich und rund 600 Gewerbebetriebe in ausgewiesenen Gewerbegebieten einen modernen Glasfaserhausanschluss.

Eine Übersicht über den Bauzeitenplan finden Interessierte auf der Internetseite des Landkreises Trier-Saarburg.

Weiterhin bietet die innogy TelNet GmbH in vielen Orten vor der Inbetriebnahme der neuen Technik Informationsveranstaltungen an, zu denen Anwohner und Gewerbebetriebe rechtzeitig über die Presse bzw. per Hauspostwurfsendung eingeladen werden.

Angebote des DLR Pflanzenbau und Pflanzenschutz

Das Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Eifel veranstaltet in diesem Jahr den 50. Erfahrungsaustausch Pflanzenbau und Pflanzenschutz am 5. Dezember 2018 im Robert Schuman Haus, Auf der Jüngt 1 in Trier.

Hochkarätige Referenten sprechen zu verschiedenen Themen: So geht es um die zukünftige Verfügbarkeit von Pflanzenschutzmitteln, Erfahrungen aus Gülledüngungsversuchen in Mais und Weizen, Düngerqualität und Düngerstreuereinstellung sowie die Trockenheit und die damit verbundenen Pflanzenschutzprobleme.

Darüber hinaus bietet sich die Gelegenheit, mit Kollegen, Beratern und Vertretern von Industrie, Züchtern, Handel und Genossenschaften zu diskutieren und Erfahrungen auszutauschen.

Die Veranstaltung beginnt um 9:30 Uhr und endet gegen 16 Uhr. Für Tagungsgetränke, Mittagessen, Fahrtkosten und Honorare wird eine Tagungsgebühr von 25 Euro erhoben.

Fachtagung Milchviehhaltung

Die Arbeitsgemeinschaft Landtechnik und Bauwesen (ALB) Rheinland-Pfalz/Saarland e. V. lädt gemeinsam mit dem Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Eifel, den Landwirtschaftskammern (LWK) Rheinland-Pfalz und Saarland am 13. Dezember (Donnerstag) ins Hotel Leinenhof in Schweich ein. Auf dem Programm des Tages steht die Fachtagung "Mit Digitalisierung Leistung und Gesundheit im Milchviehstall optimieren".

Anschließend steht eine Betriebsbesichtigung in Hetzerath auf dem Milchhof Engel auf dem Programm. Die Veranstaltung beginnt um 10.15 Uhr.

Eingeladen sind Landwirte, Architekten, Bau- und Technikfirmen sowie Berater und weitere interessierte Gäste.

Die Anmeldung ist möglich bis zum 11. Dezember, Kontakt: DLR Eifel, Tel. 06561-9480-429, Ansprechpartner: Herbert.Riederer@dlr.rlp.de Tel. 06561-9480-432.

Die Weimarer Republik im Fokus Das neue Kreisjahrbuch ist auf dem Markt

1919 wurde die Weimarer Republik gegründet. Auch im Kreis Trier-Saarburg hat die bedeutsame historische Epoche ihre Spuren hinterlassen, die vor 100 Jahren ihren Anfang nahm. Das neue Jahrbuch des Kreises 2019 hat diese Ära der deutschen Geschichte im Fokus und widmet sich ihr mit dem Schwerpunktthema. Sieben Beiträge sind im Jahrbuch unter dem Titelthema zusammengefasst. Insgesamt 35 Autoren haben sich für das Kreisjahrbuch 2019 ans Werk gemacht. Entstanden sind 45 Beiträge. Neben dem Titelthema gibt es unter anderem die Rubriken „Aktuelles Kreisgeschehen“, „Kunst und Kultur“, „Geschichte und Volkskunde“, „Menschen unserer Heimat“ und „Zeitgeschichte“.

Informationen gibt es zum Beispiel zu Friedrich Wilhelm Raiffeisen – dem Vater der Genossenschaftsidee, der vor 200 Jahren geboren wurde. Das neue Jahrbuch lässt die Karl Marx-Ausstellung in Trier Revue passieren und widmet sich in einem Beitrag Otto Rienermann – dem Pionier der deutsch-luxemburgischen Aussöhnung nach dem Zweiten Weltkrieg. Gleich drei Artikel gibt es zur Kreismusikschule Trier-Saarburg, die Jubiläum feiert - sie wurde 1968 gegründet. Ein weiterer musikalischer Akzent wird mit Tobias Scharfenberger gesetzt. Der neue Intendant des Mosel Musikfestivals erläutert im Jahrbuch-Interview seine Pläne für die Zukunft der weit über die Grenzen

Finanzwissen kurz und prägnant Informationen zum Thema Kaufkraft

Die Kaufkraft beschreibt den Wert des Geldes in Bezug auf die Menge der Waren, die dafür gekauft werden können.

Der Begriff Kaufkraft hat zwei unterschiedliche Bedeutungen. Erstens bezeichnet Kaufkraft die Menge an Gütern, die mit einer bestimmten Menge an Geld gekauft werden kann. In diesem Sinn ist die Kaufkraft mit dem Geldwert gleichzusetzen. Wenn das Preisniveau für Waren steigt, verringert sich die Kaufkraft. Sinkt das Preisniveau, erhöht sich die Kaufkraft.

Als Kaufkraft wird zweitens die Geldmenge bezeichnet, die private Haushalte für Konsum zur Verfügung haben.

der Region hinaus bekannten Veranstaltungsreihe.

Eine feste Säule in der Behindertenhilfe im Kreis ist die Lebenshilfe – seit 50 Jahren. Im Jahrbuch wird über die Geschichte der Einrichtung berichtet. Weitere Artikel gibt es unter anderem zum Breitbandausbau im Kreis, über den Bürgerschaftspreis, der erstmals vergeben wurde, über die Entwicklungen im Weinbau an der Ruwer und über die kommunale Selbstverwaltung im Landkreis. In drei Verbandsgemeinden im Kreis gab es Bürgermeisterwahlen: Im Jahrbuch werden Stephanie Nickels als Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Ruwer, Michael Holstein als künftiger Bürgermeister in Trier-Land und Jürgen Dixius - demnächst zuständig für die fusionierte Verbandsgemeinde Saarburg / Kell am See – vorgestellt. Die Chroniken der sieben Verbandsgemeinden im Landkreis sowie die Kreischronik liefern weitere Informationen und erinnern an wichtige Ereignisse der vergangenen zwölf Monate.

Das Jahrbuch umfasst 416 Seiten. Es wird zum Preis von 7,50 Euro ab sofort in den Buchhandlungen in Stadt und Kreis verkauft. Außerdem kann es an der Kreiskasse in der Kreisverwaltung in Trier erworben sowie auch über das Internet bestellt werden (www.trier-saarburg.de). Unter dieser Adresse kann das Jahrbuch auch abonniert werden.

Vom Einkommen werden regelmäßige Zahlungen wie Miete, Kredite oder Strom abgezogen. Was übrig bleibt, ist die Kaufkraft eines Haushaltes.

Mit der Kaufkraft in diesem Sinn können die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit und der Wohlstand einer bestimmten Region oder eines Landes bewertet und mit anderen Regionen oder Ländern verglichen werden. Dies wird dann im Kaufkraftindex ausgedrückt und beschreibt beispielsweise das Kaufkraftniveau der bestimmten Region im Vergleich zum nationalen Durchschnitt.



Auswirkungen auf Orte im Kreis prüfen Globus in Trier: Landkreis und Planungsgemeinschaft einbeziehen

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg moniert, dass bei den Debatten über die Ansiedlung eines Globus-Marktes in Trier-Euren bislang nur über die Auswirkungen auf die Trierer Innenstadt und nicht über die Folgen auf die benachbarten Orte im Landkreis diskutiert wird.

„Wenn ein Markt mit einer Verkaufsfläche von 10.000 Quadratmetern am Stadtrand von Trier entsteht, befürchten wir möglicherweise Nachteile für die zentralen Versorgungsbereiche der umliegenden Städte des Kreises sowie auch für die dringend notwendigen Nahversorgungsangebote der umliegenden Gemeinden“, so Landrat Günther Schartz. Betroffen seien im Fall einer Ansiedlung in Trier-Euren wahrscheinlich vor allem die Geschäfte in den Verbandsgemeinden Trier-Land, Konz sowie auch Saarburg und Schweich.

Der Landrat fordert daher, dass der Kreis Trier-Saarburg in die Dinge eingebunden wird und dass das Gutachten auch der Kreisverwaltung als Untere Landesplanungsbehörde offengelegt wird. Auch die Planungsgemeinschaft Region Trier als Wahrer der regionalen Belange müsse beteiligt werden. Erst so sei es

möglich, die Bewertung des Großvorhabens auf eine fachlich objektive Grundlage zu stellen.

So habe man beispielsweise bei der Ansiedlung und Erweiterung von Möbel Martin in Konz von Beginn an mit offenen Karten gespielt. Die Stadt Konz habe in Zusammenarbeit mit dem Kreis die Pläne und Gutachten sowohl der Stadt Trier als auch den Kammern und dem Einzelhandelsverband Region Trier vorgelegt und die Möglichkeit der Kommentierung gegeben. Dies vor dem Hintergrund, dass die Stadt Trier den Schutz ihrer Innenstadt eingefordert hatte. Daher dürfe es beim Thema Globus nun nicht nur darum gehen, negative Auswirkungen auf die Innenstadt des Oberzentrums auszuschließen. Der Landrat bittet darum, dass auch die Interessen der benachbarten Gebietskörperschaften in den Fokus gerückt werden und dass auch dazu eine Bewertung erfolgt. Eine der wichtigsten Zielvorgaben sei das Nichtbeeinträchtigungsgebot, was bedeute, dass die Versorgungssituation in den umliegenden Städten und Dörfern im Kreis nicht durch die Ansiedlung eines Marktes in dieser Größenordnung geschädigt werden dürfe.

Amtliche Bekanntmachung

Sitzung Kreisausschuss

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Montag, 03.12.2018, 14:00 Uhr
in den Sitzungssaal
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:
Öffentlicher Teil

1. Annahme einer Geldspende
2. K 101, Züsch, Anlage eines Gehwegs von der Ortslage zur L 165 (Grillhütte)
3. Sanierung Schulzentrum Konz - Mehrkosten Gewerk Abbrucharbeiten
4. Beratung und Beschlussfassung über vorliegende Zuschussanträge innerhalb der Prioritätenliste
5. Erweiterung der Meulenwaldschule, Schule mit den Förderschwerpunkten Lernen und Sprache; Grundsatzbeschluss

6. Konzept zur digitalen Bildung an den Schulen in Trägerschaft des Landkreises Trier-Saarburg
7. Delegationssatzungen; a) Satzung über die Wahrnehmung von Sozialhilfeaufgaben im Landkreis Trier-Saarburg b) Satzung über die Wahrnehmung von Aufgaben nach dem Asylbewerberleistungsgesetz im Landkreis Trier-Saarburg
8. Vorschläge der Einwohnerinnen und Einwohner zum Verwaltungsentwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplans 2019
9. Beratung über den Kreishaushalt 2019
10. Mitteilungen und Verschiedenes Nicht öffentlicher Teil
11. Vergabeangelegenheiten
12. Personalangelegenheiten
13. Mitteilungen und Verschiedenes Trier, 20.11.2018
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

IGS stellt sich vor Tag der offenen Tür am Samstag

Am kommenden Samstag (1. Dezember) lädt die Integrierte Gesamtschule (IGS) in Hermeskeil zu ihrem Tag der offenen Tür ein. Ab 9 Uhr können sich Grundschüler/innen, Eltern sowie alle Interessierte ein Bild über die Arbeit der IGS, das moderne Gebäude und das außerunterrichtliche Angebot machen. Empfangen werden die Gäste in der neuen Sporthalle der kreiseigenen Schule - direkt neben der Hochwaldhalle. Hier werden die Erwachsenen über die Besonderheiten der IGS informiert und können danach an einer Schulführung teilnehmen. Die Kinder können sich in den neuen Sportanlagen bei Spiel und Sport bewegen, bevor auch sie von Schülerinnen und Schülern durch das Schulhaus geführt werden.

Treffpunkt für alle ist schließlich ein kleiner Weihnachtsmarkt im Außenfoyer, wo Punsch, Plätzchen, Kaffee und Kuchen dazu einladen, mit Lehrerinnen und Lehrern sowie der Schulverwaltung oder mit dem Elternbeirat ins Gespräch zu kommen, damit die Schulwahl fundiert getroffen werden kann. Neben den Informationen für die zukünftigen Fünftklässler werden auch Infos für diejenigen Schülerinnen und Schüler angeboten, die sich jetzt in der 10. Klasse befinden und im nächsten Schuljahr in die Oberstufe der Schule eintreten wollen.

Jubiläumsfest der Ruwertalschule

2018 jährt sich zum 50. Mal die Einweihung der heutigen Grund- und Realschule plus in Waldrach - der Ruwertalschule. Mit Stolz feiert die Schulgemeinschaft daher am 8. Dezember (Samstag) ein großes und buntes Fest der Begegnung in den Räumen der kreiseigenen Schule, das um 11 Uhr mit einem Festakt in der Aula eröffnet wird. Eingeladen sind alle ehemaligen Schülerinnen und Schüler, Lehrerinnen und Lehrer sowie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu einem freudigen Wiedersehen an alter Wirkungsstätte. Mit der Eröffnung des Waldracher Weihnachtsmarktes um 12.30 Uhr auf dem Schulhof beginnt das Fest der Begegnung im gesamten Schulgebäude. Die Schule feiert sich und das ganze Ruwertal feiert mit!

Stellenausschreibung

Die fortschreitende Digitalisierung aller gesellschaftlichen Lebensbereiche erfasst in immer stärkerem Maße auch die Verwaltungsarbeit. Die Umsetzung von kommunalem E-Government erfordert eine konsequente Digitalisierung der internen und externen Kommunikationswege, die Einführung der elektronischen Akte und der digitalen Vorgangsbearbeitung.

In diesem Kontext sucht die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/einen

Beauftragte/n für Digitalisierung und E-Government (m/w/d)

Aufgabenbereich:

- Aufbau und Weiterentwicklung der E-Government-Strategie
- Konzeption, Planung und Durchführung von Maßnahmen und Projekten im Bereich der Digitalisierung für die Verwaltung und ihren Bürgerservice
- Organisatorische Einführung eines Dokumentenmanagementsystems (DMS), der elektronischen Akte (E-Akte) sowie weiterer E-Government-Anwendungen
- Steuerung, Begleitung und Koordination von Organisationsprojekten sowie Beratung und Unterstützung von Führungskräften in den Fachbereichen
- Gesamtkoordination der digitalen Angebote

Zwingende Voraussetzung ist:

- Ein abgeschlossenes Studium der Fachrichtung Verwaltung, Verwaltungs-informatik oder Verwaltungsbetriebswirtschaft (B. A. oder FH-Diplom) oder einer geeigneten Fachrichtung mit fundierten Kenntnissen in den Abläufen einer Verwaltung
oder
- ein Abschluss als Verwaltungsfachwirt/in (Angestelltenprüfung 2)
und
- eine mehrjährige Berufserfahrung in einer öffentlichen Verwaltung

Erwartet werden:

- Strategisches Denken, Flexibilität, Kreativität und Überzeugungsfähigkeit bei der Weiterentwicklung von Prozessen
- Hohe soziale Kompetenz und sicheres Auftreten mit ausgeprägter Kommunikations- und Beratungskompetenz
- Teamorientiertes, selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Ausgeprägte IT-Affinität und grundlegende Kenntnisse über Ziele, Strategien und Konzepte des E-Governments
- Sicherer Umgang mit MS-Office-Produkten

Von Vorteil sind:

- Projektmanagementenerfahrungen in der öffentlichen Verwaltung
- Leitungserfahrungen jeglicher Art
- Kenntnisse im Bereich von aufgabenkritischen Analysen und Geschäftsprozessoptimierungen
- Kenntnisse betriebswirtschaftlicher Instrumente

Wir bieten:

- eine unbefristete Vollzeitstelle
- je nach Qualifikation und beruflichem Werdegang eine Vergütung bis EG 11 TVöD/A 11 LBesG
- familienfreundliche Arbeitszeiten und flexible Arbeitszeitgestaltung im Rahmen der dienstlichen Belange

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt. In Umsetzung des Landesgleichstellungsgesetzes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte **bis zum 18. Dezember 2018** unter Angabe Ihrer Verfügbarkeit per E-Mail (in einer Datei, PDF, bis 10 MB) an bueroleitung@trier-saarburg.de

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg,
Willy-Brandt-Platz 1,
54290 Trier**



IMMOBILIEN Welt

06502
9147-0

MEISTERBETRIEB TRIER

ERNST WILHELMI GMBH

BAU-, STUCK- UND VERPUTZ-GESCHÄFT

Weißdornweg 21 • 54338 Schweich
Tel. 0651/13416 • 0170/7677778
Fax 0651/23812

Wir führen sämtliche

- Innen- und Außenputzarbeiten
- Trockenausbauarbeiten
- Vollwärmeschutzarbeiten aus.



Großes Haus auf dem Kueser Plateau

zu verkaufen, mit 184 m² reiner Wohnfläche plus Terrassen, Veranden, EBK, Sauna, sehr schönem Garten, ELW 51 m², 2 Apartments je 20 m², Unterlagen und Preis auf Anfrage.

Telefon: 07243 - 69011 (Makler)

STUDIO WITTLICH

Internorm®

FENSTER UND TÜREN
Tel. 0 65 71 / 69 36 500



SCHNEIDERS BAUELEMENTE

Kurfürstenstr. 7 | Wittlich | www.1st-window.de

Riesling-Weinberge in Longuich zu verkaufen!

Schweicher Herrenberg
1053 m² und 1123 m²

Telefon 06502/ 931172 (nach 17:00 Uhr)

Zu wenig Raum?

Immobilienwelt in Ihrem Mitteilungsblatt könnte Ihre Rettung sein!



SCHAUTAG: Sonntag, 2. Dez. 2018, 11.00 - 15.00 Uhr

Beratung | Herstellung | Montage

KRIEGER TREPPEN

Treppen aus Holz und Stahl
von Ihrem Spezialisten

ORIGINAL
KRIEGER-Systemtreppen
mit europ. techn. Zulassung

Gewerbegebiet Wolf, 56841 Traben-Trarbach
Tel. 06541/3676, www.krieger-treppen.de



Besuchen Sie unser großes Treppenstudio!

Wohnung in Osburg ab 1.1.2019 zu

vermieten, 1. OG, 73,5 m², 3 ZKB, **KM 425,- €**

+ NK 150,- €. Tel. **0163-4191133**

SANITÄR ABVERKAUF

wegen Umbau

BIS **50%** REDUZIERT

Clever Einkaufen
SCHOLTES
Fliesen & Sanitär

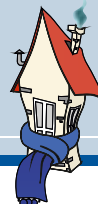
24.11. - 15.12.

Luxemburger Str. 236 • 54294 Trier
Tel.: 0651-91866 11 • www.scholtes.de

STUCKATEUR MEISTERBETRIEB



WÄRMEDÄMMFASSADEN
INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN
TROCKENBAU



AUF DEM STEINHÄUFCHEN 19 • D-54343 FÖHREN
TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SAHLER.DE
WWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE

Kylltal REISEN

TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1



STÄDTEREISEN

immer inkl. Stadtrundfahrt und ÜF

PARIS

3 TAGE 08.02./02.03./

29.03.19. ab **189,-**

2 TAGE 15.12.18/26.01./

23.02.19. ab **119,-**

BERLIN „GRÜNE WOCHE“

4 TAGE 24.01.19. ab **229,-**

HAMBURG

mit Elbphilharmonie

3 TAGE 1x HP/1ÜF Eintrittskarte

Elbphilharmonie 16.02.19. ab **379,-**

WEIHNACHTENS-MÄRKTE

nur Zustiegsmöglichkeiten im Raum Trier

Metz 14.12. ab 33,- - Maastricht
10.12./14.12. ab 32,- - Heidelberg
15.12. ab 32,- - Köln 16.12. ab 29,- -
Bonn & Siegburg 07.12. ab 30,- - Bad
Münstereifel 09.12. ab 30,- - Valken-
burg 02.12./10.12. ab 33,- - Brüssel
14.12. ab 35,- - Aachen 08.12./15.12.
ab 29,- - Michelstadt 02.12./16.12. ab
33,- - Oberhausen Centro 07.12./15.12.
ab 33,- - Wiesbaden 07.12. ab 29,- -
Rheingauer 09.12. ab 49,-

ADVENTSREISEN

LÜNEBURGER HEIDE

4 TAGE 3x HP 07.12. ab **269,-**

FULDA

2 TAGE 1x ÜF 15.12. ab **129,-**



REISETIPP TIROL

5 TAGE 4 X HP 22.12.

ab € **519**

FAHRT INS BLAUE

3 TAGE 2x HP 07.12. ab **199,-**

PRAG

3 TAGE 1x ÜF 1x HP 27.12. ab **109,-**

DRESDEN

3 TAGE 2x HP 16.12. ab **198,-**

4 TAGE 3x ÜF 06.12. ab **299,-**

BIATHLON

WELTCUP ANTHOLZ

5 TAGE 24.01. 4x HP ab **519,-**



REISETIPP SÜDTIROL

5 TAGE 4 X HP 22.12.

ab € **359**

WEIHNACHTEN

5 TAGE 4 X HP

BÖHMERWALD 23.12. . . ab **489,-**

ROMANTISCHE STRASSE

23.12..... ab **439,-**

LAGO MAGGIORE

23.12..... ab **395,-**

SILVESTERREISEN

LAGO MAGGIORE

5 TAGE 4 X HP 29.12..... ab **479,-**

BODENSEE

5 TAGE 4 X HP 29.12. ab **498,-**

ALTMÜHLTAL

4 TAGE 3 X HP 30.12. ab **398,-**

☎ **0651 - 96 89 00**

buchbar in unseren Kylltal Reisebüros Glockenstraße & Trier Galerie

www.kylltal-reisen.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
Fleischerei Haag.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
Bierverlag Kessler Trier KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

ENDSPURT IM TOTALEN

WEGEN GENERATIONSWECHSEL

AUSVERKAUF

LATENIGHT-SHOPPING AM 30.11.2018 EXTRA LANG BIS 21 UHR GEÖFFNET!

RESTLOS ALLE
MÖBEL & KÜCHEN
bis zu
65%
LEZTMALIG IM PREIS
REDUZIERT



Alles muss raus

FREITAG

30.
NOVEMBER

LATENIGHT-SHOPPING
9 - 21 Uhr

LETZTER TAG

SAMSTAG

1.
DEZEMBER

9 - 16 Uhr



200€* auf alle im Preis reduzierten Ausstellungsmöbel sowie auf Neubestellungen (ab einem Möbel-Einkaufswert von 2.000,- €)



500€* auf alle im Preis reduzierten Ausstellungsküchen sowie auf neu geplante Küchen (ab einem Küchen-Einkaufswert von 5.000,- €)

MATRATZEN-AKTION
Auf das Aktions-Sortiment.

2:1

2 KAUFEN - 1 BEZAHLEN

Wohnen Möbelhaus

WOHNZENTRUM MÜLLER

Möbel MÜLLER GmbH · Tel. 06532-9378-0

Springiersbacher Straße 18 · **54538 BENGEL**

www.wohnzentrum-mueller.de

Schlafen Möbelhaus

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9.00 - 18.30 Uhr · Freitag 30.11.2018 9.00 - 21.00 Uhr · Samstag 9.00 - 16.00 Uhr

* Gültig nur bei Bestellungen bis zum 01.12.2018 pro Person / Kauf. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.

ADVENTSZEIT IN SCHWEICH

Wir heißen Sie herzlich willkommen!



Gewerbeverband Schweich

www.schweich-erleben.de

Mit einer Familienanzeige erreichen Sie Verwandte, Freunde und Bekannte.

Jetzt buchen unter:
Tel.: 06502 9147-0



NEU in Saarburg und Schweich: Violine und Gesang

In: Trier, Saarburg, Schweich
Lampaden, Wincheringen



BEGINN NEUER KURSE FÜR:

- Gesang • Akkordeon • Keyboard
- Klavier • E-Piano • Heimorgel
- E-Bass • E-Gitarre • Konzertgitarre
- Saxofon • Klarinette • Querflöte • Blockflöte • Trompete
- Tenorhorn • Bariton • Waldhorn • Geige • Bratsche • Schlagzeug
- Unterricht aller Altersklassen • Vereinsausbildung • Seniorenkurse

Leihinstrumente & unverb. Kaufberatung & Proberaumvermietung

MUSIKSCHULE GENSCHOW

Brotstraße 29, 54290 Trier, Info-Tel. 0651-74180 + 43662020

www.musikschule-genschow.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Rebekka Beck

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Tel.: 06502 9147-269

Mobil: 0151 16305405 • Fax: 06502 9147-249
r.beck@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Kur an der polnischen Ostseeküste in Bad Kolberg

14 Tage ab 299 € / Busabholung zu Hause 70 €

Tel. 0048 947107655

BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

**Bestattungen
Schommer**
Wir begleiten Sie im Trauerfall.
Isseler Straße 14 • 54338 Schweich
Tel. 0 65 02/10 66 • Info@Bestattungen-Schommer.de
Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG



www.Metallbau - Mueller.info

54343 Föhren

Tel. 0 65 02 / 22 80

• Wintergärten

• Terrassenüberdachungen



STELLEN Markt

Hofladen Schloßgut Portz Bekond

Wir suchen Verkäufer/innen

für unseren Hofladen in Bekond, Teilzeit/450 €.

Kontakt: Asa Möllerstedt-Portz, Mobil: 0171-9313665
oder per E-Mail: hoflaedchen.portz@web.de

zuverlässige Reinigungskraft (m/w)

auf 450,-€-Basis
für Schweich & Föhren
ab sofort gesucht.
Tel.: 06502/921073



Putzhilfe nach Schweich gesucht.

3 bis 4 Stunden pro Woche.

Telefon 06502/5914

Job gesucht?

Mit einem Blick ...

in den Stellenmarkt können Sie
schnell und bequem
fündig werden!



„Willkommen im Club!“

Als Selbsthilfeorganisation ist unser Ziel seit 45 Jahren **Menschen mit Behinderung für ein selbstbestimmtes Leben** mit unseren verschiedenen Diensten zu unterstützen. Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Systemadministrator (m/w) in Vollzeit

Ihre Aufgaben:

- Hard- und Software-Support für Desktops und Laptops (>300), incl. Reparaturen
- Einrichtung/Verwaltung von Nutzeraccounts (u. A. Mail- und Logins für Fachsoftware)
- Erstellung von Backups
- Netzwerkverwaltung
- Administration der Telefonanlagen
- Support bzw. Koordination externer Dienstleister
- Planung und Beschaffung von Hard- und Software

Ihr Profil:

- eine abgeschlossene IT-Berufsausbildung
- mehrjährige Erfahrung im Bereich IT-Administration und Support
- Erfahrung in der Administration von Windows Server 2008 R2 / 2012 R2 / SBS 2011 / 2016
- PKW Führerschein
- hohes Maß an Eigeninitiative, Selbstständigkeit, Engagement, Zuverlässigkeit und Flexibilität
- ausgeprägte Team- und Kommunikationsfähigkeit

Wir bieten:

- ein hohes Maß an Freiraum und selbstständigem Arbeiten
- flexible Arbeitszeiten
- eine interessante, sichere und langfristige Tätigkeit
- ein unbefristeter Arbeitsvertrag mit einer leistungsgerechten Vergütung

Werden Sie aktiv! Bewerbung mit dem Stichwort „EDV“ an:
Club Aktiv e.V., Selbsthilfe Behinderter und Nichtbehinderter, Personalabt.,
Schützenstraße 20, 54295 Trier // E-Mail: bewerbungen@clubaktiv.de
(Anlagen nur als PDF oder jpg) // Tel. 0651 / 9 78 59-0.
Wir bevorzugen Bewerbungen per E-Mail.

Mehr unter: www.clubaktiv.de



SIE SUCHEN EINE ARBEIT MIT SINN?

HIER IST SIE!



Seit 45 Jahren geht der Club Aktiv e.V. neue Wege, um Menschen mit Behinderung oder Erkrankung ihr Recht auf ein selbstbestimmtes Leben zu ermöglichen. Im Mai eröffnen wir in Trier-Ehrang für 11 Menschen mit Demenz unsere erste **ambulant betreute Wohn-Gemeinschaft**. Für unser besonderes Konzept „**Anders leben mit Demenz**“ suchen wir:

MEHRERE PRÄSENZKRÄFTE (W/M) ZUR ALLTAGSBETREUUNG UND HAUSWIRTSCHAFTLICHEN UNTERSTÜTZUNG IN UNSERER DEMENZ-WG

IHRE AUFGABEN:

- Sie haben ein offenes Ohr für alle **Anliegen der WG-Bewohner** und sorgen für einen guten **Ablauf des WG-Alltags**.
- Sie verrichten **hauswirtschaftliche Tätigkeiten** für den gemeinsamen WG-Alltag (u.a. Einkaufen, Mahlzeiten) und binden die WG-Bewohner/-innen ein.
- Sie sind bei **Alltagsverrichtungen behilflich** (z.B. Aufstehen, Toilettengänge). Sie fördern **Abwechslung und Anregung** (z.B. Bewegung, Spiele, Musik, Feste).

DAS SOLLTEN SIE MITBRINGEN:

- **Erfahrung:** Wir setzen keine bestimmte Ausbildung voraus, aber ausreichend Praxis im hauswirtschaftlichen Bereich und/oder mit Pflege- bzw. Betreuungsaufgaben – beruflich, privat oder ehrenamtlich
- **Die richtige Einstellung:** Wir sind jederzeit respektvoll, einfühlsam, warmherzig und geduldig; wir achten in jeder Hinsicht die Individualität und Selbstbestimmung unserer Klienten. Unsere WG ist ein Zuhause, kein Heim.
- **Gute Kommunikation** und Deutsch sprechen
- Bereitschaft zu **Arbeit in Schicht-, Wochenend- und Feiertag-Diensten**

WIR BIETEN:

- Angenehmes, **persönliches Klima**, Raum für Individualität und **Vielfalt**
- Gute Arbeitsbedingungen in einem **schönen, familiären Umfeld**
- Persönliche **Einarbeitung** und spezifische **Weiterbildung**
- **Chancen** für eine neue Aufgabe (z.B. Quereinstieg, Wiedereinstieg, 40+)
- **Sicheren Arbeitsplatz** mit angemessener Bezahlung bei **solidem Arbeitgeber**
- Arbeitszeitmodelle mit **unterschiedlichem Stundenumfang**: von geringfügiger Beschäftigung über verschiedene Teilzeitmodelle bis zu Vollzeit

Werden Sie aktiv! Bewerbung mit dem Stichwort „**Demenz-WG Ehrang**“ an:
Club Aktiv e.V., Selbsthilfe von Menschen mit und ohne Behinderung, Personal-
abt., Schützenstraße 20, 54295 Trier // E-Mail: bewerbungen@clubaktiv.de
/Anlagen nur als PDF oder jpg) // Tel.: 0651/97859-0. Wir bevorzugen Bewer-
bungen per Mail. **Stelle ausführlich unter: www.clubaktiv.de**

Anzeigenannahme: 06502 9147-0



Auf Jobsuche?

Mit uns finden Sie neue Jobangebote in Ihrer Region!

facebook.com/jobboerseLW

powered by ALPHAJUMP

JETZT NEU!

... so starten Sie mit uns durch:

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen oder im Internet-Browser die Adresse: **wittich.de/jobboerse** aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, eMail oder WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.

Mit einem Klick zum Job



Scan me

Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser mit unserer Jobbörse.

Rebekka Beck

Tel. 06502 9147-269
Mobil 0151 16305405
Mail r.beck@wittich-foehren.de

Mit uns erreichen Sie Menschen!



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

jobboerse@wittich.de, www.wittich.de/jobboerse

AUSHILFEN im Ferienpark gesucht

für Service, (Spül-)Küche oder Reinigung

Bei Landal GreenParks sorgen tagtäglich über 3000 Mitarbeiter in einer offenen und familiären Atmosphäre für unvergessliche Urlaubserlebnisse. Mit über 85 Ferienparks in neun Ländern sind wir einer der führenden Ferienpark-Anbieter in Europa.

Für unseren Ferienpark **Landal Sonnenberg in Leiwien** suchen wir Aushilfen in verschiedenen Bereichen auf Minijob-Basis mit Arbeitszeiten nach Absprache.

DEIN PROFIL

- Praktische Vorerfahrungen im jeweiligen Aufgabengebiet wünschenswert
- selbständige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit
- Engagement, Flexibilität und Belastbarkeit

UNSER ANGEBOT AN DICH

- schöne Arbeitsatmosphäre und ein tolles Team
- gute Vergütung mit Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- flexible Arbeitszeiten, ideal für Schüler, Azubis, Studenten und alle anderen
- vielseitiges Aufgabengebiet

Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung per Mail.



Landal GreenParks GmbH · Trier
z. Hd. Herrn Thorsten Heck
Tel. 0651/ 43660-113 · bewerbung@landal.com
www.arbeitenbeilandal.de

Wir suchen geringfügig Beschäftigte (Be- und Entlader sowie Scannerkräfte) für die Paketsortierung an unserem Standort in **54518 Sehlen**.

General Logistics Systems
Germany GmbH & Co. OHG
Tel.: 01520-1696911
Herr Daniel Weinmann

caritas

Der Caritasverband Trier e. V. ist ein anerkannter Träger der freien Wohlfahrtspflege und unterhält als kirchlicher Arbeitgeber mit rund 800 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern über 60 Einrichtungen und Dienste.

Für unsere Integrative Kindertagesstätte HAUS TOBIAS St. Barbara in Thomm **suchen wir**

Erzieher/Kinderpfleger/Sozialassistent (m/w/d) 35 Stunden/Woche - befristet

Die ausführliche Stellenbeschreibung sowie unser Leistungsangebot als attraktiver Arbeitgeber finden Sie auf www.caritas-region-trier.de
Bewerbungen von Menschen mit einer Behinderung sind ausdrücklich erwünscht.

Als kirchlicher Arbeitgeber setzen wir die Bereitschaft voraus, sich mit unseren Zielen zu identifizieren.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis zum 05.12.2018 an den **Caritasverband Trier e.V., Jesuitenstraße 13, 54290 Trier** oder per E-Mail an: bewerbung@caritas-region-trier.de



In verschiedenen Einrichtungen unseres Verbandes sind noch Bundesfreiwilligendienst- und FSJ-Stellen zu besetzen. Infos hierzu erhalten Sie bei Marion Francois. Tel. 0651 2096 564.

Die LINUS WITTICH-Leserreise



5 TAGE TIROL

Familienweihnacht mit den Ladinern in den Kitzbüheler Alpen

ab €
519

TERMIN & PREIS:

22.12.-26.12.2018

EZ-Zuschlag

519,-

90,-

LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ 4x Übernachtung/Frühstücksbuffet im 3* Parkhotel Kirchberg
- ✓ 3x 3-Gang Abendessen
- ✓ 1x festliches Weihnachtsmenü am 24.12.2018
- ✓ Begrüßungspunsch & kleines Willkommenspräsent
- ✓ 1x Eintritt Swarovski Kristallwelten Wattens
- ✓ 1x Besuch Rattenberg mit Glasbläserei Kisslinger
- ✓ 1x Eintritt Familienweihnacht mit den Ladinern am 25.12.2018 um 15:00 Uhr im Stadtsaal von Kufstein
- ✓ 1x Kaffee und Kuchen
- ✓ Stadtführung Innsbruck und Christkindlmarkt
- ✓ Pferdeschlittenfahrt
- ✓ Besuch des Weihnachtsmarktes in Kitzbühel
- ✓ Glühweinplausch und Kekse am 24.12.2018
- ✓ Kurtaxe

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN:

Bernkastel-Kues, Schweich, Sirzenich, Trier, Bitburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Polch, Koblenz, Andernach, Neuwied, Weißenthurm, (Saarburg BH Brückenstraße MP 15,00 € p.P.)

Kylltal REISEN
TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

REISECODE: 450 (bitte bei Buchung angeben) Weitere Reisen unter www.kylltal-leserreisen.de

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH | info@kylltal-reisen.de | Tel.: **0651 - 96 89 00**
sowie buchbar in unseren **Kylltal Reisebüros** Glockenstraße & Trier Galerie



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> A >>

**Autohaus
HERGET** e.K.

Auf Bowerl 9 - 54340 Bekond
☎ 06502 99 77 82 - 0
autohaus-herget.de



- Gebrauchtwagen:
- aller Preisklassen
- aller Art
- KFZ-Reparaturen aller Art



Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> F >>

Podologische Fußpflege

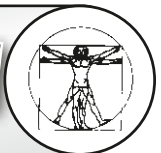
PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM

→ eigene Praxis und Hausbesuche

→ podopraxis-kenn@t-online.de

St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / 6735 • KENN

Kostenlose
Parkplätze
am Haus



Kfz-Meister-Fachbetrieb

Udo Druckenmüller



• **Auto**reparatur • **Auto**waschanlage • **Auto**gasumrüstung

Autoservice Udo Druckenmüller GmbH

Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren

Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

>> B >>

www.**BRENNHOLZWERK-TRIER**.DE

Bestell-Hotline: **0651 / 82 49 82 -13**

KIEMSTR. 12, D-54311 TRIERWEILER • *Mo.-Fr. 8.00-12.00 Uhr



Heizung - Sanitär - Badsanierung

Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> C >>

Cadeau

Tee,
Geschenke &
Schmuck

WIEDER DA ...

... IN NEUEN RÄUMLICHKEITEN

Im Pöhlen 2 • 54338 Schweich • Tel. 06502-995783

>> D >>

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38

HOLZBAU

Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsaniierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> H >>

HUNDESTUDIO

Trimm Dich



Heike Heinz • Hinterm Kreuzweg 17
Thörnich • Tel.: 0 65 07 / 99 88 210

>> I >>

Statische Berechnung - Energieausweis - Brandschutz
Bauwerksprüfung nach DIN 1076 (VFIB) - Bauantrag - Bauleitung

Ingenieurbüro Krämer-Egner KE

Zollweg 26 - D-54320 Waldrach - Tel. 06500-917040 - info@kraemer-egner.de
Beratende Ingenieure Ingenieurkammer Rheinland - Pfalz / OAI Luxembourg



>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
Popp Betriebsgesellschaft mbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> M >>



WIR SETZEN IHREM DACH
DIE KRONE AUF!

fon: 06502 / 40 40 600
mail: info@meisterdach-trier.de

meisterdach-trier.de

>> N >>

LernTreff

Ulrike Thul

www.lerntreff-thul.de

Sprachkurse & Nachhilfe

schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

>> P >>



Physio Point

David Pelzer
Frank Lachmund

PRAXIS FÜR
OSTEOPATHIE

54343 Föhren

Telefon:

0 65 02 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:

Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...

>> R >>

GALERIE
RIESLING

Moselweinstraße 42
54349 TRITTENHEIM
06507-939774

Jeden SONNTAG p.P. 14,50 €
14 Meter langes Brunch-Bufferet

NEU bei uns:

Gaumenfreuden vom Grill
(u.a. Tomahawk-Steak)
und WILD-Winterkarte

>> V >>

DIE KOBOLD FAMILIE IN IHRER NÄHE!

- Kollege gesucht / Gebiet neu zu besetzen
- kostenloser Servicecheck / Zubehör frei Haus
- unverbindliche Probefahrt bei Ihnen zu Hause

Ihr persönlicher Ansprechpartner vor Ort

Jürgen Pflästerer

Tel.: 0 65 02 / 60 81 835

juergen.pflaesterer@kobold-kundenberater.de

VORWERK

kobold



■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
Tel. 06502 988673 • www.Rohles.eu

W&W wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.



ALFRED REIS

WALDSTR.9 | 54340 RIOL

KRANKENFAHRTEN

T +49-6502-2628

M +49-160-7846382

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Krankenfahrten, Personenbeförderung
Leiwen • Flurgartenstraße 13

06507 80 23 13

Fahrservice Schuster

Taxi Service rund um die Uhr

Rollstuhl- & Krankenfahrten
(Dialyse, Chemo, Bestrahlung)

Jugendtaxi & Großraumtaxen

TAXI

DRUCKENMÜLLER

SCHWEICH



06502 / 6800

ODER 6900



DIEBADPROFIS

HEIZUNG - SANITÄR

Erich Kräwer

Olkenstraße 9

54340 Pölich

Tel.: 06507 / 99 88 203

Mobil: 0176 / 34 66 37 33

info@badprofis-trier.de

www.badprofis-trier.de

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik



REIS & NEUMANN
 54292 Trier-Ruwer · Fischweg 24 · Tel. 0651/ 9 66 86-0

- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder
- Wellnesanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima
- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

www.reis-neumann.de

*Perfekt in Schnitt,
Form und Farbe!*

**Ihr Friseur
Le Figaro**

Longuich
 Bahnhofstr. 8
 Tel.: 0 65 02/12 31

Öffnungszeiten:
 Di. und Do. 9 - 14 Uhr
 Fr. 9 - 18 Uhr

**EXTREM GÜNSTIG
ONLINE DRUCKEN**



Flyer
 Broschüren
 Visitenkarten
 Falzflyer
 Poster

www.LW-flyerdruck.de

nur zu **Weihnachten**

**1 Portrait
15x20cm
gratis**

PicoPhoto
 Richtstraße 1, Schweich
 ☎ 06502 / 95 50 3

Wir fotografieren unverbindlich mehrere Aufnahmen aus denen Sie weitere Motive auswählen können.

- Anzeige -



Karibikreise inkl. Nacht des Deutschen Schlagers

Traumreise ins Paradies mit Konzertereignis: Genießen Sie Ihr 5*-Luxushotel mit All Inclusive rund um die Uhr und feiern Sie beim 4-stündigen Konzert der „Nacht des Deutschen Schlagers 2019“ mit den TOP-Stars des deutschen Schlagers: Oli P., Rosanna Rocci, Michael Holm, Michael Hirte, Claudia Jung, Klaus & Klaus, Marianne & Michael, Anna-Maria Zimmermann und Graham Bonney! Reiner Meutsch begleitet Sie durch diesen Abend.

Die letzten Plätze sichern!
 ab 1.549 € im 5*-Luxushotel

Ihr Hotel:

Das neugestaltete und moderne 5 Sterne-Luxushotel Melia Caribe Beach Resort ist ein idyllischer Ort, der mit der einladenden Umgebung verschmilzt und unvergessliche Erlebnisse schafft. Direkt am wunderschönen feinsandigen Strand von Bávaro gelegen, bietet das Hotel 13 Restaurants, 14 Bars, einen Golfplatz, 2 Spas (z.T. gegen Gebühr), sowie 10 Pools, 8 Tennisplätze und ein Fitness-Center. Animation, Sportkurse, Darts, Karaoke, Tanzkurse und vieles mehr sind für Sie inklusive!

Ihre Deluxe-Suiten:

Die Highend-Suiten der Deluxe-Kategorie verfügen über kostenloses WLAN, Kaffeemaschine und Balkon oder Terrasse mit Sitzgelegenheit und Gartenblick, Wohnfläche: ca. 42 m². Fliesenboden, Safe, Deckenventilator, Sitzzecke, Schreibtisch, Bügeleisen/-brett, Minibar (ohne Gebühr, tägliche Auffüllung), Sat-TV, Badewanne/Dusche und WC.

Wunscheleistungen pro Person:

- Rail & Fly Ticket der Deutschen Bahn, 2. Klasse **70 €**
- Sitzplatzreservierung pro Strecke **ab 35 €**
- Aufpreis Upgrade Premium Economy Class **450 €**
- Ausflug Eco Caribe Tour **99 €**
- Ausflug Santo Domingo **95 €**
- Ausflug Insel Saona **99 €**
- Ausflug Higüey **35 €**

Inklusivleistungen:

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt, München oder Düsseldorf nach Punta Cana (ab Frankfurt nach Santo Domingo) in der Economy Class
- Steuern und Gebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen
- z.B. 7 Übernachtungen im 5* Luxushotel Melia Caribe Beach, Deluxe Doppelzimmer
- All Inclusive (24 Stunden täglich)
- Eintrittskarte „Nacht des Deutschen Schlagers 2019“
- Eintrittskarte zur Poolparty mit Graham Bonney
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung

Reisetermin: z.B.: 3.-12.4.2019 (weitere siehe Tabelle)
 Mit freundlicher Unterstützung von:  

Reisedauer (Nächte vor Ort)	Melia Caribe Beach (Deluxe Room)		Abflughafen		
	DZ	EZ	Frankfurt	München	Düsseldorf
10-tägig (7 Nächte)	1.549 €	2.148 €	3.4.-12.4. ¹⁾		
15-tägig (13 Nächte)	2.198 €	3.197 €		3.4.-17.4.	
17-tägig (15 Nächte)	2.523 €	3.622 €			26.3.-11.4. ²⁾

1) Flug bis/ab Santo Domingo 2) Late Check Out für Sie bereits inklusive (Rückflug am späten Abend)


50€ pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet. Mehr Infos unter: www.fly-and-help.de

Buchung & Informationen unter: 0214 - 7348 9548 (Mo-Do 09.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.00-13.00) Buchungscode: LW30 oder unter: reisen@prime-promotion.de Veranstalter der Reise: Prime Promotion GmbH, 57612 Kropbach

Einreisebestimmungen für deutsche Staatsangehörige Bei Ausreise noch 6 Monate gültiger Reisepass (einwandfreier Zustand, min. 2 freie Seiten). Staatsangehörige anderer Länder wenden sich bitte an die zuständige Botschaft. Weitere Informationen unter: www.auswaertiges-amt.de

Reisebüro Friedrich
Eine Marke von rtk

54470 Bernkastel-Kues
Tel. 06531/8888

54497 Morbach
Tel. 06533/5888

56841 Traben-Trarbach
Tel. 06541/3132

Jetzt Frühbucher-Ermäßigung sichern!



13.03. - 17.03.2019
RHEIN
A-ROSA FLORA
4 Nächte Rhein Kurzkreuzfahrt Niederlande
* Superfrühbucherpreise (2er Belegung/Kat. A)
ab 619,- p.P.

26.04. - 03.05.2019
DONAU
A-ROSA MIA
7 Nächte Donau Klassiker
* Superfrühbucherpreise (2er Belegung/Kat. S-Garantie)
ab 1169,- p.P.

10.07. - 17.07.2019
DOURO
A-ROSA DOURO
7 Nächte Douro Erlebnis Portugal
* Superfrühbucherpreise (2er Belegung/Kat. S-Garantie)
inkl. Flugreise ab Köln nach Porto und zurück
ab 1899,- p.P.

28.09. - 05.10.2019
RHÖNE
A-ROSA STELLA
7 Nächte Rhône „Route Classique“
* Frühbucherpreise (2er Belegung/Kat. S-Garantie)
ab 1219,- p.P.

ihre A-ROSA PREMIUM ALLES INKLUSIVE VORTEILE:

- VollpensionPlus mit Gourmet-Buffets und Live-Cooking
- Hochwertige Getränke ganztags inklusive
- Für Familien: Kinder bis 15 Jahre reisen ganzjährig kostenfrei*
- Großzügiger Wellness-Bereich mit Sauna und Fitness
- inkl. An- und Abreise im modernen Fernreisebus (Douro Transfer zum/vom Flughafen)
- Reisebegleitung durch Reisebüro Friedrich (bei Erreichen der Mindestteilnehmerzahl von 16 Personen)

* Frühbucherpreise bei Buchung bis 30.11.2018
** in Begleitung eines aufsichtsberechtigten Erwachsenen in der Kabine, nur gültig für die Kreuzfahrtleistung

Exkl. App. für zwei Personen in Puerto de la Cruz / La Paz / Teneriffa
Anlage mit großem, tropischen Garten, schönem Pool und herrlichem Blick auf den Teide. Preiswerter Kurz- u. Langzeiturlaub. 06531/8888

Weihnachts- und Mittelaltermarkt St. Wendel
08.12.2018 **20,- € p. P.**

Burgweihnachtsmarkt Burg Satzvey
09.12.2018 **27,- € p. P.**

Altdeutscher Weihnachtsmarkt Bad Wimpfen
16.12.2018 **30,- € p. P.**

Zustieg: Traben-Trarbach/Bernkastel-Kues/Wittlich/Schweich/Trier

WEIHNACHTSZAUBER SEHLEM

01. u. 02. Dez. 2018
Sa. ab 14.00 - So. ab 11.00 Uhr

Samstag + Sonntag kommt um 17 Uhr der Nikolaus

Kirchstraße
Brunnenplatz

Geschenkideen * Dekoratives * Kulinarisches
Musikal. Unterhaltung mit Felix * Musical Magics
MV Sehlem-Esch * GV Sehlem-Esch-Hetzerath



BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Reuland-Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

gesund werden  **gesund bleiben!**

Vorträge zu aktuellen Themen der Medizin



Prof. Dr. Reiner Wirbel, Chefarzt der Abt. für Unfall-, Hand- und Wiederherstellungschirurgie
Facharzt Volker Pickan, Leitender Oberarzt der Altersmedizin
Nadine Müller-Scholz, Physiotherapeutin, Altersmedizin

Do., 6. Dezember 2018, 17.30 Uhr

**Nach dem Sturz wieder auf die Beine kommen –
Stürze im Alter**

Prof. Dr. Wirbel erläutert, wie durch moderne, minimalinvasive OP-Methoden eine baldige Mobilisierung der Patienten ermöglicht wird. Gewebeschonende Verfahren und wenn möglich, direkte Belastungsfähigkeit und Beweglichkeit der operierten Extremität sind dabei wesentlich. Die Experten der Altersmedizin geben Tipps zur Sturzprophylaxe und erläutern eine gelungene Rehabilitation nach Sturzverletzungen.

– Mit offener Fragerunde –


**VORTRAG
Eintritt frei!**


cusanus
Trägergesellschaft
Trier mbH
Verbundkrankenhaus
Bernkastel / Wittlich

Unsere Angebote für Sie

von Montag, 03.12. bis einschl. Samstag, 08.12.2018



 Besuchen Sie uns auf facebook!

Silvia's Metzgerei

Für Sie das Beste
der Region!

WWW.SILVIAS-METZGEREI.DE

Weihnachtsbraten mit Preiselbeeren und Röstzwiebeln	100 g	0,89 €
Gyros-Braten mit Zwiebeln	100 g	0,89 €
Fleischwurst im Ring, leicht geräucht	100 g	0,89 €
Rindfleischsalat natürlich hausgemacht	100 g	0,99 €
Angebot gültig ab Donnerstag bis Samstag		
Rinder-Rouladen	100 g	nur 1,09 €

SCHWEICH • BRÜCKENSTR. 69 • ☎ 06502 9966715 • ✉ SILVIA.STOCKREISER@T-ONLINE.DE

Nachhilfe Kl. 4 bis zum Abi.

Ma, De, Eng. sehr preiswert. (gewerblich)

(0157) 92 47 03 57



SONDERVERÖFFENTLICHUNG

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Sonderveröffentlichung

"Popp Concerts".

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Kartoffeln „die schmecken“ ab 5 kg - Obstliemann

zuckersüße - kernlose Clementinen - Orangen u. Äpfel

Verkauf jeden Dienstag

8.30 Tritenheim Ortsmitte	10.55 Ensch Gasth. Klassen	12.05 Kirsch Kapelle
8.55 Klüsserath Feuerwehr	11.05 Pölich Kindergarten	12.15 Longuich Raiffeisenbank
9.05 Klüsserath Salmstr. 11	11.25 Mehring P.-Schröder-Pl.	12.25 Riol Moselstraße
9.25 Köwerich Kirche	11.40 Schweich Winzerkeller	12.45 Kenn Kenner Treff
9.50 Leiwen Kirche	11.53 Schweich Hotel Bender	15.20 Issel In der Olk
10.15 Detzem Kirche	15.35 Schweich Trischhübel	15.55 Föhren Feuerwehr
10.40 Thörnich Kirche		

Mail: oebstliemann@t-online.de · Tel.: Alexandra 01635911122 - Karlo 01777045107

zöllner
Der Spezialist für HolzAlu

Zu ist nicht gleich zu.
Die große Zöllner

ZU!

PACK-AKTION

Beim Kauf von allen Zöllner Fenstern und Türen erhalten Sie bis Ende 2018 einen **Sicherheitsbeschlag der Klasse RC 2 N zum einmaligen Sonderpreis.**

www.zoellner-fensterbau.de

SCH(L)AUTAG
Erfahren Sie mehr am Zöllner Sch()autag,
Sonntag, 02.12. von 13 bis 17 Uhr,
Handwerkstr. 5 in Bernkastel-Kues

Arbeitsplatten aus Naturstein.
Edel, funktional und von
bleibendem Wert.



STEINMETZ STEFFENS

Naturstein vom Fachbetrieb

Im Paesch 9 | 54340 Longuich | Tel. 0 65 02-2 00 00
www.steinmetz-steffens.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

SCHWEICH

Haushaltsauflösungen - Entrümpelungen

schnell - preiswert - sorgfältig

Räumkontor

Ihr Fachbetrieb für Räumungen aller Art

Telefon: 0 65 61 / 9 48 89 76**AWO-Möbelbörse**

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Email: AWO-MB-Trier@t-online.de

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

Steuern? Wir machen das.**VLH.**

Astrid Bales

Beratungsstellenleiterin

Zum Burgberg 4 - 54528 Salmtal

☎ 0 65 78 - 9 84 19 10



Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

MALER KIRSCH

Farben sagen mehr als
Worte

Maximinstraße 15 · 54340 Longuich
Tel.: 06502-5504 · Email: info@malerkirsch.de
www.malerkirsch.de

Ihr Malermeister
sehr gut ✓
Innungsfachbetrieb
ausgezeichnet vom Kunden
neutral überwacht
www.malertest.de

BÜD LAUER Was ist Ihre Immobilie wert?

Eine wichtige Frage, um Fehlentscheidungen beim Kauf oder Verkauf zu vermeiden, zur gerechten Vermögensaufteilung bei Erbschaften, Scheidungen und Schenkungen sowie für gerichtliche, behördliche oder steuerliche Zwecke.

Zertifizierte Bewertung von Immobilien

Sachverständigenbüro BÜD Jörg Lauer • 06872 888227 • www.bued-lauer.de

Wünsche erfüllen und Kinderaugen zum Strahlen bringen Weihnachtsengel-Landeplatz in der (art)hair lounge Schweich

-Anzeige-

Der erste Advent steht vor der Tür und der Heilige Abend ist nicht mehr fern. Jung und Alt fiebern dieser Zeit oft das ganze Jahr entgegen. Leider gibt es viele Kinder, auch in unserer Region, deren Weihnachtswünsche nicht in Erfüllung gehen. Das Team von Patricia Dhainaut in der (art)hair lounge in Schweich möchte zusammen mit Streetworkerin Gabi Reihls und dem BoscoMobil unter Pater Aloys etwas dagegen unternehmen.

Vernunft, Glaube und Liebe - diese drei Prinzipien stellten die Basis für die erzieherische Arbeit des Jugendseelsorgers und Ordensgründers Johannes Bosco, auch als Don Bosco bekannt. Mit seinem ungeheuren und unermüdlichen Engagement hat er viele Anhänger gefunden.

Das Jugendwerk Don Bosco in Trier ist für viele junge Menschen zu einem Leuchtturm und zu einem Ort voller Begegnungen geworden. So beispielsweise im Haus der Offenen Tür, ihrem ältesten Tätigkeitsschwerpunkt mit vielen Freizeitmöglichkeiten, im BoscoMobil, dem rollenden Kinder- und Jugendtreffpunkt, oder zahlreichen weiteren Projekten. Seit einigen Tagen steht in der (art)hair lounge ein wunderschöner „Wunschbaum“ mit den Wunschkarten von rund 150 bedürftigen Kindern im Alter von 2-21 Jahren. Die Idee ist, einen (natürlich auch gerne mehrere) der Wünsche zu erfüllen. Dabei liegt der Kostenpunkt bei maximal 25 Euro.

Die Geschenke müssten aus organisatorischen Gründen bereits bis

zum 15. Dezember im Salon abgegeben werden. Aus Datenschutzgründen sind die Karten nur mit dem Vornamen und dem Alter der Kinder beschriftet. Außerdem ist eine Nummer vergeben, die unbedingt auf das Geschenk notiert werden muss, damit es dann auch beim richtigen Adressaten landet. Alternativ kann man auch einfach die Wunschkarte darauf kleben.

Die Aktion stößt bereits jetzt schon auf unheimlich viel Zuspruch und das ganze Team zeigt sich beeindruckt von der Spendenbereitschaft und der damit einhergehenden Nächstenliebe, die hier signalisiert werden. Sie hoffen, dass sich auch noch für die restlichen Wunschkarten einige „Weihnachtsengel“ finden werden.



Weitere Informationen dazu erhalten Sie unter
06502-9391467
Ansprechpartnerin ist Patricia Dhainaut

Alle Warenabbildungen ähnlich; Warenumfang wie beschrieben. Nur solange der Vorrat reicht. Angebote gültig vom 01.12.2018 bis 28.12.2018



**ANGEBOT
DES MONATS**
49,95 €/qm
39,95 €/qm

MASSIVHOLZDIELE EUROP. EICHE

markant roh, Stärke: 20 mm, Breite 120 mm
gemischtes Paket mit Längen von 500 – 2.000 mm



62,95 €/qm
38,95 €/qm

HARO PARKETT LANDHAUSDIELE

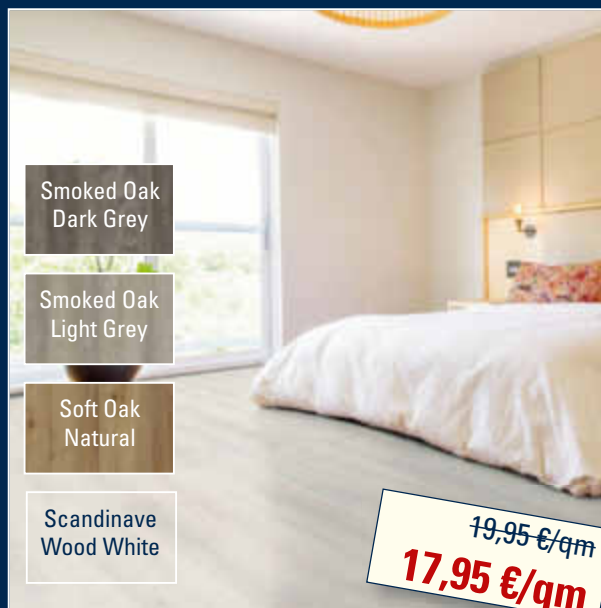
Eiche weiß Universal, naturgeölt, längsseitige Fasse, strukturiert,
Stärke: 12 mm, Dielenformat: 2.200 x 180 mm.



338,- €/Element
278,- €/Element

RINGO TÜRELEMENT TREND 2

Stiltür mit zwei formgepressten Füllungen, Weißlack, Röhrenspan-Mittellage, abgerundete R2-Kante (2 mm),
Format: 198,5 x 73,5/86 cm, Wandstärke: 14 cm, Angebotspreis nur für dieses Maß gültig, auch in 211,0 cm Höhe erhältlich



Smoked Oak
Dark Grey

Smoked Oak
Light Grey

Soft Oak
Natural

Scandinave
Wood White

19,95 €/qm
17,95 €/qm

TARKETT VINYLBODEN STARFLOOR CLICK 20

Dekor: **Scandinave Wood White**, Optik: 1-Stab, Landhausdiele, Fußbodenheizung geeignet, 10 Jahre Garantie im Wohnbereich,
Dielenformat: 122 x 18,3 cm, Stärke: 3,2 mm

Auch im Dekor **Soft Oak Natural**, **Smoked Oak Light Grey** und **Smoked Oak Dark Grey** ab Lager erhältlich.

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag–Freitag 09.00–18.00 Uhr, Samstag 09.00–16.00 Uhr

Am **4. Adventssamstag, Heiligabend, am 29.12.2019** und an **Silvester** ist unser HolzLand geschlossen.

LEYENDECKER
Ihr HolzLand

Advents-Angebote

vom 3. bis 8. Dezember

Von Montag bis Mittwoch Putenschnitzel

1 kg **7,99 €**

Kalbsrahmgulasch in herzhafter Rahmsauce

100 g **1,49 €**

Südtiroler Bauernsteak vom mageren Schweinerücken

100 g **0,99 €**

Entenbrust

Natur oder in köstlicher Orangen-Rotweinsauce

100 g **1,99 €**

Geflügelfleischkäse

in verschiedenen Geschmacksrichtungen

100 g **0,99 €**

Rostbratwurst

hausgemachte Fachgeschäftqualität

100 g **0,99 €**

Schinken-Brokkolisalat

natürlich hausgemacht

100 g **0,79 €**

Von Donnerstag bis Samstag Gefüllte Gänsekeulen

1 kg **17,99 €**

Herres Fleischwaren

Telefon 0 65 02 - 22 31

www.fleischerei-herres.de

Schweich und Mehring



**SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIESSEN.**

7 Jahre Tätowieratelier



„Von Stein zu Haut,
einfach das Material gewechselt!“
...sagt Bianca, die Inhaberin des
Tätowierateliers in Ruwer.

Seit 7 Jahren kann man sich bei
ihr die Körperkunst in Form einer Tätowierung
in die Haut bringen lassen.

„Ob es weh tut?“
...fragen Bianca viele.
Ja schon, aber bei ihrer
zügigen, sanften Arbeitsweise
nicht sehr lange.

Am Samstag, **01.12.2018**
lädt Bianca zum
7 jährigen Jubiläum ein,
bei dem man sich
tätowieren und beraten
lassen kann.
Ausserdem wird
ein Tattoo verlost!
Samstag, 01.12.2018
von 11Uhr bis 16Uhr.

Eine Tätowierung
ist eine Bereicherung.
Ein Ausdruck einer
Lebenseinstellung oder
eines Lebensabschnitts.
Eine schöne Erinnerung.

Tätowieratelier

Ruwererstr. 55, 54292 Trier-Ruwer, 0176-38207104

E-Mail: bianca.ink@web.de

Facebook: [Biancas Tätowier-Atelier](https://www.facebook.com/biancas_tatowier_atelier), Instagram: [biancas_tatowier_atelier](https://www.instagram.com/biancas_tatowier_atelier)



Fit für die Schule

NACHHILFE FÜR KINDER & JUGENDLICHE

INDIVIDUELLE
BERATUNGSTUNDE
SICHERN



- ✓ Professionelle Beratung
- ✓ Individuelle Lernprozessbegleitung
- ✓ Zielgerichteter Einzelunterricht
- ✓ In allen Fächern und für alle Stufen



Lernfrust?
Prüfungsangst?
Konzentrationschwierigkeiten?

COACHING & NACHHILFE
maerz

Förderung, Begleitung & Entwicklung
für Kinder und Jugendliche